北平晨報

THE PEIPING MORNING POST

中華郵局特准掛號立券總包特別便益寄遞之報紙

登記證 內政部警 中宣會中 字 二六二五一 一四五九 號

中華民國廿六年二月十五日

第二二一二號

本日出報三大張

定報價目：【本市】零售大洋四分 每月一元二角 半年五元七角 全年十元八角 【國內與朝鮮台灣日本及其他租借地】零售每份大洋五分 每月一元三角 半年七元二角 全年十三元六角 【香港澳門】每月二元三角 半年十三元二角 全年二十五元六角 【歐美新疆蒙古南洋各處及南洋】每月四元一角 半年廿四元 全年四十七元二角

廣告刊例：【特等】新聞中每英方寸二元 【封面】每英方寸六角 【新聞版下半段】每英方寸五角 【廣告版】每英方寸四角 凡登長期廣告者另有優待辦法

【社址】北平宣外大街一八一號

【電話】社長室南局七三三二號 編輯部南局三三二一號 營業股南局一零零五號 印刷股南局六四五五號

【電報掛號】一九三〇 有線無線通用

王府井大街

國貨售品所啓事：

本所新舊年節向例連市，現因修理地溝及暖氣管，由國歷二月十一日起始動工至十六日止，(即舊歷正月初一至初六)暫停營業，國歷二月十七日照常賣貨，謹此公告。

陸軍騎兵第七師司令部招標廣告

本師現擬訂製西式軍用皮鞍全付一千盤，如有資本在三萬元以上之皮革商店，曾經當地主管機關登記，並有私經濟團體，或殷實商號保証，而願承製者，請即携帶登記証圖章印刷費一元，保証金一千元於二月二十二日以前到卓資山本師司令部領取圖樣標單及說明書至二月二十八日仍到原地點投標，翌午當衆開標，此布。

眞光

今天開演

凱絲琳海萍 主演

雷電華公司榮譽貢獻 哀艷文藝不朽作

叛逆的女性

撕破舊禮教的假面具！爭還新女性的眞自由！

風流小生 馬旭爾 助演

銀壇奇蹟！藝林絕響！

大無畏的愛的發揮無限度的靈的磨折

平安

今天三場

一對風騷透骨的狐狸精

白朗黛 蕾兒法 領銜主演

任你是柳下惠也得入目動心 任也是魯男子也得筋酥骨軟

美女競賽

怡立煤鑛股份有限公司董事會催換股票啓事

本公司自二十四年十月十六日換發新股票迄今已經□□餘尙未換完，茲經本會議決限期兩月換發完竣（本年三月四日以前）務請未換股票諸股東即於期前持股票赴北平前內鞏兒胡同本公司總事務所換領爲要

立達中學校招編級生

教育部社會局北平立案

遵照部章設有免費及半費生等學額

男中部 高中一年級初中一二年級　女中部 高中一年級初中一二年級　小學部 一二三五各年級

報名 自即日起　考期 二月十六　校址 東城乾麵胡同 電東一二八　簡章 函索即寄附郵一分

西北中學招考高中編級生

社會局教育部立案 北平

班次 高中一二年級　報名 即日起　考期 二月十五日　校址 宣外牛街三十號　簡章函索即寄 費用學費不收每學期只收雜費四元 電話南局二零七

大中中學招編級生

北平 男校 女校

一班次 男校初高中一二年級 女校初高中一年級　二報名 二月十五日起二月十九日止　三考期 二月廿日　四校址 男校交道口東大街三十九號電東三三二五 女校交道口東大街七十五號電東八六七　五簡章 函索即寄

河北省銀行北平分行通告

本行辦理銀行一切業務手續敏捷如蒙惠顧無任歡迎

業務

定期存款 活期存款 信用放款 活期透支 抵押放款 匯兌貼現

本行通匯地點

天津 易縣 連鎮 冀縣 滄縣 趙縣 唐山 磁縣 濟南

濮陽縣 大名縣 小范鎮 徐水縣 衞輝縣 獨流鎮 泊頭鎮 密雲縣 梅花鎮

石家莊 邢台縣 辛集鎮 定興縣 元氏縣 鄭家口 白溝河 高陽縣 隆平縣

肅寧縣 樂亭縣 張家口 安國縣 固安縣 寧津縣 深澤縣 永清縣 廊坊

昌黎縣 邯鄲縣 河間縣 高邑縣 東光縣 清風店 寧晉縣 南宮縣 威縣

勝芳鎮 正定縣 保定縣 霸縣 通縣 定縣 涿縣 蠡縣

念一中學招生

教育部社會局立案

免收學費　「班次」高一二各三十名初一二各十名　「考期」廿日廿一日 報名即日起　「校址」德內簡章函索即寄

才正高級商職業學校

教育部社會局北平立案

即財商專校招生

班級 會計科，銀行科 一二年級編級生　報名 自即日起　考期 二月十九　開學 二月二十二　簡章 函索即寄

校址東四馬大人胡同二十四號 電話東局三六四，一四三零

法文專校招編級生

北平

【注意】本校爲便利學子升學正在積極籌備立案中

報名：自即日起　考期：二月二十七日　校址：宣內東城根78號

北平美術專科學校招男女生

中畫組西畫組招一二三年級新級生報名即日起考期二月二十日校址西四祖家街

兩吉女中招生

教育部社會局北平立案

（一班次）初高中一二年級　（報名）即日起　（考期）二月廿日　（地址）東黃城根廿號 電話東局一五八七 後門　（簡章）函索即寄

青年會英文夜專校招男女生

北平

班次 英文夜班 大學英文班 日文班 法文班 德文班 俄文班　報名 即日起　考試 二月十六　開學 二月廿二

校址兩處 東城米市大街青年會 電東二五六八　西單報子街西城青年會 電西二〇〇九　【簡章】函索即寄

華北中學招編級生

教育部社會局立案 設有獎學金及免費辦法

班次 初高中一二年級　報名 自即日起　考期 二月二十日　校址 南長街南口　電話 南局一二八五號　簡章 函索即寄

中大附中招考編級生

北平

班次 高初中一二年級　報名 自即日起至二月廿八止　考期 第一次：二月六日七日 第二次：三月一日二日　校址 前內順城街十三號 電南二二六二號 三四九四號　簡章函索即寄

大同中學校招編級生

教育部社會局北平立案

班次 初高中一二年級　報名 至二月十八日　考期 二月廿三　校址 東城外交部街　電話東局一三六八　簡章函索即寄

進德中學招生 免費 自費

師大教生主辦 教育部立案 北平

班級 高初中一二各年級　考期 二月十九　校址 第一院後鼓樓苑 第二院後門外實鈔胡同　電話東局二八三四　簡章及報名皆在第一院索

北方中學 男校 女校　今是中學 男校

北平

招考高中普通科及商科一二年級 初中編級生及免費生

考期 二月十六至十八　校址 男校 北方小學校址 和內西順城街　女校 頭髮胡同西口　三院 鮑化小學校址李閣老胡同 考各年級生考期同

簡章函索即寄

滙文中學校春季招生

北平

初中一二年 高中一二年　名 自登報日起至考期前二日止　考期 二月廿二、廿三日　校址 崇內船板胡同　電話 東局一八一一、一六八一八　簡章 函索附郵二分

中華中學招編級生

教育部社會局立案 師大教授畢業生主辦

招免費班次：初高中一二年級　報名：即日起考試前一日止　考期：二月十九

校址 和內北新華街 電話南局一零二零 簡章索寄

附設女生補習班招生五十名另有詳章

購券譬如築路

日日築路路無不成

多多購券券必有中

航空公路建設獎券

第三十二期 三月五日開獎

頭等獎一號 獨得二十五萬元

二等獎四號 各得五萬元

三等獎二十號 各得一萬元

四等獎一百號 各得二千元

此外尚有獎額三萬餘號

（十五）二

河北省總經售 中國國貨銀行 天津法租界八號 北平辦事處 前門內棋盤街

紀清漪 張李毓珍 律師受任常年法律顧問啓事

茲受張李毓珍女士聘爲常年法律顧問此後關於張李毓珍之一切法益本律師依法負保護責此啟

事務所 北平西單小沙果胡同二號 電話西局八八一

北平電話局緊要啓事

本局前奉交通部令凡用戶欲打長途電話應先填具接通長途電話聲請書方能照接此項辦法業經登報通告自二月一日起實行在案茲查截至一月底止來局填具聲請書者尙不甚多爲謀用戶便利起見特將聲請時期展限至二月底止用戶諸君向通長途者或欲在所用話機上接通長途者，祈於二月底以前携帶圖章來局照章填具聲請書又未繳保證金（即押費）各戶並須一律每號補繳保證金卅元幸祈注意屆期不再展限此通告

升學補習班招男女生

教育部東北青年救濟處

名額 招五十名 本學期暫以民國廿年後在遼吉黑熱哈五省市高中畢業之東北籍學生皆得投考

報名日期 二月十五日起至十九日止

考試日期 二月廿一、廿二兩日

地點 北平交道口東公街本補習班

待遇 免收學費供給膳宿

◇招考簡章函索即寄◇

六廬講學

現已開始願從游者經人介紹得師允許執贄分別受業每日接見談話每週公開講演每月會課改卷每年考覈證書並有導師助教指點研究解答問題外埠函授發給講義

地址北平前門外煤市街三十九號 索章報名有人招待

協化女中

教育部社會局立案

本校遵部令設免費學額　班次：初中一二年級編級生　考期：二月廿一二日　校址：西單市大覺部街　電話：西局一五八四號

本校小學部同時招生 報名即日起 簡章備索

北平私立崇慈崇實中小學校招生 免費 自費

班級 高初中一，二年級 小學一二三四五年級

報名 即日起至考試前一日止

考期 二月十二日

校址 崇慈：安定門內大二條胡同 崇實：安定門內大三條胡同

【電話東局】三二九九 三六一六

【簡章及免費規程】函索即寄

志成中學招考男女編級生

初中部 高中部 女子部

（一）初中一二年級男女編級生各六十名　（二）高中一二年級男女編級生各六十名

（報名）二月十七日起二十日止　（考期）第一次二月二十一日 第二次三月七日　（校址）男校西單二龍坑小口袋胡同 女校豐盛胡同　（簡章）函索即寄　（電話）西局二八二，二八九九

翊教女中招編級生

（班次）初高中一二　（考期）二月廿日　（校址）西單堂子胡同　（電話）西局一三一　（簡章）函索即寄

附告 遵照部章設有免費生及半費生等學額

柯達六二〇小號白朗尼鏡箱

每具售洋六元

售價奇廉。每具祇售洋六元

拍法簡至不可再簡　成績確極清晰可靠

柯達白朗尼鏡箱。式樣小巧雅緻。構造堅固耐用。鏡頭精美。快門可靠。不必對光。祇須對準景物。一扳機鈕。照即拍成。影中橫直兩用。最爲便利。用法極簡。成人幼童。無不相宜。其前面之新式圖案銅片。不但使鏡箱格外美觀。且使箱身格外堅固。

附送柯達六二〇軟片一捲。與柯達雜誌半年。尊處如無出售。可匯欵交柯達公司。當即奉上一具。一捲六二〇柯達軟片可拍寸四分之一又三寸四分之一照片八張。

如欲成績優良　請用柯達軟片

美商柯達公司　天津　上海

實業部註冊中國首創第一家

精益眼鏡公司

君知戴眼鏡之危險乎？

往往以一知半解的程度不知輕重妄稱專家藉偽之識大宣傳利用廣告吸引固不值知識階級之一笑然蒙其損失者亦大有人在也惟損失金錢事小危害目光事故大請愛目諸君於未配眼鏡之先必須多費一翻審愼方無後悔

因爲眼鏡名易買　台光最難求

精益眼鏡公司是中國首創第一家之眼光學專門家與製造眼鏡專家自設工廠歡迎各界隨意參觀

（驗光）特聘美國沙司明大學專科畢業眼光學師負責驗光確有廿餘年之經驗
（設備）各種最新式儀器但必須有學識經驗方能有效
（信用）凡在本公司所購配光眼鏡如有不合處準於三個月內隨意更換以合光度爲止不另取費以示信用
（價目）本公司從即日起重訂新章學界特別優待
近有無恥之徒商店冒充公司妄比專家揑稱自設工廠魚目混珠務希愛目諸君配鏡之先權衡利害免貽後悔

北平前外觀音寺西口眼光學師周雲章

中國精益眼鏡公司北平支店謹啓　電南一一一

天津法租界梨棧大街眼光學師朱志姜

北平

京師醫院

院長　德國柏林大學 奧國維也納大學 捷克勃拉哈大學 瑞士伯爾尼大學 研究婦產科博士　專門花柳醫學　陳錫鏞

專治男女內外一切疾病　生殖器　病診

出診　上午八至十二　下午四至六時　星期上午照常

住院　接生　均須預約

院址：西長安街　電南：二〇二六

上海商業儲蓄銀行

以服務社會輔助工商實業發展國外貿易爲宗旨

資本　國幣五百萬元　公積及準備　國幣七百五十三萬元

總行　上海寧波路五十號　國內外分支行七十餘處

北平支行　西交民巷東口　東城辦事處　王府井大街　西城辦事處　西單北大街

辦理一切銀行業務備有詳章承索即寄

天津

吳魯生公司北平支店

新運到時式各色絲綢衣料　物美價廉

王府井大街一一一號　電話東局三三〇五號

鹽業銀行

資本總額　千萬元　實收七百五十萬元　公積金五百餘萬元

營業部　辦理商業銀行一切業務

儲蓄部　資本二百萬元

總行上海　分行北平　行址前外西河沿　電報掛號七七七七

經理各種儲蓄存欵手續簡便利息優厚責任無限章程函索即寄　上海 漢口 南京 杭州 廣州 大連及各省商埠均有通匯機關

經理室電南二四九六　營業部一八三〇 六五六　傳達室八二六五

張卿五太史書畫展覽

定於二月十三日至二月二十二日每日上午十時至下午五時在西單報子街七十五號展覽家藏名人書畫歡迎各界人士參觀

律師馬仙源通告

前承福興隆米莊王瑞之聘爲該號清理人茲特定於二月八日起至同月二十八日止爲債權聲報期間每日午前十一時至午後二時在該號辦理聲報手續事關權利幸勿延誤特此通告

聚興誠銀行

經營商業銀行各種業務

儲蓄部　信用卓著　種類繁多　利息優厚　詳章索奉

行址西長安街　電話　經理室一六二二　營業室一三一八

河北省

蓮池講學院招生廣告

宗旨　提倡吾國固有道德講求經史文章灌輸其精神培植實用人才
資格　省籍冀察兩省平津兩市廿五歲以下專科以上學校畢業生
考試科目　經史（問答）國文（文言）
名額　四十名
報名　三月五日至十日在保定本院報名須交畢業證書像片及試驗費一元
考期　三月十二
獎金　每月考課一次優給獎金
待遇　供給宿膳制服講義等費
畢業期限　三年（簡章備索）

新廣東緊要啓事

本號因西單商場失愼全部被焚現已購大批廣東雜貨年貨到齊遷移在西單商場外南門旁八十四號照常營業如蒙賜顧特別歡迎電話西局四一二一　新廣東謹白

中法教育基金委員會招考第一屆留法公費生通告

A，甲種公費生（一）名額三名（二）學門分配　流體力學一名　凡理學院數學系物理系工學院航空土木機械電機各系畢業者均得應考　氣象學一名　凡理學院物理系畢業者均得應考　微生物學一名　凡理學院生物系醫學院及醫學專科學校畢業者均得應考　農學一名　凡理學院或農學院之生物系農學系畢業者均得以主系應考（三）應考資格　國內外公立或已立案之私立專科以上學校畢業者（四）報名日期　自二十六年三月十日起至三月二十五日止逾期概不補報（五）考試日期及地點　在北平東黃城根中法大學舉行　凡有志投考者可向北平西交民巷七十一號本會事務所索取選送留法公費生辦法考試細則及報名書（函索附郵票二分）B，乙種公費生（一）名額二名（二）學門分配　言學一名　理科或工科一名　本會選送留法公費生辦法第二條規定之資格在法國選補　五月底以前寄交北平西交民巷七十一號本會事務所

東北大學臨時駐汴辦事處啓事

東北大學全體學生鑒本大學在國立新校址地點未決定以前奉教育部令暫在開封設東北大學辦事處繼續授課以免教學間斷茲定於二月廿日開學廿一日至廿三日爲學生註冊時間廿五日正式上課學生務須於註冊期內來校報到逾期概不收容此啓

家主高老太爺諱棠林字召封於國歷二月十三日酉時壽終於協和醫院業經移靈地安門外西皇城根路北嘉興寺定於國歷二月十五日（即舊歷正月初五日）接三恐未週知謹此奉

聞

西四受壁胡同三十八號高宅門房謹具

社論

三中全會今日開幕

三中全會定今日開幕。依照目前的政制來說，中全會當然是很重要的會議，因在政制的系統上，除了黨員代表大會外，中全會是權力最高而且最大的機關。這種大會在國家內政外交的政策上，當然能夠發生很大的影響。三中全會將來的結果如何，在開幕的今日，我們固難臆斷。不過社會一般人對三中全會的揣測，大概分爲兩派－其一，爲樂觀派；其一，爲悲觀派。悲觀派的見解，大概是這樣：十年來中央舉行的中全會已不知有了若干次。那一次的中全會有了眞實的成績？在以往，每屆舉行中全會的時候，國民在報紙上可以看見大量冠冕堂皇的提案，同時可以看見大批冠冕堂皇的決議，大會閉會的時候，還可以讀到洋洋大觀的一篇宣言。提案，決議，宣言，如此而已。因此過去對中全會有「議而不決，決而不行」的批評。近一年來的中全會，對以往這種錯誤，確有改正之處。近一年來的中全會提案較少，決議亦少。因此，社會對近來的中全會有「不議，不決，不行」的批評。以往的一切全會不能解決什麼眞實問題，不能有什麼眞實成績，那是不可諱言的事實。誠然如此，全會的有無，全會的開與不開，到底有什麼分別？這是悲觀派的見解。

樂觀派的見解，却不如此。他們以爲近一二年來的一切中全會，都不是奉行故事的舉動，都是因爲國家有了重大事變而後召集的會議。有了舊年的兩廣事變，而後有舊年七月十日的二中全會；有了舊年的西安事變，而後有今日的三中全會。中全會的目的是在運用最高最大的權力機關，解決國家當前最嚴重的問題。中全會的目的是在消弭各方意見，團結全國人心。這種會議，多一次有一次的效用，多一次有一次的利益。這種全會是值得人民注意的。

上面是社會對中全會兩種不同的態度。假使歷史的事實是不能一概抹煞，那末，對中全會悲觀的人，亦非毫無根據。不過『已往不諫，來者可追』，是中國的兩句古訓。以往一切中全會的失敗，足以使今日開幕的三中全會知所警惕，努力造成新的成績。因此，我們在今日，對正在開幕的三中全會，不願作過早的悲觀，更不願即此即放棄一切希望。最少，我們願以代表一班國民向三中全會懇求，在今日中國，毋令一般小民過分失望。

我們今日很誠懇，很戇直的向中全會貢些一點忠實的意見。在我們看來，世界歷史上一切的革命，不是絕對不可避免的事件。以往世界史上一切的革命，都是當權在位者，主觀成見太深，他們不肯用客觀的眼光來考慮民衆的意見，估計民衆的力量。應忍而不肯忍，應讓而不肯讓，相逼過甚，造成決裂之局。十七世紀英國的革命，十八世紀法國的革命，大概都是這樣造成的。一九一一年中國的革命，一九一七年蘇俄的革命，原因仍不外此，有人說過，假使英國的皇帝都是喬治第三這樣人物，則英國一切殖民地都已步北美後塵脫離了英國的統治。當退讓而不退讓；當妥協而不妥協，這是實際政治所最忌。在實際政治上，和平妥協的代價總比紛爭決裂爲廉。我們始終對英國式的政治有相當敬仰欽佩之意。我們絕不承認英國政治已臻極境，不過英國政治家在政治上那種容忍退讓的態度，他們那種和平妥協的精神，是其他國家政治家所不及。英國政治家容忍退讓的態度，和平妥協的手腕，眞不知爲英國國家減少了多少革命的變亂，造就了多少和平的幸福。其實中國這類話：『弭患無形』，『防微杜漸』，『綢繆未雨』，『與其焦頭爛額，毋寗曲突徙薪』，這都是政治家很好的座右銘，都值得深加猛省！

這裏，我們不是說中國目前內政上又正在醞釀什麼大變亂。我們不是用『革命』兩字向三中全會故作驚人之語。我們愛國之心，絕不後人；我們擁護和平，擁護統一之心，亦絕不後人。然而舊年的一中全會，不能事先消弭西安事變；舊年的二中全會，不能事先消弭兩廣事變，這的確是國家的大不幸。兩廣西安之亂，事變主持者固負其咎，但以往的一切全會未能弭患無形，似亦不能無責。一中全會之後有兩廣之變，二中全會之後有西安之變，委員諸公對國事不能有顧慮周全的計劃，不肯爲澈底翻騰的改革，此實毋庸爲諱。倘三中全會仍踏一中全會與二中全會之覆轍，在今日後之數月中，再有類似兩廣或西安事件發生，國家前途，何堪設想？

開一次中全會即可以消滅國家一切隱憂，掃除國家一切亂源，我們亦不作如是之忘想。在我們看來，這樣重要的會議，對民意之眞實趨向，民心的眞實要求，總應有確切的認識。多經過一次會議人民在願望上總應多得幾分滿足，會議的財力與精力，纔不是耗費。以往的中全會，果能有這樣的成績？

對今日的三中全會，我們絕不願依據歷史事實，遽作悲觀。然而爲國家計，我們懇求三中全會，跳出故轍，另闢新路，創造前此未有之新紀錄。我們對今日三中全會的請求，惟在將今日全國國民一致呼籲的幾種改革，加以接納，力求實現而已。國民一致呼籲之點，可列舉如下：

（一）確定外交國策，以保全國家領土，主權，行政之完整。

（二）實施眞正民主政治，以完成國人的精誠團結。

（三）保障人民言論，出版，集會，結社等自由以宣達民氣，培養民力。

（四）改革政府機構，以提高行政上之效率與經濟，而收充實中樞力量之實效。

關於這幾點的細目，在以往的社論中我們曾一再陳述，故不重複。三中全會果眞能接收人民這種最低限度的要求，國家的和平與統一，當有更堅强的保障，而三中全會造福於國家亦實無量了。願三中全會諸公勉之！（劣生）

蔣昨午由滬飛抵京
三中全會今晨開幕
出席中委超過三分之二
定明日舉行第一次大會

【南京十四日下午十時專電】三全會十五日晨九時在總理陵前舉行開幕禮，並總理紀念週，由汪主席致開會詞，十一時在中央會議廳開預備會議，推定主席團，秘書長及決定會期，推各組審委。下午六時，在國民大會堂全體中委叙餐，映中央攝影場所攝製之密電碼佐餘興。各地來京出席中委截至十四日晨，已逾半數一六七人。會場在中央黨部，佈置極整齊美觀，警衛由憲兵司令部，首都警廳，派幹員到場指揮照料。

【南京十四日下午十時專電】蔣十四日午偕夫人宋美齡及秘書侍衛等乘巨型容克斯自備機，由滬抵京。中央各要人何應欽，孫科，馮玉祥，葉楚傖，錢大鈞，翁文灝，陳調元等五十餘人，均到場歡迎。蔣下機後與歡迎人員握手爲禮，旋赴官邸休息。各要人亦隨往官邸謁談，并垂詢。

【南京十四日中央社電】蔣委員長以中央給予之假期屆滿，五屆三中全會即將開幕，特於十四日午十二時五十分偕夫人宋美齡女士及侍從等，由滬乘蓉克飛機返京。京中要人到明故宮機場恭候歡迎者計有張繼，何應欽，何鍵，陳儀，呂超，翁文灝，陳調元，俞飛鵬，劉建緒，谷正倫，姚琮，王固磐，石邦藩，陳希曾等百餘人。蔣委員長下機時，容光煥發，精神健旺，脫帽向各歡迎人員點首含笑致謝，并詢何鍵到京日期，旋偕夫人同乘汽車赴軍校官邸休息，歡迎人員均隨往晉謁，當經蔣委員長接見，分別有所垂詢。據蔣委員長左右言，蔣委員長健康情形，較前離京時確已增進不少，惟背部腰，有時或感酸痛，每乘車稍久，或略多勞動，即微感不適。醫者言必須再有一個月之靜養，則可痊愈，委員長以全會舉行在即，故不再續假，而即回京，但仍遵醫者之囑，減少行動與見客云。

【上海十四日下午十一時專電】蔣委員長九日到滬後，延醫療疾，一週來脈漸復。茲以全會明晨開幕，特於今晨上午十一時半偕隨員汪日章，何雲等，在虹橋乘機返京，戒備甚嚴。孔祥熙，吳鐵城，楊虎等，均往歡送，蔣宋美齡未同行。左右談：蔣行前曾召范石生診察，並延中醫一人隨行診視，康健雖復，惟背痛仍未全愈。

【南京十四日下午十時專電】孔祥熙，十四日夜入京，宋子文十五日晨飛京出席全會。

政院例會，在全會期內停開。

【南京十四日中央社電】三中全會將於十五日上午九時開幕，各地中委泰半已抵京，僅少數委員因身膺地方重職，或遠羈海外，不克參加外，其餘可於十五日晨由滬趕到者，尚有十餘人。中央秘書處籌備一切已就緒，陵園及黨部內外均嚴加佈置，滿飾花綵，氣象一新。十五日晨在陵前舉行者，爲全會開幕式，及中委謁陵禮，暨中央紀念週合併舉行，業推定汪主席，並報告。預備會議於上午十一時在黨部舉行。據悉：預備會所決定者大致爲（一）主席團人選，（二）大會秘書長人選，（三）全會會期，（四）各審查組委員人選，（五）規定截止收受提案日期。十五日下午，大致休息半日，由主席團集議一次交換意見，或於十六日上午開第一次大會。目前黨務政治工作報告，刻已由主管機關編妥，送中央秘書處，列入大會議程。國大選舉事務所亦有工作報告，提出中央秘書處，截至十四日止，僅收到中委提案七件，其重要者，當可在開會後陸續送到，提出全會。

【上海十四日中央社電】孔祥熙十四日午後四時乘特快車附掛花車返京，吳開先亦乘該次車晉京。

【上海十四日下午十二時專電】此次出席全會中委極踴躍，王寵惠，王正廷等，均於昨晚今晨晉京。許崇智，陳布雷，林雲陔，于右任，賀耀組，孔祥熙等，及昨到滬之余漢謀，劉維熾等，均於今晚夜車晉京。余漢謀並携有提案三件。黃慕松，白崇禧，刻因事中止北來。

【上海十四日中央社電】在滬中委爲出席全會，十四日早車晉京者王正廷。下午四時半晉京者，孔祥熙，吳稚暉，潘公展，吳開先，崔廣秀，鄧青陽。夜車晉京者，宋子文，吳鐵城，余漢謀，許崇智，李石曾，劉維熾，于右任，戴愧生，傅汝霖，賀耀組，邵力子，褚民誼，楊虎，徐堪，龍克武，黃紹雄，詹菊似，李韞林等。

【長沙十四日中央社電】桂省主席黃旭初十四日午經湘赴京，出席三中全會。

【濟南十三日中央社電】孫連仲十三日晚九時赴京出席三中全會，何思源同行。

李白推黃旭初携提案入京

【南京十四日下午十時專電】李宗仁，白崇禧因事中止北上，推黃旭初携提案來京，今（十四日）由粵抵滬，十五日晨可飛抵京，韓復榘，閻錫山均因病請假，此次出席中委可超過三分之二，打破從來紀錄，提案件數較昔略少，重要者有關于救國方案一二件，案後連署者頗衆。

【漢口十四日中央社電】三中全會已定於十五日在京開幕，留桂中委李宗仁，以不克親自入京出席，特派代表劉維章，張百璇北上，向中央報告一切。劉張兩氏於十三日抵湘，當晚乘車來漢，十四日晨八時許到達，此間下榻太平洋飯店，正午十二時武漢警備司令郭懺在松柏廳設筵歡宴，下午劉等分謁此間當局。閱定十五日乘飛機離漢晉京。

【太原十四日下午十一時專電】閻錫山因十三日返并，長途勞頓，腹中隱痛，舊病又發，十四日未能如願晉京出席全會，乃以事關重要，十三日夜特派徐永昌專車先行赴京，代致一切，閻少休息一二日，如病能減退，再行啟程。

【太原十四日中央社電】閻錫山因十三日乘汽車受顛播影響，致舊病發作，休養一二日，如病狀減退，即行起程，出席三中全會。

【上海十四日中央社電】陳策，李煦寰，何世楨十四日夜車晉京，熊克武未同行。

【太原十四日中央社電】徐永昌十三日晚離并赴京，出席三中全會。

馮閻等電慰韓疾
韓已分別致謝

【濟南十四日下午十時專電】馮玉祥，閻錫山，孔祥熙，宋子文，何應欽，黃旭初等多人，均電慰韓復榘腿疾，韓氏當分別致謝。

宋秦對全會提案
澈底反共
誓以全力掃除危害國家份子

【本市消息】三中全會，今晨開幕，冀察政務委員會委員長宋哲元，本擬親自赴京出席，顧以地方職責繁重，未能遠離；特派平市長秦德純氏，代表南下。宋秦均爲中委，秦氏此行，携有宋之提案，旨在請求中央貫澈反共政策，以維國本。茲採錄原案大意如次：

爲提議事，哲元忝列中委，本應親赴首都，參加會議，共商國家大計，實因職守綦重，未便遠離，貽誤地方。茲特就愚見所及，專電提議，藉作芻蕘之獻。澈底反共：（說明）年來國內共匪，殺人放火，甚於土匪，假用共產名義，麻醉青年，毀滅倫常，顛覆國本，無非欲引起階級鬥爭，破壞現狀，以達其掠奪政權之目的，此等危害國家之分子，誓以全力掃除之。以上建議，是否有當，敬請公決。委員宋哲元，副署秦德純。

秦德純在京談
宋堅決維護國權完整

【南京十四日下午十時專電】平市長秦德純十四日午應何部長歡宴，下午赴王樹常私邸晤談。秦談：此來出席全會，並代表宋（哲元）敬候蔣院長起居，及報告一切。宋因地方重要，不克親來，特命向中央各長官面致敬意，並報告冀察政情，與年來設施概況，俟大會閉幕即北返。又謂：華北走私經孫監督竭力防止，現狀較好，所得稅即遵令開徵，平津現狀甚平靖。

【南京十四日中央社電】平市長秦德純，頃抵京出席三中全會，記者往訪，據談：本人此次來京，係出席三中全會，並代表宋委員長敬候蔣院長起居，稟告一切，宋因地方重要，不克親來，特命向中央各長官面致敬意，並報告冀察政情。記者嗣叩以華北政局，秦氏稱華北文化培植，故各項事業建設，現頗有進步。至外交方面並無何特殊事項發生，故地方甚見平靖。宋委員長對於冀察政務，主持堅絕維護國家主權完整之決心，一切內政外交方針，悉遵中央命令處理云。

司法院解釋 破產訴訟疑義

【南京十四日中央社電】司法院茲解釋破產事件移管轄疑義如下：受移送之法院，依民訴法第三十條規定，不得以該訴訟更移送於他法院。關於破產之程序，依破產法第五條規定，除該法有規定外，準用民訴法之規定，則受理破產之甲法院，既依債務人聲請之裁定，移送於乙法院，受移送之法院，更將該事件移送於他法院，該裁定雖均已確定，但受後裁定之當事人，可依民訴法第五零三條規定，準用同法第四九二條第十款規定，提起再審之訴。

昨國府會議
對張學良公權問題
未及討論
因手續趕辦不及 全會亦不克列席

【南京十四日下午十時專電】張學良公權應否恢復問題，昨（十三日）國府會議中，因手續趕辦不及，未討論。張爲中監委，因此三中全會不克列席，于鳳至今由宋子文陪同飛往晤張。

【上海十四日下午十二時專電】于鳳至昨乘德輪格欒新諾號，由英返國抵滬。

【上海十四日中央社電】張學良夫人于鳳至，十三日午偕女公子等由英倫乘德輪格拿新拉號返國抵滬。

【南京十四日下午十時專電】何柱國十四日下午四時三刻，由西安飛抵京，謁蔣後將晤張（學良）。

【上海十四日下午十二時專電】何柱國今（十四日）由陝飛京，報告一切，並將晤張（學良）有所商洽。

廿六年度 黃河修防
計劃書已完成

【開封十三日中央社電】二十六年度黃河修防計劃書已完成，並已將大綱呈經委會孔祥榕核定，最近赴京接洽緊要工程，擬桃汛前修竣。

王靖國 昨赴大同
轉包頭處理屯墾事宜

【太原十四日下午十一時專電】王靖國因綏西屯墾去年結束，今年計劃亟待解決，十四日離并赴大同，轉包頭處理。

何柱國昨抵京謁蔣
楊虎城今日赴西安晤顧商談善後
中央決照既定方針建設西北

【南京十四日下午十時專電】何柱國十四日下午四時半乘機由陝飛抵京謁蔣，報告張（學良）部各軍撤退至指定區域情形，並向中央請示，約兩三日勾留返陝。何在機場語人：顧祝同，于學忠，楊虎城，因商討陝甘善後，不克來京出席全會。三全期內對民衆團體遊行集會，如非不得已，須先申請核准，始可舉行。

【鄭州十四日中央社電】何柱國十四日下午二時由西安乘歐亞機過鄭飛京，晉謁蔣委員長，何部長，報告張（學良）楊（虎城）所部移防情形。據何語人：張部現沿石川河西岸向甘境推進，楊部亦已撤至渭北。又據軍息：中央軍在寧夏之朱紹良部該已抵咸陽，與隴海綫之中央軍取得聯絡。

【南京十四日下午十時專電】楊虎城定十五日到西安，謁顧祝同商善後。

【上海十四日下午十二時專電】中央對建設西北計劃，決照既定方針進行。

【上海十四日下午十二時專電】陝省府改組事，全會後由政院正式發表。各廳長人選大致內定。

【南京十四日下午十時專電】寧夏中央軍已到咸陽，鳳翔，寶鷄一帶。

【西安十三日中央社電】在寧夏之中央軍繼續東開，各軍已到咸陽，鳳翔，寶鷄一帶，顧主任十三日特派黃杰前往犒勞。楊主任虎城前因事往三原一行，楊已定明後日返西晤顧。西京日報於事變時一度被改爲解放日報，中宣部十三日派員接收，即可竣事，照常出版。

【榆林十四日中央社電】榆林清鄉會奉令組織宣撫隊，以便宣撫新收復匪區，該隊現已組成隊員十餘人，定日內出發，赴府谷神木葭縣，隨軍工作。

宋子才部 斬獲匪首

【福州十四日中央社電】宋子才師部近在建甌苦竺洋一帶，俘獲匪徒，并繳獲槍支。又在該縣九台山斬獲匪首饒桂林，陳得金首級示衆，餘匪在清剿中。

僞匪間相互猜疑
張世英率部反正
綏當局派員携欵前往點驗

【歸綏十四日中央社電】官訊：僞匪張萬慶自被某方免職後，共部衆數千人由張世英率領，駐南壕塹一帶，近因受某方壓迫，同時鑒於以往反正部隊，受國軍之優待，久懷投誠之意，並派人分途接洽，最近某方對張部將領擬行分割，並派隊欲器械優良之一部繳械，張部因此遂於舊曆臘盡，實行脫離某方。國軍聞訊，即派員資送給養。據聞：張部下多舊國民軍人，與察省有關係，聞現已向察省移動，欲受察軍改編，此間除令前方供給給養外，并令國軍在後掩護，以防匪僞軍之襲擊。

【歸綏十四日中央社電】官訊：綏當局聞張世英部反正後，即派三十五軍參謀處長鄒萍田，携帶大批欵餉前往興和點發。

【歸綏十四日中央社電】某方對察北匪僞部隊，近極懷疑，借名集中訓練，抽調各匪部至張北，實行分割編造，故各匪部均惴惴不安。

松王代表福興抵并謁閻

【太原十四日下午十一時專電】錫盟浩齊特左旗松王代表福興，十四日抵并謁閻錫山致敬。

【上海十四日中央社電】地方協會會員章榮分，捐助精美家具，珍貴衣衾，書畫古玩，價值三萬餘元援綏，由該會會同婦女慰勞會編號，發售捐金紀念贈劵一萬張，每張五元，定三月十四日開獎，如中獎者，按號領獎，劵資則匯綏慰勞將士云。

羅亞谷諾
今晨啟程返國

【上海十四日中央社電】義大使羅亞谷諾，奉調駐巴西大使，定十五日晨乘義郵康特虛梭輪離滬，羅使十三日曾晉謁蔣委員長辭行，並表示敬意。十四日晚登船時，吳鐵城會代表蔣委員長前往輪埠歡送。

桂林人口統計
共六萬八千四百零八人

【廣州十四日中央社電】桂林十四日電，本市戶口統計，據公安局確實調查，統計共六萬八千四百零八人，內男四萬八千八百六十二人，女一萬九千五百四十六人。

凌鴻勛抵衡陽
視察路政

【廣州十四日中央社電】凌鴻勛十四日晨乘粵漢車抵衡陽，視察路政，日內續程來粵，出席廣九借欵基金保委會，及籌劃黃埔支綫工程。

事變後之西安
本報特派記者吳江

六日晚的太原報紙上載着有西安事件將和平解決的消息，而且說：潼西段交通有馬上恢復的可能，記者即於翌晨乘同蒲車南下，整整在車箱中悶了二十四小時，方到風陵渡口。這渡口是晉省的西南角，對岸可望見陝西的潼關，洶湧的黃河把兩省很自然的分開了。這渡口是相當的難過：河口漲落不定，碼頭也因之而移動，從車站到碼頭還有六七里地，這天，風沙蔽日，十步內難以見人；而買渡者頗多，渡船又爲老式木製，每次只可容六十人，河中波浪洶湧，時時有衝入船中的危險，浩浩蕩蕩，好容易才渡到了河的對岸！進潼關城，已是午後二時半了。

潼關地面雖小，向在交通上頗佔重要，它是聯絡陝，晉，豫三省的要道。潼關的城內很荒涼，這幾日是因買着年貨，倒是給它點綴不少；城外呢，在數年前，記者來此地時，車站附近的旅館是極發達的，但現時多已關着門，有名的「大金台」和「第一賓館」已經住着隊伍了；這兒的駐軍是不少，城的內外到處可以見着，潼關原是一個重鎮啊！

記者在風陵渡口打聽潼關情形，當時尚無人知潼西間已恢復交通，及至到了東關，才知已有車開西安了，這眞非意想所及！記者遂馬上趕到車站，而車站是早被乘客包圍得水洩不通了。好容易才擠了進去，據說：七日晚潼西間開始通車，記者所乘的還是雙十二以來入陝的第二次快車呢！車上旅客極擁擠，裡面是擠得滿滿地，一種歡騰的空氣充滿其中，大家都爭着笑着，彷彿都是說：意想不到有今天會回家過年呢。

◇◇……車過華陰……◇◇

落日的餘暉正照着那莊嚴燦爛的車站，看着那金碧輝煌的建築物，不覺間便爲和平稱慶了笑聲，接着便是華縣，赤水，據說華縣城內被飛機炸去一角，但究竟也未親睹；不過赤水一帶所留的痕跡頗多，被炸壞的鐵橋還在路旁散着，新的輕便橋已鋪好了。一過赤水橋，鐵路附近人家的牆垣上統統留着槍眼，地上鑿上很深的戰壕，壕前還佈着電網，這可想見當日此地嚴重的情形；記者看見路旁的人家門口有幾位婦人孩子指着列車笑着說着，也可推知他們所說所笑的是什麼了。

渭南的車站已炸毀了半個，看着那麼美觀的建築物，不禁令人傷感——據說還炸毀了附近的一所軋花廠，都是當日因軍事上的重要而被中央軍炸掉的。

一到臨潼站，令人便感慨叢生！蔣委員長曾經過事的臨潼山，猶可存着在中望見，那兒有勝蹟，有溫泉，本來在歷史上已夠稱述了；想不到因了雙十二之變，又給它在歷史上增了新的一頁！

◇◇……西安一瞥……◇◇

九時，抵西安站，明燦燦的電燈光照耀着一座古式的新建築物彷彿是北平的故宮大殿，這殿堂皇的車站在國內任何地帶還沒有呢！車站上滿擁着人，都在狂笑着歡迎着他們久離歸來的親朋，歡迎中央軍入陝的布製標語也在電燈光下飄揚着，在車站，略事檢查，即入城。這時，萬家燈火已映遍西京市了。

記者集中了十分的注意力，到了西安中心區的鼓樓。

西安的表面從夜暮的燈光下看去已是進步多多了，商業繁榮的東大街一帶，行人總是擁得滿滿的，熙熙攘攘，絲毫看不出是經過一次大事變似的，在街頭巷尾，只可看見事變期間所張貼的各種標語和口號，四城門口也大寫着張楊的八大政綱和擁蔣委員長抗×的大字，但已經有幾個工人在塗洗着，街中飄着很多的白布標幟，上書着「歡迎中央軍入陝」和「歡迎顧主任入陝領導救亡」等等字樣。記者昨夜略事休息，

◇◇……事變眞相……◇◇

今日清晨即向各方探訪，但據記者所聞，簡直與在平津時所知相差太遠，幾乎令記者難以相信！據一般商人說：自雙十二事變至本月六日宣告和平解決，在這一個多月當中，西安城內並沒有如外面所傳說的市面紊亂和無秩序，只是在雙十二那天大街上交通斷絕了半天，此外都是照常的營業着，也有很少數的舖戶關了幾次門。至於所謂恐慌呢，是無有，只是在中央和西安雙方交涉緊張的時期，中央派來了三十架飛機在西安的天空盤旋許久，那嚴如大戰之將臨，市面是大騷動了一時，還有在事變時期，西安是很熱鬧的，所謂救亡團體，鑒天的在開着會，省市黨部成了公開的辦公處，但如今這兩處已經交還。記者又和新聞界和教育界人士談起，都異口同聲的這樣說，記者也只有照實寫出了。

至於最令人所注意的共黨問題，據說在事變期間西安城內並未見過紅軍，甚至連他們的宣言傳單都未見過，只是傳說有周某者入過西安城，外邊所傳的紅旗滿插西安市，更是爲有先生之談了。

◇◇……解決以後……◇◇

直至記者執筆時止，中央軍已經駐紥了隴海路潼西段沿線各地，據說西安城已有中央軍兩連，宋希濂師長已到西安，顧主任明日也準到呢！東北軍在城內者頗少，大部退至陝甘邊境，但也並未依中央指定入甘：城內以十七路楊主任的軍隊最多，據說：共黨原曾到過西安四週諸縣，但至今大多數退走了。

西安一般對於此次事件和平的解決，都帶着幾分意外的歡欣，他們眞想不到今天能快樂的來度歲呢！中央的寬大，楊于的覺悟，都是他們常在口頭歌頌的，尤其對中央是誠出了赤誠的擁護；「服從中央是西北民衆的出路！」這簡直成了他們一致的口號，據說：此次事件之解決有點突然，一般人眞意想不到還這樣快，東北軍下級官兵主戰最力，十七路的兵士更是如是，傳說共黨會參加意見，而且力主和平解決，這眞非我們意想所及呢！

今日，正是舊歷年的除夕前一日，西安的街市表面上十分熱鬧，街頭巷尾到處都有賣年貨的，一般人民也正在準備度過他們快樂的新年，這正是和平之神的賜與啊！記者寫到此地不禁也要叫一聲：「和平萬歲！」

二月九日寄自西安。

日議會定今日復會
首相演說側重對華經濟提携
一般觀察不致發生嚴重波折

【東京十四日中央社電】停會三次之日議會，定十五日復會。此同議會季節經過三星期，因內閣之更迭，卒未討論一議案。此間一般觀察，僉認爲議會於明日重開後，似不致發生嚴重波折云。關於財政一點，新內閣圖在可能範圍內，盡力削減前預算草案同時變更增稅計劃，爲全國所注視，但不無指責者。因新藏相之政策，係對資本家及都會民衆有利也。惟若與馬場之草案相較，尙不失爲緩和，蓋預算原案，事實上已無根本變更之餘地，而軍事費用，亦不能減少一文。因此日本民衆在規定範圍內，殆將暫容忍也。林內閣並無意需要解散議會，而陸軍亦傾向採取審愼及靜觀態度，故苟無不幸問題發生，則議會季節，可望安然渡過。至政黨方面，社會大衆黨主張解散議會，民政黨似認爲以維持現狀爲得策。政友會中反政府派，雖不乏人，惟主要份子，則不欲多生波折，及增劇局勢之複雜。政友會中現有創造新黨之運動，但因適當無領袖，難以成功。關於林內閣對議會政治及政黨之觀念，政友民政兩黨，將提出鋒利之質問。不幸事件及爭執，是否能得避免，泰半繫於內閣之如何答復。觀於現閣僚九人中，僅林銑十郎，山崎達之輔，兒玉謙次，三人有議會經驗，萬一對提出之質問，應付非當，即有引起與政黨間正面衝突之虞。故議會是否確能免除解散，固無人能加預斷也。林內閣標榜之所謂獨特的憲政，及所謂祭政一致，當爲內閣最難答復之問題，各方均爲之惴惴不安。一般對其他數點，如肅軍之目的，外交一元化之方略等等，亦恐內閣不能有滿意之解釋。聞林銑十郎明日在議會之演說，將置重於對華經濟提携，此層較值注意。蓋似與廣田有田時代所持之三原則，實質上多少不同也云。

西外長伐育發表演說
痛詆德意破壞不干涉協定
對其他各國政府亦表遺憾

【瓦倫西亞城十四日中央社哈瓦斯電】外長伐育，昨向全國人民廣播演說。略謂德意兩國應蒲爾哥斯城德國參謀之要求現正繼續派遣大批軍隊，俾由德意兩國實行佔領西班牙領土，其破壞不干涉協定莫此爲甚。彼參加倫敦調整委會之其他各國政府是否仍將熟視無覩，必俟德意兩國所謀已遂之後，方起而實施不干涉協定之法律制裁，實爲余所不能無疑者。當去年七月間，德意兩國對於不干涉協定，遲遲不即加入，不啻愚弄此項協定之其他各簽字國。直至德意兩國軍械源源運入西國，數量日益增多，始表明態度。孰知我國人民忠勇善戰，實爲德意兩國意料所不及，因此德航空部長戈林，又要求派遣軍隊八萬名，開來本國。彼以爲祇須德意兩國派遣數師之衆，即可援救叛軍，不致覆敗。迨至目下，兩國欲在實施監察辦法之前，使叛軍勝利所必需之軍隊，得盡數在我國登陸，共伎倆甚爲明顯，西歐各民主國家，已一度受其欺騙，其可再乎。叛軍領袖弗朗哥，在表面上雖以國民軍最高當局自居；但當馬拉加港陷落之際，即急於向其領袖即意相墨索里尼，提出報告。叛軍所標榜之國家的性質，於此又可得一明證。至難民自馬拉加出走者，數達萬千，政府頃已決定辦理急賑，必要時並當徵發後方各城所製之麵包，以資救濟。要之，彼輩難民，寧願步行數百公里，而不甘落於叛軍手中。苟然，則吾人身在後方，暫時撙衣節食，俾使此等難民可獲一飽，亦義所當然也云。

瓦倫西亞大道已被叛軍截斷
左派份子將召集民衆大會
要求政府實行壯丁總動員

【拉巴特十四日中央社路透電】考度白無線電台，今日發出播音消息，謂國民軍已佔據瓦倫西亞大道上之阿根達鎭，該大道現已全被截斷。

【瓦倫西亞十四日中央社路透電】頃有自舊都馬德里來者，據云馬德里及瓦倫西亞間之走廊，最近已漸縮小，因之政府方面，已現惶惶不安之象。而國民軍之壓迫甚力，尤以西部爲甚。惟據最近報告，政府軍方死守此走廊，決不使其被國民軍閉塞，而瓦倫西亞之共產主義者，及社會黨份子，頃正籌備召集民衆大會，要求政府力即施行所有壯丁之强迫動員。同時馬德里之家庭婦女，均感受燃料缺乏之困難，使彼等生無以爲炊之歎。又據昨夜有自此之路透記者云，前線該道尙未被國民軍截斷，但國民軍對於該地，轟擊甚烈。馬德里防守委員會已將當地情形，繕具報告書，遣三人專齎至瓦倫西亞。據最高國防委員會公布消息，迦拉瑪河方面炮火連天，戰事最烈。據云政府軍將叛軍所屬摩洛哥騎兵，與德國機械化部隊擊退後，并藉空軍之掩護，連續反攻，已將俯臨瓦倫西亞大道巴拉耶斯巴附近某高地之重要地點佔領云。

【巴薩羅納十四日中央社路透電】昨夜有國民軍艦一艘，向巴薩羅納發砲數次，傷數人。港內砲隊，曾回砲轟擊，而迫該艦駛退。

葡對西亂難坐視
意法西斯黨秘書長撰文
以志願軍赴西參戰爲榮
西叛軍駐德意使節將昇格

【里斯本十四日中央社哈瓦斯電】此間政界人士，對政府拒絕接收西班牙海面與陸地監察計畫之舉，頗表贊成。并謂葡國對於不干涉政策，絕無加以破壞之意。但若聽任外國人士在本國境內實施監察，則屬妨碍本國主權，且有損國家榮譽。葡國政府反對此種監察計畫，實乃理所當然云。又據第西奧里波亞報載，稱西國內亂之火餘，近在咫尺，吾人自難熟視無覩，而聽其蔓延。良以共產主義，倘在西國境內獲勝，則吾人隨時可被波及也云。

【羅馬十三日中央社海洋電】法西斯機關報，今日發表而法西斯黨秘書長法利拉西一文，宣佈法西斯黨對義國志願軍赴西參戰之觀點。謂外間宜稱義國勇敢青年，不顧政府阻止赴西參戰，此說確實與否，不得而知。然果屬事實，吾人亦引爲光榮。法西斯主義在西班牙獲得勝利，將爲對法俄兩國之重要教訓。須知法西斯主義，係不可忽視者云。

【薩拉蒙劣城十四日中央社哈瓦斯電】德自承認西班牙國民軍政府後，即在蒲爾哥斯城，設立公使館。茲據國民軍當局消息，該國公使館，已自昨日起，昇格爲大使館，一般相信，弗朗哥不久亦將駐德義公使館，同時昇格爲大使館云。

法總理演說 經濟復興
公務員要求增薪雖有理
但須稍安毋躁靜待時機
法政府發行巨額內債

【巴黎十三日中央社哈瓦斯電】總理勃魯姆，頃向全國公務人員廣播演說云：法國與他國情形不同之處，即經濟復興在先，而金融復興在後。並事勢所趨，經濟復興之後，金融事業自必隨之，而趨於復興之途。現法國私營事業，均需要資金，用以（一）積貯原料品與貨物；（二）增加流動基金，藉與生產增多之趨勢相適應；（三）添置新設備，或舉辦新企業。但政府方面，現亦需要資金，因此互相競爭。値茲市面窄狹，而又杌隉不安之際，一有競爭，自必發生擾亂。一加之政府所行社會改革事業，以及英法美三國貨幣調整協定實施，甫歷數月，一切情形均在草創，均衡之局，尙未確立。是故私人經濟，猶如新病初愈，脆弱易受損害，自不可不予以維護。在此種情形之下，公務人員增加俸給，雖有充分理由，但宜稍安毋躁，暫時等待也。目前人民所囤積，以及流往國外之資金數額極鉅，以視法國政府在本年度所當借貸之數，約爲三倍。此項資金，若能重行流通國內，則一切情形，自可迅速改觀矣。勃氏結論，說明各項公衆支出數額，現有增多之勢，務當加以阻止。並謂物價穩定，乃係經濟金融穩定之必要條件，故國務會議，已於今晨決定物價之臨漲云。

【白魯塞爾十三日中央社哈瓦斯電】政府現定於三月一日，發行內國公債十五萬萬比國佛郎，利息三厘半，照票面九七折發售。財長德曼頃發表宣言，說明發行理由。據稱此項公債，將用以支付各項臨時經費，並以餘數，設立一種安全基金，以爲世界經濟狀況萬一復趨惡劣時之預備。又謂目下國庫，並無急需，市上利率較低，政府發行公債，此乃良好時機云。

義舉行大赦
慶祝那不勒斯親王壽辰

【羅馬十四日中央社海洋電】爲慶祝那不勒斯親王誕生計，義國決舉行大赦，凡普通犯人在二月十一日前被捕，而刑期不過三年者一律釋放。刑期逾三年者，得減少二年至四年。據那不勒斯消息，親王體重八又十分之四磅，黑睛黑髮。義國各報因親王誕生於義大利帝國成立之後，更表歡欣。並謂在法西斯旗幟下薩伏亞皇朝前途，實無可限量云。

收回但澤問題 戈林將赴波交涉
傳協定數日後即可簽訂
以保持現狀爲交換條件

【柏林十四日中央社哈瓦斯電】國社黨負責人士宣稱，但澤自由市歸還德國，不久即得實現。緣德航空部長戈林應波總統之請，不日即赴波蘭白里洛維谷地方行獵。渠已奉令與但澤自由市參議院議長葛萊塞，及波外交當局，乘機進行談判，聞數日後即可簽訂協定。內容規定但澤自由市應歸還德國，但希特勒須提供下列二項諾言：即（一）尊重波蘭走廊之現狀，（二）保障波蘭可以自由使用但澤港，與未歸還時情形相同云。

安東縣戲園大火
燒斃婦孺三百名
原因係後台失愼

【安東十四日同盟電】十三日午後七時五十分左右，安東縣戲園後台起火，因値舊正月初三，全園觀客一千五百餘名，無立錐餘地，爲火燄包圍，化成阿鼻叫喚活地獄。午後九時五分，衝要地點之一角，約三四家，全付一炬，火始熄滅。婦孺燒斃三百名，負傷達莫大多數，原因係後台化裝中之一人，點蠟燭描眉，因蠟倒地，燃着帳幕所致。

鮫港風狂雪重
日輪數艘觸礁
小樽丸似已沉沒
驅逐艦出動救助

【函館十四日同盟電】積載揮發油二百七十噸之栗林商船富喜丸（二四五三噸），十三日午後五時，自橫濱向釧路航行之際，在青森縣鮫港洋面，失船體之自由而坐礁，急角度傾斜，瀕於危險。航行中船舶，不能靠近，頗可憂慮。乘組員計有船長黑木清次以下二三名。又自東京向函館滿載雜貨，搭有船客四十名之近海郵船小樽丸（一四六四噸），午後八時，在距八戶港北方四十海里地點，因激浪船客室無電室浸水，瀕於危險。又自美國向中國航行之樺太輪船十二平榮丸，已急開現場，該船覺悟坐礁，急向青森海岸繼續航行。

【東京十四日同盟電】據落石亞電接電報，宇治商船小山丸（三千八百五十七噸），十四日午前零時半，青森縣八戶市，在鮫港內，因暴風雪，錨索切斷漂流，同五十五分港外淺海坐礁，船瀕於危險，現在求救中。又附近雖停有救助船，那須丸，因風雪，無所措手。大山丸搭有乘組員計四十一名。

【八戶十四日同盟電】爲救助在八戶洋面遭難小樽丸，富喜丸之乘組員，大湊要港部決出動驅逐艦，十四日午前零時半，救助艦開往八戶市洋面。

【函館十四日同盟電】因救助小樽丸之樺太輪船，第一平榮丸，十四日午前六時，到達[illegible]港洋面，在搜查中迄不見船影，或慮小樽丸，似已沉沒。

奧皇室復辟問題
國內意見計分三派
奧總理昨發表演說

【維也納十四日中央社路透電】奧總理舒斯尼格，今日特向政府特別召集之祖國前線（官吏一千五百名，發表極重要之演說。聞此項演說時，對奧政府本年之大政方針，及其對於哈浦斯堡皇室復辟，暨沃都大公登極之態度，有所闡述。現一般輿論，對於復辟問題，計分三派：一爲皇統派，力主皇室立即恢復，此派贊成者日衆，並有前社會主義份子在內。一爲國社份子，以企圖不同，故極力反對復辟。一爲保守派，彼等在原則上贊成復辟，惟覺時機尙未成熟，深恐引起國內外之糾紛。而舒斯尼格，今日所發表之意見，大概係屬於第三派云。

美新中立法案
參院外委會 開會討論
對總統權限意見未能一致
預料國會中將有一番爭辯

【華盛頓十三日中央社哈瓦斯電】參院外委會，昨日討論新中立法案，當由國務院希辦穆爾說明政府所擬提出之方案。謂美國他日所當採取之外交政策，雖當嚴格遵守中立法之軌範，但在事前不能預行決定。因此當以便宜行事之權，畀予總統，俾歐洲或亞洲各國發生爭端時，總統得以相機應付云。但大多數議員之意見，則以爲新中立法，對於總統職權限制愈嚴，則美國捲入戰爭漩渦之危險亦愈少。預料國會於下週提一付討論時，雙方必將引起一番爭辯云。

歐洲五大强國的軍備

哈爾德著　吳叔班譯

這一點，爲英國之最大特點。歐陸各國之軍隊，以保衛國家爲目的，——這一個婉辭（Aetiphemism），包含攻打隣國的意義。——然而英國軍隊的目的，與牠們不同，——保衛英國帝國和維持牠的秩序。依其服務性質，決定根本組織。在十九世紀之時，殖民地服役軍（Acolonial service army）的數量和品質，都不宜於應付歐戰之急。在一八六八年陸軍部長，卡德衛爾（Gardwell）改革軍隊，乃規定：凡每隊赴海外服役之時，國內應設有一隊以代替之。在卡德衛爾制度（the Cardwell system）之下，派遣國內軍隊，遠赴國外服役。每團編制方法，異於牠種軍隊；因爲牠連接國內和國外的隊伍，使軍官士卒，內外互調，服役地點，時常更動。這種的更換及其團內的擢陞，爲軍人獲得官職和勳章的機會，及造成各團，變爲軍隊內的不同系派，培養團體精神。可是，守衛殖民地一事，不必使用新式軍備，步兵即足應付一切。牠的結果，軍制須有更革。

除去選派兵士駐防於殖民地之外，國內軍隊，尙須充當遠征隊，或皇室消防隊（An imperial fire brigade）應付海外的嚴重戰爭，或援禦歐洲列强之侵略。在英國歷史上，此事可見於一九一四，數年之前：按照哈爾登改革案（The Haldane Reform）之建議，乃設立六師遠征隊。牠的數量，比歐陸各國之兵隊，實爲弱小；至於牠的器備，僅可與之相比。但是，因爲牠受過長期的訓練，所以質的方面確優於牠國軍隊。且英軍在浦耳之役（The Boer War），備受艱苦，對於射擊最爲嫻熟。在一九一四年，他們用普通槍械，猛攻德軍，極爲得力；致使敵人深信他們備有大量的機關槍。這種卓越的射擊術，遂使軍威超過牠的兵數之上。又因英兵耐勞的天性，更足恢復牠們夙以抵抗著名的紀錄。可是，他們不嗜採取攻勢。除去坦克車以外，其他各軍均不能盡力於最重要的新式進攻戰略。所以兵數漸漸擴大之時，徒增無益的靡費。

大戰告終之後，英國取消征兵制，裁減戰時數百萬的大軍，成爲一個隊伍，比較一九一四年的還小。其中飽受戰事經驗的軍隊，都可充當軍事領袖。英國不模做各國軍事的理論與實際，因爲牠自己發展一種新軍事思想：根據歷史上的成例，戰爭時期的坦克經驗，而擬定活動機械化戰術的新概念。在初起的時候，多認這種新思想爲不合理的學說；然而至於現今，大受一般人士的歡迎。

實行舉理，英人往往落後，概有數種原因：一，政治慾望，常常延宕軍事計劃；二，前輩軍官，崇尙保守主義；三，卡德衛爾制度（The Cardwell System）難以更改；四，印度的延滯力。諸如此類的因素，都能阻碍物質上的進步。此外，尙有牠種阻力：英人特性，主張完善技術的實現，而不講求製造立見功效的東西。所以結果，列强各國，已經有大量的近代機械化的軍隊，而英國始從事改革的事業，不免落後。

到了一九三五年底，英國軍戰部開始實行根本近代化的計劃。一小部分裝製輕坦克車；其餘的大部分，添造新式大輪推的輕汽車。預備開行全國（這種車，很像愛爾蘭的低敵車）。又設立調動股（A Mobile Division）以代替騎兵股（Cavalry Division）。其中包含二個機械化的騎兵隊，及一個坦克隊。同時，在一百三十八營的步兵中，分出二十八營，改爲機關槍隊。原來計劃：在每一旅中設有一個機關槍營；但是後來，又改牠們爲師團；編步兵隊成爲三個來福槍營；每營設有五十二架輕機關槍，以增加他們戰鬥爭力。全軍之中，統備汽車，以求運輸的迅速。如是改革，先前的粗笨繁重的兵器，始可廢除；新式的易於使用之兵械，始可製造。

就實際言之，英國實行近代化的軍隊，未免太遲。一切新的設備，非有數年的工夫，不能製造完善。近來復有埃及和帕來斯太（Egypt and Palestine）繼續作亂，國內軍備，均被移用，遂使遠征隊，徒存空名。所以不得已英人乃竭力主張國內之兵隊，僅可爲皇室的後備軍，絕不可再行參加歐陸戰事。當用空軍，以求實踐國際聯盟的公約，和洛加納條約（The League Covenant and the Locarno Treaty）。

下屆國聯大會
亞代表將被擯除
伊拉克請埃及要求加入

【日內瓦十三日中央社哈瓦斯電】伊拉克政府，頃照會埃及政府，請埃及要求加入國聯。國聯人士聞訊後，均表詫異。緣以國聯一會員國，公然邀請非會員國提出國聯會員國候補資格，此猶屬第一次。一般人認爲伊拉克此舉，乃係近東阿拉伯民族各國聯合一致之行動云。按關于埃及要求加入國聯之問題，將由五月間國聯大會臨時會議加以通過。屆時義大利重行參加國聯問題，即亞比西尼亞代表不許出席國聯問題，必將同時發生。緣大會開會之前，當先審查各國代表之資格，大約審查結果，亞國代表將被擯除不得出席。特若干國政府，概已在事實上承認義國併亞，則亞皇自不致派遣代表出席國聯也。果爾，則國聯大會開會時，因義亞戰爭所引起之種種困難問題，當可獲得結束矣。

須磨在日講演
中日關係之前途
謂日如日之西落
中國如日之東升

【東京十四日中央社電】前任駐南京總領事須磨，自返東京後，曾迭次應各機關各社團之邀請，發表關於中國問題之講演。此間各界，僉以須磨駐華，已十有一載，且曾參加各種重要談判，故對須磨之觀察，莫不視爲重要。須磨在日新聞東亞調查會發表講演，題爲「南京政體之現狀及中日關係之前途」，對中國統一之日見鞏固，及中國軍隊軍紀之增高，讚揚不已。並謂中國之統一，係由于廣東精神。按此種名詞，殊屬新穎，須磨于結論時，曾引證某某外國人士所言，日本如日之西落，中國如日之東升一語，警告聽衆，此後當嚴重注視中日關係云。

國聯禁販婦孺會
通過廢止公娼
主張在遠東設立機關
收集及交換此事消息

【爪哇班唐十三日中央社路透電】頃在此處集議之國聯禁販婦孺會，今日通過一議案，贊成廢止公娼制，並於其他建議中，主張在遠東設立機關，以收集及交換關於此事之消息。並與中國政府及在中國有租借地之國家，成立聯系，以便交換消息。禁販婦孺會復力主船隻管理之改進，與各船公司及各海港地方當局之合作。

日同盟京滬兩社長
昨訪問蕭同茲
商中日新聞聯絡方法

【南京十四日中央社電】日本同盟通訊社上海社長下條雄三，與駐南京社長廣田英祥，十四日下午五時，至中央通訊社總社，訪社長蕭同茲，建議中日兩國新聞聯絡之方法，略謂：近來日本國民與論，已日趨接近，希望中央社能多供給靈敏正確之消息，俾兩國國民可多得了解之機會，以期消滅抵制各種揑造事實之惡意宣傳尤注意于撮影電送問題，經蕭社長一一答覆，談約一小時辭去。

中美航空聯運
定下月中旬實現
兩國飛機三月十六集中香港

【上海十四日中央社電】中美航空聯運，定三月十七日起實現，美汎太平洋航空公司之巨型機，將於三月十六日由菲飛至香港，中航公司機亦將同時由滬飛港，接銜聯航機，即於翌晨由港出發，約六日後抵舊金山。開航初暫定每週聯航一次，將來視搭客增加情形再謀擴充。

閩省產競賽會
定期在漳舉行

【福州十四日中央社電】省產競賽會二十五日在漳州開幕，陳體誠定二十三日左右赴漳主持，並趁便巡視閩西南各段公路。

全國美展
粵預展會昨開幕

【廣州十四日中央社電】全國美展粵預展會，十四日舉行開幕禮，教廳長許崇清主席，十八軍長羅嘉英，省黨務特派員鍾天心蒞會演說，促藝術界一致爲民族國家而努力。

陳嘉祐靈櫬
定期由港運粵轉湘

【廣州十四日中央社電】陳嘉祐靈櫬，定十八日，由港運粵，次日舉行公祭，當晚由粵漢路運湘。

美兵六十名
昨由塘沽抵平

【本市消息】美兵六十名，昨日下午五時三十分搭北寧車由塘沽抵平。

港滬埠際 華人足球賽
滬隊昨遭慘敗
結果五比一表演無精彩

【香港十四日中央社電】路透電：港滬埠際華人足球隊，今日下午三時，在此間比賽，開球後雙方無進展，十七分時，港隊前鋒李惠堂賜進一球，首開紀錄。旋滬平五鋒聯絡漸佳，卒由羅斗文攻入一球，造成隊局。此後滬隊一蹶不振，連負四球。結果港隊以五比一獲勝，此賽港隊球藝較高，成一面倒之局。始終并無精彩之表演，大部觀衆，未及終場，即先後散去云。

法朝聖旅行團
過濟北上

【濟南十三日中央社電】法國朝聖旅行團，十三日晚過袞州，約十二時過濟北上。

滬租界市民反對
自來水加價

【上海十四日下午十二時專電】滬租界市民反對自來水加價，特呈請政院設法收回自營，保利權

時人行蹤

過之翰 過之翰昨日下午四時去津。

彭濟羣 彭濟羣昨日下午四時去津。

姚鋐 姚鋐昨日下午四時去津。

邵文凱 邵文凱昨日下午六時三十分由津返平。

馬彥翀 馬彥翀昨日上午八時去津。

張維藩 張維藩昨日上午八時去津。

王式玖 王式玖昨日上午八時去津。

劉寶夫 劉寶夫昨日上午八時去津。

國際婦女友仁會 今日開遊藝大會
中外名媛表演各種舞蹈 程硯秋俞振飛合唱琴挑
得欵賑濟美國水災

【本報特訊】國際婦女友仁會北平分會主辦之救濟美國水災慈善遊藝會，定於今日（十五日）下午二時至五時，在北京飯店舉行，其項目如次：（一）琴斯納先生俄國舞，（二）錢俊揆女公子美國舞，（三）朵蘩穉主，蘇蘿軒主遊園驚夢，（四）蘇聯男女學生多人俄國舞，（五）吳廣升先生清唱國劇，（六）巴畢那女士俄國舞，（七）俄國歌唱，（八）巴畢那女士貓舞（休息）（九）聽楓舍主尼姑思凡，（十）唐寶潮夫人及美國小姐美國舞，（十一）曹成貞小姐清唱，（十二）程硯秋俞振飛琴挑。此外並約童伶李世芳當場舞劍。以上項目，極爲精彩，每一節段時間，尤極調勻。聽楓舍主爲貴婦人，研究戲劇有十餘年，尼姑思凡爲其最拿手之傑作，與朵蘩穉主，蘇蘿軒主兩女士之遊園驚夢，同爲名貴無倫之佳構。吳廣升，曹成貞兩位，一係貴介王孫，一係名門閨秀，均屬一時俊選。此次參加義舉之各先生，女士，均係激於國際同情，聞美國在華人士，深致感佩，英文報紙連日均有記載。今日最後售票處，仍爲北京飯店，實報社，青年會等處。

本屆職員

該會本屆職員：會長劉吳卓生，副會長華羅琛，紀錄書記雷白菊，中文書記沙鷗，英文書記李歐麗閣，會計股長王慕陶太太，會員股長商楊會昭，裴德林，艾美瑞，錢俊揆太太，謝張舜英，宣傳股長胡裁猷，孫施德珩，交際股長管邵挹芬，包哲潔，齊慶乘森，財政股長成龍宗讓，陸淑瑛，馬荃，司儀費特太太。

大會職員

慈善遊藝大會籌備委員會：主席管邵挹芬，副主席沙鷗，委員：李歐麗閣，孫施德珩，梁太太，華羅琛，雷白菊，裴德林，錢俊揆太太。當然委員會長劉吳卓生。大會顧問，已聘定秦紹文夫人，吳子玉夫人，曹仲珊夫人，唐寶潮夫人，王冷齋夫人，戢翊成夫人，呂壽生夫人擔任。

華北實業協濟工廠 日內即行開工
收容東四省失業貧民
孟克敏南下招股

北平普果寺華北實業協濟工廠，籌備處成立後，進行頗爲順利。又得鮑毓麟等協助，股欵亦已滿額，現聘定鄭州陸軍被服廠技師晉開亮等六十人爲技師，日內先行開辦紡織兩科，擬收容東四省及平市失業貧民，即行工作。該廠爲擴充範圍計，推孟克敏代表入京，已於昨日乘車南下。據孟談：此次赴京任務，係向中央請求，迅速救濟關內東八省百五十萬失業人民，而免流亡，順便與歸國華僑代表接洽，爲工廠集股，俾資擴充。廠中事務，由劉中奇暫行代理。

西皮市改修 瀝青路面
已經市府批准

本市工務局，按照二十五年度行政計劃，西皮市應改修瀝青潑油路及添築混凝土道牙偏溝等項工程，業經派員履勘該路，自前府胡同東口迤北至丕露胡同東口之皇墻缺口止，爲石碴路面，全路長約四百六十一公尺。又沿該路兩旁自大四眼井迤南一段，現有石道牙及溝井設備，大致尚屬完整，如再酌予歸安補抹，即整齊美觀。惟自大四眼井迤北一段，尚修築道牙偏溝自應添修。又自大四眼井東口至方門一段，爲大車通行必經之路線，對於該段路面，擬添築過街石板道，以利交通。均經估計料價，造具預算，呈請市府批准照辦云。

工務局 考繪圖員
定今日舉行

本市工務局以春季已屆，市民建築，均將動工，急應舉行本市土木工程繪圖員考試，取定繪圖人員，俾得執行業務，聞已擬定三月十五日舉行該項考試云。

市府奉令 調查乳牛

國府主計處統計局，作各大都市牛乳業乳產概況統計資料，舉辦全國各大都市牛乳業乳產概況統計。近函請本市市政府分別轉飭管轄區域內調查所有各牛場乳牛種別歲別，填表，自三月一日起，按月彙送該局，俾便彙編。聞市府已令行衛生局照辦。

工務局載土汽車 昨晚肇禍
在宣外大街 撞死一幼女

【本報特訊】宣武門外大街北首住戶楊柱春，有女桂子年十三歲，於昨日下午五時，赴大街購物，突由南駛來工務局載土汽車一輛，該女躲閃不及，被汽車撞倒，因受震過烈，旋即斃命，該管警察，一面通知該女家屬，一面電知地方法院，請派員前來驗屍，聞法院方面，已定明晨檢驗云。

西觀音寺 昨日火警
◇幸未成災◇

前外西觀音寺四十九號，住戶皮匠謝家燕家中，昨晚六時許，忽發生火警，只燃燒窗櫺，幸未延及他處，事後由該管警察將謝某帶區訊辦（光）

某國軍用汽車 撞斃幼女
法院今晨檢驗

【本報特訊】西四牌樓北溝沿五十七號住戶劉瑞春有女小鳳，年九歲，於前（十三日）下午八時，在北溝沿一帶玩耍，被某國軍用汽車撞傷，送至中央醫院救治。該女因傷重，於昨晨死於醫院。地方法院定今晨派員前往驗屍。

法遊歷團昨抵平
在平勾留數日即行返國
美旅行團今晚可到平

法國遊歷團一行七十餘人，日前到滬遊覽，稍有停留，即行搭車北上，於昨午十二時二十分，由團長麥其那率領抵平，下榻六國飯店。該團擬在平遊覽數日即行返國。又美國世界旅行團，由團長狄卡森率領，月前由美啟程，先赴日本遊歷後，轉道東北，定今晚由瀋抵平。該團擬在平停留五日，遍遊故都名勝後，即行搭車赴滬，經非律濱赴歐。

故宮二次盜寶案夥犯 王旭上訴
冀高法院下週開審

【本報特訊】轟動平市之故宮二次盜寶案，夥犯王旭，經地方法院刑庭推事宋肇修判處有期徒刑一年後，五犯仍以罪刑較重，不服初審判決，於接到判詞後，十日內又上訴

女飛行家李霞卿 昨日飛滬
坐的仍是歐亞機

女飛行家李霞卿，日前乘歐亞公司之容克斯機由滬北飛，視察各地航空路線，並擬將視察所得，著一中國航空情形之專書，藉以貢獻社會。李於十二日飛抵北平，十三日會借友往各名勝遊覽，嗣因乃乘歐亞機飛返上海，當於昨晨在滬稍事休息，即行赴粵。

西河沿北華印刷局 昨晚大火
燬房五十餘間

【本報特訊】前門外西河沿路南二百五十四號北華印刷局，昨晚十二時半失慎，燃燒樓房十四間，瓦房十六間，灰房二十四間，經消防一，三，四各隊及各水會趕到撲救後，火勢漸殺，至一時許，火路完全截斷，已無延燒危險。北華印刷局經理彭維楨，回廣東原籍，負責人林維賢，已由外二區第六段巡官趙全喜帶區究辦。（武）尺

滬文化團體慰勞團 防毒面具
已運平一百隻

上海各文化團體代表，與新安旅行團合組之滬文化團體前方慰勞團，一行抵平後，擬在平開音樂演奏會及映演教育電影，籌得欵項，即作爲增購慰勞品及輔助旅費之用。該團團員滬音樂界代表呂仲良，連日在平與平市各音樂家及著名音樂團體接洽，聯合演奏事，昨晨又赴平西清華大學及燕京大學接洽。關於映演電影事，現已接洽稍有眉目者，有清華一校，餘亦在商洽中。該團擬在平再作兩週之勾留，即赴前方慰勞及服務，慰勞品如毛巾等物，均即陸續北運，防毒面具一百隻，昨晨已運抵平。又音樂家「漁光曲」作者安娥女士，因對該團十分表示同情，日前決定北來與該團同赴前方勞軍，預定前日到平，但迄昨晨尚未抵平。

今年的聯青夜 節目較前更精彩
跳舞話劇舊劇應有盡有
廿七日在北京飯店舉行

【本報特訊】北平聯青社主辦一年一度，專爲捐欵作社會事業之「聯青夜」，又將於舊歷燈節之前一日（二月廿七日）在堂皇富麗之北京飯店大舞廳中舉行。節目較去年尤爲精彩有趣，包括跳舞，中國舊劇，話劇等。現已確定者，計有天津聯青社之：英文「王寶川」，上海西門子電器公司總工程師墨耳Hardy more之「夏威夷音樂」，少女時裝表演等。除門票外，屆時將按往例賣售幸運獎券，獎品有四管無線電收音機，夾金懷表，及吳佩孚捐贈之書畫等。青年會，北京飯店，均代售入場劵。

羊圈胡同發現 被害男屍

西城護國寺西廊下大羊圈胡同口內，昨日發現一被害男屍，衣着青布棉襖褲，項有蔴繩一條，查其形狀，頗似被害後移屍於此，當經內四區第七段警察查覺報區請驗後即行掩埋。（盛）樓

北平劇團 昨開聯歡大會
熊佛西講努力劇運方針
「賽金花」將在平上演

【本報特訊】北平劇團改組後，由熊佛西任團長，昨於該團部舉行一九三七年首次聯歡大會。到熊佛西，張鳴琦，楊村彬等三十餘人。首由楊村彬報告該團改組情形：由熊佛西任團長，楊村彬爲副團長，張鳴琦，刁士衡，盧淦，趙越，周彥，朱嶸洛等爲工作委員。次由熊佛西講演，講題：「努力戲劇運動應有之基本方針」謂：戲劇爲藝術中之最難成功者，因寫劇本人之思想須健全，演員必須有學問經驗，演出之成績良好，此三方面備具，才能於藝術上成功。努力劇運應有之基本方針分四點：一，合作導演與演員必須具有之條件。二，演員完全服從導演。三，劇運人員，彼此應互相謙恭。四，認真工作。至四時許，始盡興而散。又熊佛西最近編著之『賽金花』，現已脫稿，俟略加整理，將由熊氏導演，北平劇團排演。此劇演出後，並計畫排演十大名劇。（民）頭

廣播節目

北平電台今日放送節目◎上午八點三十分國樂（總理遺教）曹寶祿文明大鼓（倫桃孝母）魚肉菜蔬行市國內外新聞體育消息曹寶祿文明單弦（力斬五將）◎一點至三點休息◎三點國樂益業知識（燃燒彈）◎一點正午報時及商情行市防衞講（自訴）報告黃河獎劵法律事務所王振華律師演講（自訴）◎三點國樂益業開獎號碼崑曲國學教授（駢文名家）◎五點休息◎六點半臨樂兒童教育國內外新聞◎八點轉播中央電台節目簡明新聞時事述評笙簫笛合奏學術演講預報節目及醫藥話華樂戲院李慧琴楊寶森（慶頂珠）金少山周瑞安（全部連環套）

閒話舊年
廠甸比以往更繁華
白雲觀遊人並不多

【本報特寫】「一夜連雙歲，五更分二年」轉瞬間，舊歷的「新年」已經渡過。在這「新年」的前後，人們那樣熱烈的慶祝，眞值得我們詳細的追記一下：

「二十九日」這一天從早到晚，人們都在鬧着「忙年」，越是華燈南上的當兒，越見到人們都在不停的穿梭。街市上，電炬輝煌，儼如白晝一般，攤販售貨聲，嘈雜一片。天色黑了！各街巷「送財神」的苦孩子們，嘶啞的喊叫聲，接踵而來，這些苦孩子們，多是「生不逢辰」的小蛟生，因了「要吃」所以顧不得什麼「過年」，他們的心目中，祇認爲是「賺錢」的機會到了！趁着「三十晚上」——今年是廿九日——薄暮時分，出極微的本錢，由紙店裡躉幾十張「財神馬」——即紙像——一張張折疊起來，繞着街巷叫賣，挨門挨戶的都要喊到。「來啦！

送財神爺

」這是漆黑小巷裏在天晚上所常聽見的呼聲，假使這家住戶不喜歡「接」的話，便回答他說：「巳經有了」但這些孩子們十九都是帶些不相信的態度，仍一味的叫喊，他們每至一家，必蹲在門口不去，抱着十二分的希望——在這個門兒售出一張去——如果這家住戶要取個「吉利」，那末便出去接過一張，隨便給上幾大枚，做爲「送財神」的脚力，這些孩子們，可以說是沒一個不再爭價，一家住戶門口，一晚上去到十幾個「送財神」的孩子，那眞不算是新鮮的事！縱然你怎樣的慷慨的給錢，亦難滿足他們的慾求，因此他們轉過幾條街，把「財神馬」售罄了之後，可以獲到一筆厚利；有些頑皮的孩子們，或是因了這一晚上碰的釘子太多。手裏賺不到錢，情急之下，便任意亂說起來，不是說：「來啦！」

送閻王爺

便是：「火神爺來啦！」鋪子或住戶聽到這種不吉利的話，焉得不生大氣！然而一般舖子住戶；都在忙着過年，又有誰來和這些窮孩子們計較？

在那乒乓，不停如暴風雨一般的鞭砲聲中，人們又在忙着「接神」，普通多在夜內十二點以後，接神供品，多是素餡餃子，「老北京」俗稱之爲「素煮餑餑」，接着又是一陣鞭砲聲，按着方位實行「接神」，一些老家庭，都是墨守舊禮，闔家大小，舉行「辭歲」，先向「祖宗板」拜年，依次按長幼之序拜年，大家

團聚一處

歡欣欣的吃起「過年」餃子來，沒有一個不是滿面上呈着喜氣。同時前門左右的「關帝廟」，「觀音廟」，在這時也擁滿了香客，廟外的售賣「紅紙魚」「絨花」的小販和乞丐們，亦在此時活躍。幾輛放着花色電燈的電車，到夜內一點多鐘，乘客們才稍見清冷，爆竹聲接連着燃放不停，更表現十足的昇平景象！

據舊京父老傳說：在遜清時代，正月初一這天，欽天監無事可奏，遂簡單奏上兩句吉祥的話，僅僅是「風從艮地起，主人壽年豐」八個小字，這樣傳到庚子拳匪做亂之後，元旦日欽天監奏事，即改爲「風從艮起爲上歲」七字。一些當差的人們亦於此日

大拜官年

亦即是交代了僞年應有的俗禮。

現在的人們，亦是不能脫俗，初一這一天早上，街市上各舖商雖在緊閉着雙門，但也不能因此而顯出了沉寂——更覺着異樣的繁華——常見到的便是長袍馬褂的忙着拜年的商人，和雄糾糾氣昂昂的矢勤矢勇的崗勤警士。

和平門外的廠甸——亦自是日起開放，一切攤販，雖與陽曆新年所設的無異，但海王村外面，師範大學的北首，馬路兩旁，却多見了六七個長大的席棚——臨時售字畫處——海王村門前遊人們擁擠得磨肩擦踵，幾陣「桂花元宵」「豆汁兒」「大汽球」的吆喝聲，和徐徐吹送過來的「風車」聲，試抖「空竹」聲，都足以令人們感覺到彀快的「新年」風味！

閉目合睛

阜成門外的「白雲觀」，靜悄悄，缺少遊人，更是見不到趕集的攤販，但是「窩風橋」和「老人堂」裡面的道士，却早巳閉目合睛的在安坐！「白雲觀」初一到初三四這幾天向少遊人，最熱鬧的便是「初八日順星」「和「十八日會神仙」遊人們能夠擁擠得無立錐之地。

朝陽門外的「東嶽廟」和西直門外的「大鐘寺」，亦於每年初一日開開，遊人們，不會如「廠甸」「白雲觀」之多！

初二日黎明，人們又在忙着崇祭財神，廣安門外一股平坦而清潔的土路，從城門開放之後，善男信女們，便如魚貫一般走來，個個都奔向那座巍然的「五顯財神廟」。入廟燒香的人們，要擠進殿裏實在是一件難事，所以祇好跪在院中當地舉香頂禮的，助善的人們，穿了黃色的馬褂，一邊敲着鐵磬，一邊高喊着「燒香別忘了擇香錢」，在此時瞻目四望，所有到這裡的善男信女們，如果說：不是眞正的「財迷」又有誰信？（光斗）

哀感頑艷，盪氣廻腸，歌壇佳話，千古絕唱！

永遠的微笑

笙歌隊裏，羅綺叢中，她是顚倒衆生的尤物！烟花巷口，歌女班頭，她是不染污泥的白蓮！

紅歌女密意癡心，爲郎憔悴！馬車夫惜玉憐香，難補情天！

場場滿座 駕臨請早

明星影片公司最新光榮巨構

全國歡迎的大明星 胡蝶 代表作

今天獻映 飛仙

小廣告
收費廉 効力大

刊例 以五號字四十八字起碼每日一角五分四十八字至九十六字每日三角最多以一百四十四字爲限每日四角五分三日起碼連登半個月九扣一個月八扣信箱一星期起碼租費五角郵票代洋九五折計算

招生 提琴教師張鴻鈞 住和外師大電話南局八四零號意願學者請於每日上午接洽爲便

待聘 留洋女學士 教英日語太經古文教法新穎 極拳四書五倍聘者履歷投實報一號信箱 準保事半功

聲明 遺失鋪照 外二區界宣外西椿樹胡同卅一號萬豐樓肉舖因不愼將舖底照遺失業已呈請財政局補發新照舊照無論落於何手概作廢特登報聲明 李建林啟

南棗園義啟事 本園舊有自置義地十七段分別坐落外四區轄房胡同土地廟子胡同香兒胡同西長營宣武門西角樓南河沿槐柏樹村棗林前街南橫街南櫻桃園牛街南口西便門老君地等處各地四週均有界石偏地俱係坟塚惟所有契據庚子壬子變亂均已遺失除呈財政局補立新契外前項契據無論何時發現應行作廢

失契聲明 舖房一所在內四前公用庫十三號灰瓦房各兩間後院灰房兩間坍塌契紙遺失除補稅契外舊契作廢 馬楊氏

緊要聲明 敝人劉金鋐持有西河沿中國銀行第一零二號活期儲蓄存欵摺於日前遺失除向該行聲請掛失止付外登報聲明作廢

聲明 鄙人前因家務糾紛將中國銀行活期定期等存單摺據及「銘善堂章」「之玉質圖章並「張李毓珍」之牙質圖章一併遺曾登晨報聲明現因完全尋回除函知銀行聲明外特再登報聲明 銘善堂張李毓珍謹啟

本宅祖傳琉璃廠東門二十七號樓房九間半房契因屢次遷居遺失無論華洋人等拾得一概作爲廢紙除呈財政局補契外特此聲明 業主李宅啟

遺失聲明 敬啟者一月九日失去同仁醫藥室圖章一個此後倘有發現等情概作無效 張獻卿啟

茲遺失大陸銀行活期存摺五二一號及圖章一顆除向該行掛失外無論中外人拾得概作無效特此聲明 紀清滙

賣房聲明 茲有琉璃廠泉房一處經全體議決賣與熙均堂爲業該房如有任何糾葛逾期一月向敝行理事長交涉寄刻無效特此聲明 正副理事長 陳松齋 江穆 字行 善庭等公啟

失契聲明 內三區汪芝麻建築胡同甲乙三十三號房契紙二張遺失另稅新外舊契作廢 馬輝堂啟

離婚 杜鏡波 唱瑞賢因意妻關係嗣後男婚女嫁各不相干特此聲明 杜鏡波 唱瑞賢啟

失契聲明 今有祖遺房一所計灰瓦房八間在內五區北鑼鼓巷八二號因故將契紙遺失除補新契外舊契作廢 劉崑啟

出售 美麗堅潔臥室傢具十件售國幣二百四十元 東單北大街三二四號幸福拍賣行內

招租 德勝門大街三不老胡同一號外院出租內有花洞子十數間櫃房三間地皮約有三畝租者電話商詢電話西局一三一一號

今有四合房一所電燈自來水浴室地板俱全月租金四十五元供水電如有合意者請至芳嘉園二號本宅由看門人領看

聲明遺失 存單敝人於民國二十四年在珠寶市寶成銀號存欵一百元執有第一零五三號存單一紙現因該存單遺失除向寶成銀號掛失外特此登報聲明該存單無論落於中外何人之手均行作廢 陳喜生

失契聲明 有房一所落東郊區西中街六九號計房五間半老契遺失呈報財政局補稅新契外舊契復出作廢 溫詩才啟

醫約 牙醫 生周金科設備完善穩妥可靠統治牙病拔牙不疼新式鑲牙適用價廉和內北新華街中央電影對過

夢遺滑精 神效良藥 茯兎丸 主治慮思過度心腎虛傷陽不固溺有餘瀝小便白濁夢寐頻泄等症精安神扶助脾胃立見奇效小盒四角大盒八角專售處北平西城瓦市丙字三十一號 大同廣告社 以上免寄費郵票通用函購

徵求 徵房 今有法國人欲在東城附近租賃一所（一）裝有下列設備之住房一所（二）須爲五間或六間廳客臥室及浴室須有自來水電燈暖氣熱水管及車房者連通者請向東交民巷法國使館傅良輔君接洽 欲出租者

啟事 非常啟事 楊三生自願與北平西單頭條六號道德學社永遠脫離關係特此聲明

同仁會北京醫院（即日華同仁醫院）
電話東局五四五五 一九五零號 一六一一 院內各科分機
內科 小兒科 外科 產婦人科 耳鼻咽喉科 眼科 皮膚泌尿科 X光線科 細菌檢查科 藥局 事務室 產婆
院長 醫學博士 住宅東局五八號
醫長 醫學博士 鹽澤七晨
醫長 醫學士 張天驥
醫員 東京醫學博士 藤田專吉
醫長 醫學博士 寺田幸夫
醫長 醫學士 孫聖書
醫長 醫學博士 山口敬
醫長 醫學博士 八木繁雄
醫員 南洋醫學士 石橋俊
醫長 醫學博士 平野清人
院長 醫學士 黃耀光
主任 技師 鹽澤七晨
主任 技師 高比良武秀
藥局長 藥劑師 岡本
事務長 事務取扱 小林清治 鈴木源藏 北澤觀
診察時間 午前九時至十二時 午後一時至四時

李百揆病院 宣外大街西路電話南局一四九
本院不但忌烟有名與治子宮瘤有名其他對於各種傳染病尤有把握例如小兒發熱昏睡抽風及
猩紅熱 白喉 麻疹 肺炎 丹毒等
隨時出診不分晝夜門診一至五

北平晨報社囑託醫院
同德醫院特效戒毒
本院特備世界最新注射解毒劑絕無毒質習慣性無論中毒深淺體質強弱准在十日左右不吐瀉不昏迷無任何痛苦負責安全斷盡取費低廉走戒住院均可過去成績凡在本院診治者有口皆碑所以自十一月六日起承
市政府衛生局委託本院爲法定戒毒醫院以予上級人士戒毒之機會嗜毒諸君欲期短無痛苦斷癮者請快到本院來戒
院址西長安街電南二二九 院長劉植源啟

上週標金 僅開拍二日
形勢平穩交易稀

滬標金上週僅開八九兩日，自十日起放春節，共八九兩日市況，因金市以年關在邇，交易甚淸，景象冷落，而價格則呈低落之狀，此純係廢曆年關一種當然局面，趨勢如此，非人情不振耳，週一（八日）早市開盤，爲每標金一條，（新市平十兩）市氣冷靜，爲一千一百五十三元二角，次報一千一百五三元三角，更報一千一百五十三元四角，午刻收盤爲一千一百五十三元五角，較上週之價已落，下午交易更消，寥落尤甚，開盤一千一百五十三元四角，更落至一千一百五十三元二角，收盤進一角爲一千一百零一十三元三角，週二（九日）早市開盤爲一千一百五十三元四角，英大條銀價見縮，金市略見好轉，但人情忙爲年關，故難振拔，落至一千一百五十三元二角，旋以投機家乘時勇進，大見興意，一度高漲至一千一百五十四元，收盤落爲一千一百五十三元八角，下午開盤爲一千一百五十三元六角，收盤爲一千一百五十三元三角，與上日收盤價無變化，若較前週之收盤價，則落六角，總計全週以週二之一千一百五十四元爲最大價，以一千一百五十三元二角爲最小價，至本週高低相差額爲八角，首尾相差數祇一角，茲將本週八九兩日上下午開收盤最高最低價列之於下：

	八日（前場）	八日（後場）	九日（前場）	九日（後場）
開盤	一一五三，二元	一一五三，四	一一五三，四	一一五三，六
最高	一一五三，五	一一五三，四	一一五四，〇	一一五三，六
最低	一一五三，二	一一五三，二	一一五三，二	一一五三，三
收盤	一一五三，五	一一五三，三	一一五三，八	一一五三，三

津足金暗盤 價格微高
上提二分五

【天津十四日電】津市足金價格平穩，雖春節期內，市場不開做行市，而市間暗盤賣買爲每足金新市平一兩，合國幣一百十六元五角五分，較春節前尙見提高二分五。

日老頭票上騰

【天津十四日電】津市日本老頭票，因春節假期照例不開做行市，市間做價爲每一千元合國幣九百五十四元九百五十四元五角，更升至九百五十五元，較春節前上一升。

平市 足金價平和
較春節前無變動

【本市消息】昨日（十四日）平市足金價格，尙稱平定，與春節前不變，仍爲每足金新市平一兩，市間價格爲一百十六元四角。

各國金鎊金票穩定
昨日一致無變化

【本市消息】昨日（十四日）平市流通之各國金鎊價格仍定，計俄，美，日，英，德，法各金鎊行市一致無升落，茲將行市列下：

俄金鎊每個，合華幣二十九元五角。
美金鎊每個，合華幣二十九元。
日金鎊每個，合華幣二十九元。
英金鎊每個，合華幣二十八元七角。
德金鎊每個，合華幣二十七元七角。
法金鎊每個，合華幣二十二元。

【本市消息】昨日（十四日）平市流通之各國金票價格平和，計較上日，美，日，英金票無變化，茲將行市列下：

美金票每元，合華幣三元三分五釐。
日金票每元，合華幣九角五分四釐。
英金票每鎊，合華幣十六元三角。

農業貸款銀團 去年度放款總額
計達兩百萬元陸續收回成效頗佳

【上海航信】本市交通新華上海中國農民金城等十銀行，合組之中華農業貸款銀團，依照業務計劃，辦理陝冀棉花貸款，皖省農倉貸款，因去歲華北棉產豐收，棉農均獲厚利，該團所放生產運動兩期貸款，業已完全收回，成效頗著，惟皖省農倉貸款，因創辦伊始，貸出數額較少，據記者向金融界採悉，該銀團當地辦事處，業已分別報告到滬，去年貸款總額，爲二百萬元，所獲成績，尤以冀省爲最佳，各項貸款，現已陸續辦理結束，預計本月底，卽可竣事，聞該銀行，擬於下月初旬召集全體理事會議，討論本年度貸款方針云。（十四日）

滬廿五年度總結賬期 各業安然渡過
由於農產之豐收及金融穩定工商昭蘇

【上海航信】滬市銀錢及工商各業，於春假期內，循例休業四日，將於十五日假滿開業，去年因農產之豐收，工商之昭蘇，故各業總結賬，安然渡過，金融情況，甚形好轉，爲最近五年來所未有之局面，據銀行界發表二十三年來金融業之情況：

我國自受世界不景氣潮流襲擊以來，金融之恐慌，以二十二，二十四兩年爲最，二十二年度之總結帳期間，已有少數行莊被迫停業，至二十四年度則金融緊張之程度與日俱進，綜計全年內，本市停業之銀行，凡十四家，資本總額凡二千七百餘萬元，停業之匯劃莊，凡九家，資本總額凡二百十餘萬元，因是政府不得不採行緊急救濟政策，於廿四年十一月四日，宣布改革幣制，施行新貨幣制度，金融恐慌，始漸弭至，當時物價雖受一時投機之興奮而激漲，終以各業實際尙未昭蘇而回平，故廿四年度之總結賬期，承歷年疲敝之餘，終因新貨幣制度，而停止恐慌，拆息雖回鬆，而公債與外匯市場，猶多謠諑，金融業喘息甫定，祇可謂爲維持現狀時期，上年總結賬期，拆息鬆弛，外匯平穩，票據流通量增加，公債證券價格趨漲，斯可謂爲金融安定之時期，上年總結賬期間，金融安定之原因，爲（一）金融業隨各業之昭蘇而進展，在國內因農產豐收，使農村經濟回蘇，故內地購買力加強，紗布等日用品銷廣而價漲，貨運加增，航業亦獲利，在國際上因世界經濟漸見恢復，國際物價抬高，故國內物價亦隨之高漲，尤以世界軍備戰爭，國內之軍需原料，如銻鎢銅錫絲及糧食等出口增加，價更騰貴，（二）金融業本身，以前不無因過度投資地產，致重資呆擱，或從事標金等投機，而遭受影響，自經風潮後，已改取穩健主義，緊縮信用放款，注重抵押業務，而上年各銀行重要貸款，如築路電政，絲業，漁業，及農倉運銷等貸款，總額在一萬萬元以上，此不獨鞏固金融業之基礎，抑且大有助於國民經濟之進展，其他如中樞政局之安定，政府維護力量之加強，雖一年中發生綏遠戰事，西南問題，以及西安事變等，而政府之政策不稍變更，對於國際匯兌，更竭力維持，得彌患於未形，使人心安定，金融穩固，實非偶然，如本年內益加努力，則其情況當更有進行。（十四日）

上週點綴不多 平九六暗盤
三日共銷三萬五千

【本市消息】平證券交易所，上週爲春節假期，市場中停市九日，槪不開做各項公債證券交易買賣，而平市九六暗盤，買賣尙能活躍一時，予人以良好印象，預料開市時不致如年前之沉悶，有力挽萎靡之趨勢，計七八九三日共銷有三萬五千，價格爲九元一角五分，與年前場中開做之價格未變，九日雖微落至九元一角二分五，但未銷貨，十三日又恢復九元一角五分，原價人情似有奮意，想開市後必可繁盛一時。

中農行訂定 農村放款計劃
謀整個復興農村

【上海通信】中國農民銀行，對救濟農村金融，不遺餘力，如辦理不動產抵押放款，及各省農村倉抵押放款等，皆已頗具成績，茲悉現該行爲謀整個復興農村起見，訂有整個推進農村放款計劃，呈請財政部核准照辦，聞財部業已令該行體察各省情形辦理放款，並對農業票據，亦將一併計劃推進。（十四日）

中棉改進所注意 瓊崖試植埃棉
業派馮澤芳等前往調查

【上海航信】開發瓊崖，經粵省當局邀請全國經濟委員會常委宋子文氏前往考察，各項計劃，在研究進行中，該島地近熱帶，適宜於埃及棉之種植，全經會積極推廣植棉之際，此種可紡細紗之埃及棉，實有試植之必要，故經中央棉產改進所召開會議，決派該所副所長馮澤芳偕同技術員兪啓葆前往調查，馮氏定十三日夜來滬，乘十四日駛港之亞細亞皇后號輪赴港，轉道前往，聞滬紗業鉅子郭順，已於日前抵港，候會集同行出發，英國駐華經濟信用代表巴特里克氏，聞亦將前往調查。（十四日）

春節後茶葉前途 可望活躍
茶商力謀國外銷路

【上海航信】春節已度，百業重興，尤以茶業將首先着手辦理，記者十三日訪該業某君，承告綜合官商兩方情況，茶市營業前途，甚爲樂觀，推廣方面可望活躍，因自實業部施行茶葉產地檢驗後，對於品質改良頗多，一般價格亦歸平均，已較過去參差不齊，反見減低，並力謀擴展國外銷路，在荷印方面因受日本台茶傾銷，及土茶代替影響，上年大受打擊，本年則早爲準備，應付方策，總計華茶外銷最高額達八萬餘箱，去年慘跌至三萬餘箱，非僅國內茶商難以維持，國外華僑經營轉銷者亦多倒閉，故該茶商及當局均甚關切，並積極進行恢復繁榮計劃云。（十四日）

錢盤交易略旺
計成交八十二泡

【本市消息】昨日（十四日）北平錢市，爲春節後第一日，開秤交易，略作點綴，成交八十二泡（每泡合國幣七十二元）錢盤較上日現銅元及新舊票均較年前跌落，計現銅元報三兩四錢，新票報二兩八錢，舊票報一兩，結果每法幣一元，折合錢票，較春節前，折合現銅元多合一枚，新票多合四枚半，舊票多合九枚，茲將行市列後：現銅元開盤，四十五吊三，收盤四十五吊四。新銅元票開盤，四十五吊九，收盤四十五吊九五。舊銅元票開盤，四十七吊五，收盤四十七吊六

本市金融行情

二月十四日（星期日）

項目	行情
法幣合銅元	四十五吊四
法幣合舊票	四十七吊六
法幣合新票	四十五吊九五
輔幣	十二角七
平漢支付券	三十元
平綏支付券	二十一元
中行股票	七十九元
交行股票	七十七元
金城股票	七十六元
鹽業股票	九十六元
大陸股票	七十六元
中南股票	七十元
興業股票	七十八元
久大精鹽股票	六十六元
永利股票	六十七元
中興股票	一百二十元
電燈股票	四十三元
電車股票	十元
自來水股票	十元

沙河縣政府佈告　方字第　號

案查警建欠薪委員會，所擬欠薪發放辦法，業經本府二十六年一月三十一日第一五四五號指令修正積發，所有每批發放日期欵數，連同修正欠薪發放辦法，合函佈告闔屬一體知照。此布。

計抄發：修正欠薪發放辦法

1，警建欠薪，分三批發淸，仍由各主管機關承領轉發，每一批限兩呈期發完。

2，請領欠薪之員警，均由本會印製申請書聯單，照式填就；覓具當地舖保或殷實住戶，証明領託。

3，遠道不能來縣具領欠薪之員警，得委託第三者代爲具領，但代領人必須呈送委託之證明函件，並取具當地殷實舖保，否則不予發給。

4，其因道路僻遠消息遲滯，或別有特殊情形，未能遵限具領者，得展限六個月，依照前兩條手續請領。

5，其或本人死亡，由伊之直系尊親，或家屬有承繳權者代領時，應由本村鄉長副，或家族長出結證明，取具所在地之殷實舖保，或切實證明人，方准照發。

6，每批放欠薪數日與日期，暨發欵機關，事前由本會呈請縣府印發布告並登報璧明。

7，所有本會爲印製布告，登報，聯單等各種手續貴用，均得呈准縣府彌補由積聽餘欵項下開支。

8，各承領轉發之主管機關，於每批欠薪發放期滿，應將已發未發之姓名欵數造具淸冊，連同申請書，聯單，結證各件，一併呈報。具未能依限發出之餘欵，限三日內，一併呈繳，由縣府另案辦理・

9，本辦法由木會審核議決，呈准縣府公布之。

欠薪發放日期欵數：警欵：第一批二月一日至十日部任八百四十元三角七分五厘。第二批二月十一日至二千日孟任四千一百一十四元七角九分三厘，第三批二月二十日至二十八日劉任五百一十三元六角三分，撥二十五年一二兩月份欠薪。統由公安局承領轉發。

建設欵：每批日期與警欵同。計第一批元任五百三十元八角二分五厘。第二批計任三百二十三元六角（五厘。第三批計任二百八十七元五角五分八厘統由建設股苗圃第一工廠會同承領轉發。

中華民國二十六年二月　日

李方晨 王丹茹 結婚啓事

我倆相識三載因志同道合愛慕情深已於本月五號開始共同生活永好終年此啟

丙子牧場啓事

敬啓者敝廠由二月一日起每月結算時將「通知單」由送乳人送達貴處隨後另派專人持正式收據收欵倘無正式收據或收欵人未蓋圖章而將乳價付與敝廠概不負責特此鄭重聲明

丙子牧場謹啓

東方人壽保險股份有限公司啓事

敝公司總經理袁紹瑜君業經辭職已於本年二月三日將任內一切經手事件交由敝董事馮公度君接收淸楚取得馮君證據爲憑特此聲明惟希

公鑒

袁紹瑜啓事

紹瑜現已辭去東方人壽保險股份有限公司總經理職務自本年二月一日起對於該公司一切事件概不負責並於二月三日將任內一切經手事件親自點交該公司馮董事公度

公鑒

禮品專家 啟文絲織廠

專售 絲織夾銀各種禮品：種類繁多！選擇便利！貨高價廉！歡迎比較！

支行開幕 大廉價

地址 總行 王府井大街錫拉胡同口 支行 前外廊房頭條中間路北

電話 東局三四一一 南局二九零號

人人推讚之二大美容劑

撲的面友 又名面友香粉

全球數千萬仕女皆知搽面友以後 粗黑變爲白嫩 久搽力能去斑

嚴冬用之可免折裂凍痛之患 不需香蜜潤膚 不需霜膏打底

具有滋補皮膚細胞之功能非普通雪花霜膏可比擬

上海百樂商行經理 各處藥房商店均售

以撲的「面友」原料製成與普通香粉完全不同 各國衛生當局證明確無鉛質成份 粉質細至目力所不能辨 香味濃至能使路人猛嗅

標準三色 黃皮膚用玉色 白皮膚用米色 黑皮膚用白色

有人人喜悅之香味

婦女外用奇藥 下治丸

●婦女經血病●一粒見奇效！ 確有實效

婦女奇藥「下治丸」。因爲藥力確實可靠。所以屢承全國著名醫師。題辭證明。中央實業部發給一等獎狀。主治婦女。赤帶。白帶。腰痛。腿痛。子宮寒冷。久不受孕。月經來時肚痛。腹內膨脹。月經停閉。經期不準。產後病症。肚內有氣塊。血塊。病塊。寒塊等。積塊不下。或因受寒生氣而得的一切經血病症。妙在病者用後。自見病塊化下。功效顯著，用法簡易。只將藥粒放在生殖器內。腹中積病寒塊等。卽化成白色片狀硬塊及點性液體流出。病輕者少。病重者多。此乃根本治法。藥力能經過子宮。直接達到病所。因用化學方法製劑。藥性純正和平。病者用後不覺藥物之存在。身體各部毫無痛苦。較比內服湯劑。收效速。而用量少。定價每盒一元二角。半打六元五角。

●函購直寄至天津特二區壽安街素波藥廠或北平中華大藥房均不收郵費郵票十足通用

北平總經理 中華大藥房 前門外大街 西單北大街

代理處王府井國貨售品所前外楊方氏大柵欄藥房 美後門父子東四瑞華西四華德及其他各大藥房

高氏夫婦

人生最重要的就是牙齒沒有牙齒的人吃山珍海味也感覺不到香甜同時咀嚼不爛能使神經衰弱消化不良身體日漸消瘦甚至損傷壽命是多可怕院從前鑲滿口磁牙只有各色硬的橡皮不衛生且有味咀嚼不痛快還不堅固本院有鑒於此久思改良苦無良策最近美國政府特加褒獎雙愛廠新發明一種鑲滿口磁牙材料其衛生美觀堅固耐用實在是人類幸福中一件鑄人的事本院東亞代表不惜重資已購來製作機器和材料現在工作中請無牙諸君一試包管舒適滿意本院鑲補各種磁牙及拔治技術精妙安全久爲各界所贊揚今又將原鑲牙的價目減低以九扣計算拔牙兩元特此敬告

院長 美國西北大學以利諾亞大學專門牙科醫師 高中基

日本東京東洋女子齒醫學科專門牙科醫師 高鳳南

北平東單東二條西口內二八號

門診上午九點至十二點下午二點至五點禮拜上午九點至十二點

電東二三九二

愛蘭百利 麥芽烘餅

鬆脆滋補強身固齒

令郎如在出牙 必須採用此餅

香脆滋補之愛蘭百利麥芽烘餅專爲嬰兒而特製食後非但極易消化且因含有大量之滋補成分及豐富之維他命D故能助長嬰兒發育並能與嬰兒以咀嚼之機會輔助生牙欲求嬰兒之正當食品舍此莫屬

各大公司及藥房均有經售

華北舞場 唯一 白宮

新春同樂大舞會七天

二月十日（舊曆除夕夜）起二月十六日（過年正月六日）止舉行

◈此會與已前舞會迥不相同並不收門票

◈獎品：銀盃金戒指化裝品等極多！

◈贈獎辦法◈（一）在七天內凡購舞票最多者（二）頭髮式樣新穎最好看者（三）衣服最漂亮者（四）最瘦小者（五）腿部美觀者（六）在七天內開香檳酒最多者（七）凡跳「瓦爾次」「唐古」「如母巴」每種舞最佳者（八）自去年六月六日到今年二月十日止凡每晚競先到場最早者大贈獎。

每晚十二時另加演新奇裸體舞蛇形舞滑稽舞等助興。

茶舞會——在此七天中每天下午五時至七時舉行「奉送茶點」概無門券

白宮舞場 東長安街 電話東局一六六九號 四六六三號 五六四號

鳴謝淋濁除根

忠如方伯二位仁兄英鑒：平拱別十月有餘想兄等近諸事[illegible]途百福並臻弟前在平多承愛護[illegible]甚昨接來函詢及愚夫婦賤恙自服會賢堂之藥後俱各痊愈除根粗軀較昔尤壯祈勿謹念正想與會賢堂去信登報鳴謝請兄將此[illegible]爲登報是幸專此順候綏安弟彭雨仲頓首

敝人於十九年在海州與友作北里遊不愼染[illegible]淋症痛苦異常黃白液汁總是不淨屢經洗滌注射並未痊好而分染及內子痛苦尤甚焦慮萬且屢經中西醫士診治始終並未除根在平經方伯兄偕我同往和外南新華街會賢堂購來淸血搜毒丸五付淋濁丸一料半按日未服完果然痊愈後又取來淸血丸三付淋水二瓶淋濁丸一料內子服完痊愈除根而今竟已數月未犯特登報端以鳴謝忱新豐公司彭雨仲劉方忠趙伯如東城內豆芽茱胡同十七號代登

鳴謝癧除根

敝人小女十六歲曾在縣立小學業體質夙弱因氣鬱日竟在耳下生一疙瘩並不疼亦未介意後竟漸漸凸大方害身體屢經醫藥並未見效延及他處客春結婚後瘰[illegible]大劇潰串不堪心甚憂之後友人言及琉璃廠同興堂有此症之妙藥確有神效當卽往購來天王內消丸一料外奇效瘰癧膏四瓶用後功效著後又取來內消丸一料外膏二瓶用完果然痊愈除根今數月未犯特此登報以鳴忱瑑縣城內周中啟

專門慢性 腸癆胃病

醫士曹宗慈專治腸瀉久痢便血便膿多腸胃病主治慢性

腸病　胃病

[illegible]

秀貞女醫院

專門產科婦科內外科兒科

每日上午九時至下午六時星期日應診備有清潔病房專供產婦住院出診隨時隨請隨到

院址西單北大街電西一一五

文藝

第六期
主編・梁實秋
通訊處本報編輯部轉

論雙關語（PUN）

張穀若

作翻譯時常遇到的難題之一，就是雙關語。因爲原文是雙關語，而譯成另一種文字，却很少仍舊是雙關語的時候而譯出來不是雙關語，又失了原文的巧妙，所以遇到這種時候，往往就須改譯（adaptation）。不過原文是雙關語，而照樣譯成另一種文字，仍舊是雙關語，也不乏其例。

從前希臘有一個漂亮的女孩子去聽一位哲學的演講。不知怎麼，那女孩子的眼睛讓塵土給瞇了。她便請那位哲學家幫着她把那塵土從眼裏弄掉。當着那位哲學家躬身去作這件事的時候，有人喊道：Mè ten koren diaphtheires。這裏的 koren，有兩個意思，一個是女孩子，一個是眼球。譯成英文，Do not spoil the pupil。「Pupil」爲雙關語，恰好跟原文的 koren 相等。拉丁文跟英文，也有這樣的情形。一個人，把他父親埋葬的地方犁成田地，Cicero說，Hoc est vere colere monumentum patris。譯成英文爲：This is truly to cultivate a father's memory。Cultivate與原文 colere，同爲雙關語。Thomas Killigrew，以智機名。嘗言能以任何題目作雙關語。King Charles 說，「以我爲題，如何。」Killigrew 便說，'The king is no subject'。譯成法文爲 Le roi n'est pas un subject，與原文無一不合。法文與英文，且有一例，譯文似更勝原文。Talleyrand 有一次問 Marshal Augereau，'Pequin' 這個字什麼意思。（Pequin 是那時新造的一個字，意爲「混蛋」。）Marshal Augereau 說，Nous appelons pequin tout ce qui n'est pas militaire（We call every one who is not a soldier a pequin）。Talleyrand便答道，Eh oui! comme nous autres nous appelons militaire tout ce qui n'est pas civil。譯成英文爲：Exactly, as we call every one a soldier who is not civil。在英文及法文中，civil 皆有「文官」及「有禮」之意。所以譯來能恰好相當。在西洋文字裡，所以能有這種情形的是因爲英法文的字，多出於拉丁，希臘，所以有時能形義皆同。要在中文裏，那以上所舉的例，就都要大費周折了。

恐怕最難的是人名或地名的雙關語。John Gay的樂劇The Beggars Opera 出演之後，大受歡迎，John Gay自己發了財，戲園子的老板Rich也樂了，因此有人說it made Gay rich and Rich gay。查理一世的俳優，曾作一句雙關語嘲罵當時的大主教，'and great praise be to God and little Laud to the devil。Dr Thomas Browne 求愛于一婦人，久不見答，一次有人請他飲酒爲該婦壽，他遂說了一句雙關語，I have toasted her many years, but I can not make her Browne, so I will toast her no longer。」

有一次，Manners, Earl of Rutland，對Sir Thomas More 說，Honores mutant mores。Sir Thomas More答道，這句話，用英文說更好，Honors change manners。這一類的例，還有其他許多以人名作雙關語的例，譯成中文，有時簡直地不可能。以地名作雙關語的，有以下一例：

從前的時候，美國的Connecticut州，沒有通行的離婚法，凡是有打離婚官司的，常到州議會裡去告狀。有一次，一位牧師，在州議會開幕作完祈禱之後，就坐在會場裏旁聽，碰巧議會裏正審了一件離婚的案子，並且給判離了。于是那位牧師當場作了下面一首雙關語的詩，遞給了議長先生：

For cutting all connections famed
Connect—i—cut is fairly named;
I twin connect in one, but you
cut those whom I connect in two;
Each legislator seems to say,
『What you connect I cut away.』

雙關語的歷史，可以說很古。Addison在Spectator第六十一期上，上溯雙關語的源流，從Aristotle的時候起始。其實古代希臘戴勒飛（Delphi）地方阿帕羅（Apollo）的神籤（oracle），就是些模稜兩可的雙關語。荷馬裏有這種話，像Ulysses在獨眼巨人（cyclops）洞人說他的名字叫No One之類。聖經裏也有這種話，像以賽書第五章第七節，馬太福音第二十一章第四十一節等處。希臘Pericles的時候，也有了所謂Paronomasia。後來的文人裏，Chaucer用雙關語的時候，似乎不多。但是伊麗莎伯時代，這種東西，却很發達。莎士比亞裏可以說是到處皆是，像Romeo & Juliet，第一幕一開始，就來了一大套雙關語。Spenser裏也有時見到，像他的牧人月歷第一卷第六十一行等處。米爾頓在他的失樂園裏，也在撒旦和Belial嘴裏說了許多的雙關語。但是最以雙關語出名的，還得說是Thomas Hood，他的那句

They went and told the sexton, and
The sexton toll'd the bell.——Sally Brown

最爲人所常引用。其他像Lamb, Moore, Swift等等，無不用雙關語。

然而反對用雙關語的，却也不乏其人。Dryden就屢屢表示對雙關語看不起，他說：

The head and heart were never lost of those
Who dealt in doggerel or who punned in prose.

又說：

The Jingle of a more poor paronomasia.

都是不贊成這一類東西的話。

Dryden只表示看不起，却沒說出反對的理由來。Addison 則更進一步，舉出理由。他說，凡是不能譯成外國文的，都不算是眞正機智。雙關語不能譯成外國文，所以雙關語不能算眞正機智。至于這話對不對，當然有討論的餘地。

Dr Johnson，據說也不喜歡雙關語。因此有人往往把那一句罵作雙關語者的話，按插到他身上：He who will make a pun will pick a pocket（作雙關語的人，也能當扒手）。然而他却並不是不能作雙關語的人。有一次，Boswell 微微露出一點說他沒有這種本領的口氣，他就說道，'Sir, if I were punish—ed for every pun I shed, there would not be left a puny shed of my punish head。至于這個故事靠得住靠不住，就不知道了。

跟Johnson的情形相似的，還有Dr Oliver wendell Holmes，他在他的Autocrat of the Breakfast Table裏說，殺人跟「殺字」，同樣地得被禁止。所謂「殺字」，就指作雙關語而言。但是她到說完了這句話，却跟着就作了一大套雙關語。

英國的雙關語，恐怕以十九世紀前半期爲最盛。除了前面說過的Lamb和Hood外，還有G.Canning, R.Whately, Douglous w.Jerrold, Theodore Hook，爲此術中堅人物。他們的奇語甚多，茲不詳談。

雙關語在中國文學裡，彷彿不及英國文學裏的多。六朝人彷彿善于此道，像稽康題「鳳」字之類。此外在幾個民歌裏尚往往見之，像『東邊日出西邊雨，道是無晴却有晴』之類。我覺得，這個玩藝兒，在中國，最豐富的，恐怕要數北平的舊劇跟相聲。舊劇裏的「丑」戲跟「玩笑旦」戲，最富于這種玩藝。至于「相聲」，幾乎沒有一段裡沒有雙關語的，有時整個一大段笑話完全以雙關語爲樞紐。我現在節引一段，作這一篇的結束。

甲乙二人，一問一答。甲問乙家有幾口人，乙答有六口。第一口，第二口，問過之後，甲問：第三口哪？

乙答，家兄。

甲：你家裡怎麼凶啦？還是有抹脖子的？還是有上吊的？還是有販白面兒的，讓人給槍斃啦？

乙：家兄是文話，就是家哥。

甲：哦，家鴿比樓鴿飛的高。

後甲又問及第六口。

乙：第六口就是我屋裏那一口。
甲：水缸啊。
乙：水缸旁邊的。
甲：爐子。
乙：爐子旁邊的。
甲：炕。
乙：炕上頭的。
甲：炕席。
乙：席上頭的。
甲：炕毡子。
乙：炕毡子上頭的。
甲：炕氈子。
乙：炕氈子上頭的。
甲：毛氈子。
乙：毛氈子上頭的。
甲：線氈子。
乙：線氈子上頭的。
甲：褥子。
乙：褥子上頭的。
甲：被哦。
乙：過去啦。
甲：過去啦？等二路的。
乙：褥子上頭，被哦底下，那個白白淨淨，柔柔糊糊的。
甲：棉花。
乙：跟我頭對頭的那個。
甲：枕頭。
乙：跟我脚對脚的那個。
甲：山牆。
乙：跟我臉對臉的那個。
甲：鏡子。
乙：跟我嘴對嘴的那個。
甲：夜壺。……

好了，引多了未免太貧，就此打住。

× × × × ×

實秋按：張穀若先生是當今的翻譯名家，他譯的哈代小說「德伯家的苔絲」「還鄉」等（商務印書館出版）可以說是中國翻譯界稀有的收穫，他的態度之嚴謹，功力之勤，文筆之暢，考訂之精，都是極可佩服的。張先生的資格來寫這種文字當然是最適當的。這篇論雙關語便是第一篇，我希望以後他的文章能源源而來。現在有許多人喜歡談論翻譯。翻譯是很難的，其中當然有許多可供談論的資料。我個人以爲，最能知道翻譯的甘苦，最能了解翻譯的困難，最能把握翻譯的問題所在的人，就是實際從事翻譯工作的人。自己不動筆，而高論翻譯的原則，往往不易論得中肯。我並不是說，自己沒譯過書的人便不能批評別人的翻譯。我是說，自己有過翻譯的經驗，會談論得格外親切。翻譯並不是一門學問翻譯的技術也不是可以傳授的。好的譯品，和譯人的自己經驗之談，對於練習譯翻的人當然多少是有幫助的。張先生有了好的譯品給我們，現在又要給我們以珍貴的經驗之談，我們當然是歡迎的。至於雙關語這一個題目，我個人也有一點意見，此處不得詳說，當另文論之。我現在可以約略說一點。我感覺雙關語是沒有多大價值的文字遊戲。好的雙關語是巧妙而自然，所謂妙手偶得。但是無論多麼好的雙關語若是運用得太過度，就要使讀者感覺厭倦，或者使讀者反而忽略了作品的整個的意義。以莎士比亞爲例，我就覺得他的作品裏的雙關語太多，有些很巧妙，有些便很笨拙，例如lie字當做雙關語用便非常無聊。我感覺莎士比亞晚年作品裡的雙關語便比較的少，我沒作過統計，不敢確說，不過莎士比亞的藝術成熟之後便比較的不常乞靈於任何文字方面的小巧，這却是可信的。我討厭雙關語，並不是因爲我自己翻譯時遇到雙關語而感覺棘手（我確實感覺棘手），是因爲我覺得雙關語無聊。我不相信一個作家在認眞的嚴重的寫作之時能有閒情逸致編製多少雙關語以博讀者一笑。莎士比亞的作品裏所以有那麼多的雙關語，大概是正因爲他的作品原不會預備給後人讀，只預備博得當時劇院觀衆的一粲罷了。中國文學裏固不乏雙關語的例子，但比起外國文學就少得多了，我以爲這不是遺憾。我們的平民文學裡不是也保存了不少的雙關語了麼？

天書代存（四）

趙少侯

馬大成致儲貫一函

貫一：

好幾封信沒提牛天賜了，並不是沒的可說，是怕你聽了膩煩。不過近來天賜的生活方面頗有一點新變化，而影響到我的生活：乾脆說，我近來很遭了些不如意的事，起根兒可都是因爲牛天賜。我今天想痛快的和你談一談，出出我的悶氣，你可別怪我絮煩。

從不知那天起，總之是已有很多的日子，我們兩併在一起吃飯了。一邊吃飯一邊談天，不知不覺就能多吃一碗飯，這是第一宗好處。分開吃飯是每人一菜一湯，合在一起，經天賜道著王寶齋的字號和郭掌櫃交涉，我們可以有兩葷一素外加一湯的特殊享受，這是第二宗好處。然而壞處也有，那就是用飯的地點不能盡合理想。我的屋子沒有他的屋子擺設多，也沒有收拾得那麼漂亮利落，所以不但天賜主張在他的屋裏開飯，我也認爲這是理所當然的；並且免得菜湯肉骨弄污了桌子，天賜肯如此，那眞再好沒有了。

可是誰知道，我的罪就從此開始了。頭三天，很像回事，賞鑑着小黃菊花和阮玲玉的像片，坐着新籐椅，和籐椅的主人談着愛情，吃着三菜一湯倒是很有滋味。但是可惜祇這麼三天有意思。第四天，我一進屋，就糟了：白床單團成一團，堆在了床脚下，紅洋緞面，又髒又油的藍布裡子的被就這麼攤在床上，漱口杯，手巾，一塊灰不灰白不白的手絹兒和一雙襪子全上了書桌和進化論一塊兒爭地盤。借着太陽光，我只見一粒一粒的小塵屑滿屋子雪花似的飛舞着。飯菜一往桌上擺，這些微塵就往上落。不吃吧，餓；吃吧，眞惡心。又不便立刻提議改到我屋裏去吃，因爲他若質問起理由，我能大言不慚的說我屋裡沒有灰塵嗎？其實，我屋裡的塵粒灑在菜飯裡，我倒是不嫌髒的。可是我不便強迫天賜讓他不嫌髒。這算是受下去了。

天賜收拾身體可比收拾屋子有恒心，並且是有了顯然的進步。一回來就帶上壓髮帽，也買了雪花膏，並且是頂好的舶來品夏士蓮雪花膏。他說別的便宜貨往臉上一搽就起粉條子，只有夏士蓮能向每個毛孔裏鑽進去，講到味氣是清雅而不俗。洋裝雖只剩了一套可穿——白的過時了——但是二天得刷兩次，褲子每晚必疊好了放在褥子底下壓着。皮鞋每晚自己刷油，所以老是黑黝黝的光可鑑人。除了襯衫一星期纔洗一次，是個缺點，餘外竟沒什麼可挑剔的了。

我們正式上課已快一個月了，我至多聽了二小時的課。也有我根本不願上而曠課的，也有我偶而想上而又趕上教授請假的。去年我不上課還打個電話給註冊課請假，現在我知道這層手續實在是多餘了。聲密斯特X密斯N的唱一邊，可以就誤一刻鐘而教授上堂點名是因爲拉長少講一些書：註冊課豫備點名簿，是因爲註冊課照章總得有點名簿，正如教授總得有個大皮包，學生口袋上總得插支自來水筆；教授的皮包裡儘可以裝舊報紙或豫備上浴堂替換的褲褂而沒有一本參考書一頁講義稿，學生的自來水筆儘管連墨水都不裝，甚至于根本就沒有筆頭，但是教授腋下總得夾着皮包，學生衣袋上總得插自來水筆，否則，彷彿就不大像樣兒。我去年曠課的時數，我自己估計，照定章足够被開除三次而有餘，但是我哪門功課都够八十分，而誰也沒提我曠課的事。

天賜直到現在還沒缺過一點鐘課，他可不是不知道這種情形，他所以勤上課是因爲他另有個打算。據他說，王老師給他籌錢，讓他入大學，本是爲熬資格，只要資格到手，他一切本可以不過問。不過學校把這資格賣的這麼貴——四年的費用少說也得兩千——他不能花了錢而不去盡量的享受，去撈回一點本來。不是只要他選一門課，學校就得替他請一位教員，替他留個座位嗎？那他就得拚命多選課，而永遠上課，免得學校拿了他的座位又向別人賣錢。他不能讓學校撿這個便宜。他在講堂裏，他自己承認，極少有聽懂的時候：南方教員的話，他根本不懂；教員唱他的名，他都不知道答應，因爲「牛天賜」在那位浙江黃巖人的教員嘴裡，變成了「藕甜絲」，他最近才知道「藕甜絲」就是他，但是點名簿上，他已被記了一個月的曠課了。北方教員的話，他倒是懂，可是講的太亂太深，他簡直摸不着門。甚至于在他最有興趣的英文課堂裏，他也睡覺。英文課本倒是不深，他回家一繙字典能認識好幾個字，但是教員一讀，他就鬧不淸是指哪一個字，據他說是因爲教員的發音差點兒事。

天賜此外愛做而勤做的事是上西單牌樓。他常上趕着給我帶東西，爲的是上大街而比較的師出有名。他上大街，我知道，目的就在看女人。我和他已同行過好幾次了。在街上，他兩眼只是釘着婦人，簡直沒有閒的時候。可是他有個好處，他從不趕過一個婦人前面去而回頭再瞧一眼，他也不追在後面死釘。他心裏怎樣，我不知道：從表面看，總還算無碍于人。並且一個從雲城剛上來的少年，從蜜蜂的臉上會看出三分半韻的一個任世面沒見過的人，似乎也難怪他如此。

別看他這樣熱心上大街看女人，他見了女同學，却連句整話都說不出，講堂裡若光有幾個女同學，他就不敢進去；總得等來了男同學，他才敢往裡走。若有個什麼東西，讓他傳遞給女同學，他總擱在棹上或凳上，而不好意思親手提過去，大概是講究男女授受不親的過節兒。可是遇到一過四十的女人，他可就兩樣了，他也敢說了，也敢傳遞東西了。比方郭掌櫃的夫人雖然粉擦的那麼白，他可敢上櫃房找她學北平話去。婦人一過四十大概就不是婦人，他就用不着拘泥了。

我認識的女子當然還沒有過四十的，所以我這屋裏若來個女客而讓他撞上，他總是「喲」的一聲，關上門就跑，怎麼讓也是不進來，就彷彿我們在屋裡有什麼不可見人的事而讓他捉住似的。呂女士就因爲這個立誓不再來了。她說：「這不是一次了。這算怎麼回事？院子裡要是正有人，聽這扁腦杓這一聲「喲！」，又知道屋裡只有我們倆人，你說人家往哪兒猜，你還兒再不能來了。」

貫一，你說我够多寃！因爲一個認識不到三個月的牛天賜，會把咱們的中學同學給逼得不敢上門了。我對呂女士雖說不上愛情，但是友誼是相當濃厚的。我又不便常到她的宿舍去，她們學校的禁律是出名嚴的，你說糟不糟？我現在只有和老牛絕交了。但是怎麼說呢？搬家吧，我這兒可以欠兩月房飯錢，而掌櫃的還是那麼和氣，別處不易得到這樣的便利。你給出個主張吧。天賜又上我屋來了，不能再寫了。祝你康健

大成　北平

牛天賜致趙浮萍函

趙老師：

在文華月刊上讀到您的近作，知道您還在上海。此信託文華月刊社轉交，恐不致遺失。我一生得力於兩位老師，王老師給了我物質的幫助——詳情容再談——，您是我精神智識的泉源。沒有您的偉大的人格永存在我的腦內，家敗人亡的那一幕慘劇，我決無法支持，今天世上就許沒有了我這個人。您想得到您的天賜會淪落到在大街擺水果攤嗎？您想得到我曾住過大雜院每天吃窩頭嗎？那時就全靠了您的教訓，我才能把富貴視若浮雲。您曾說過『有錢就享受，沒了錢也享受，由富而窮，由窮而富，沒關係。』這種詩人兼哲人的格言比喻我一萬金還可貴。因爲，您說過，「錢是爲花的，怎能不完？」您若眞給我留下一萬金，我父親死的當口，也讓我那些虎狼的本家給搶完了。我現在健美大學國文系熬資格，這就是說，我什麼益處也得不着。生活單調而苦燥。我只覺得一顆赤心沒地方寄托。現在衣食倒是不用愁了可又感到生活空虛得沒個抓弄。公寓裡，學校裏這麼多人却沒有一個人注意到我的存在。在大街上我眼中每天看見並且注意到不知多少人，却沒有一個人會注意過我；我有時幾乎願意有人罵我一頓，那至少表示出我與這羣人多少還有點關係。我羨慕討飯的化子，他還能使人膩煩而得到人的斥責，我羨慕菜市裏擺攤的，他可以和任何太太小姐不客氣的談話，我眞悔當初不跟您到上海去，也許已變了流浪的詩人，但是醇酒婦人的生活該多麼興奮，該多麼使人感到生活的價值啊！我最敬愛的老師，您若接到此信，務必給我一封回信，我願意永遠和從前一樣把您當作我的指南針，現在有師母沒有，如已有師母，請替我問好。

您的訓蒙的學生牛天賜

莎士比亞十四行詩著作年代的推測

Sir Sidney Lee 作　賀知遠 譯

莎士比亞的十四行詩的產生，無疑地是由於他與宮廷中的男女的私人的關係。在意大利和法國，呈獻給名貴的男女的十四行詩的寫作和流傳繼續不斷地鬧了一個整個的十六世紀。在英國，一直到這世紀的最後十年，那時髦的風尚才斷斷續續地流行。魏德（Wyatt）和蘇雷（Surrey）在亨利第八時代就用英國的語言開始作十四行詩，而當莎士比亞還不過是個孩子的時候，瓦特遜（Thomas Watson）就費很大的精力去潛心研究。然而，一直到一五九一年，即當費力普．悉尼爵士（Sir philip Sidney）的題名爲「亞思特洛斐和斯提拉」（Astrophel and Stella）的十四行詩集出版的時候，那十四行詩還不會在英國得到任何狂烈的或繼續不斷的擁護。自悉尼爵士的集子出版以後，在六年之內，十四行詩的作品，連單獨一首的帶許多首連在一起的，在英國文壇上所佔的優勢比在英國或其他處的任何時期內所佔的都大。伊利薩伯時代的有教養的貴族男女都鼓勵着詩人們以單首的十四行詩記述他們的德行和容儀，而且，在同樣的恩寵之下，又有無數的連在一起的十四行詩產生，這些詩，追隨着皮特阿琪（Petrarch）和他的繼承者的風格，多少要妙想天開地叙述愛情的樂與苦。在一五九一至一五九七年間。國內就沒有一個對詩名抱着野心的人不會以一種對流行的詩的工具的技巧的磨練去獲得知遇之人的寵聽，而莎士比亞呢，他向來是跟着當代的文學風趣的潮流跑的，當那風尚達到頂點的時候，也便盡他所有的詩才的力量去作十四行詩了。

自他的文學生涯開始的時候起，莎士比亞就嘗試過十四行詩。在「戀愛工作的損失」裏發現三首很完美的例子，這大概是他的最早的戲劇，在「羅密歐與朱麗葉」中有兩個合唱的歌是用的十四行詩的形式；在那很顯示着是初期之作的「善始善終」裡，女主角海倫的一封信也取着相同的形式。又有認爲在一五九一年序於傳洛里奧（Florio）爲學生用的一集意英問答「第二個果實」前面的，題名爲「斐東贈友人傳洛里奧」的頗有點兒拙笨的十四行詩也是出於他的手筆者，此說即或不能令人折服，亦極盡智巧之能事。

然而這都是零碎的作品。一直到一五九三年的春天，在莎士比亞以他的最初出版的作品「維娜斯和亞當尼斯」獲得了一個貴胄的垂青之後，他才變成了一個有相當成就的寫十四行詩的詩人。在他的戲劇之外所存在着的一百五十四首十四行詩，似乎可以說大部分是在此時至一五九四年的秋天之間作成，也就是在他三十歲至三十一歲的時候。他所以忽然在中年時代致力於十四行詩，就是由於當時所有的十四行詩作家的追隨皮特阿克的一種傳統的風氣，這無須再浪費筆墨去解釋了。從題材和風格上看，這些詩的一大部份都能說明它們不會出於一個年紀比三十大得過多的人的手筆。在一五九四至一六〇三哲姆士第一即位的九年之間，他一定偶然地，而且也不定間隔多少時候，修改過他的十四行詩的作品。但在現存的例證之中，很少可以確定是出於一五九四年以後的。十四行詩的第一〇七首顯然是因伊利薩伯女王之死而作，很可以當作是在莎士比亞一方面的對於伊利薩伯時代的十四行詩的煩瑣的風尚的一種過時的，也是最後的服膺的行動。一切的証據，不管是本身的或外來的，都會達到這樣的結論：十四行詩使用盡了像在他的戲劇天才達到頂點以前的莎士比亞的身上所使用的魔力。

【附記】以上係譯自李悉尼氏的大著「莎士比亞傳」，根據一九〇八年所印的豪華版。裏面文字與後來的增訂本略有不同，但意見並無變更。

第六期目錄

論雙關語（PUN）……張穀若
天書代存（四）……趙少侯
沙士比亞十四行詩著作年代的推測……賀知遠譯

民意　第二一一期

我們對三中全會的要求

鄧曙明

經過九一八以來幾年的慘痛經驗，我們知道：只有對外積極抗戰，只有對內和平民主；才能挽救國家的危亡，才能達到全國的眞正統一。現在三中全會在本月中就要開幕了！際此國勢日危的今日，它是擔負了救亡圖存的偉大使命，整個救亡大計，在大會裡有着非常重大的決定。我們爲了盡國民的職責，特在這裡將我們的意見，供獻給與會諸公作一個參考，我們的要求是：

一，對內和平。去年「兩廣事件」和「西安事件」，兩次都有引起內戰的可能，不過，因爲全國民衆一致的要求和平，才避免了內戰而用和平方法解決了！在此外侮日急的時候，是不容許再有任何內戰發生的，槍口應一致向外，抵抗我們的民族敵人的侵略。所以我們要求三中全會，確定對內和平的方針。

二，對外積極抗戰。根據六年來血的教訓，我們覺悟到敵人的侵略是沒有止境的，非到滅亡我全中國的時候，它們的侵略是不會終止的。在敵人積極侵略下的今日，敵人是絕不許我們準備的，並且，敵人準備的速率，是比我們快萬倍，就是敵人讓我們準備，但結果還是我們趕不上人家。何況民族的危機已到了最緊急的關頭，事實上我們準備的時候是已經過去了！現在是立即發動抗戰的時候，只有抗戰才能阻止敵人的侵略，才能收復失去的領土，才能完成救亡圖存的使命。所以我們要求三中全會決定對外積極抗戰的國策。

三，實現眞正的民主政治，這是國民黨黨綱中規定的，先總理在遺囑裡也曾叫於最短期間開國民會議。尤其在現在的中國，當前惟一要務是禦侮圖存，這是一件艱鉅的工作，非全國民衆共同努力，是不會得到最後的勝利。同時，也只是實現眞正民主政治，全國才會眞正和平統一，人民才能得着言論，出版，集會，結社的自由，才能發揮己之所長，集中一切力量，整齊步伐團結一致的來完成這時代課與神聖光榮的任務——爭取國家民族獨立和自由。所以我們要求三中全會實現眞正的民主政治。

以上是民衆對三中全會當此嚴重時局救亡圖存的最低要求，想賢明的諸公是早已見到而且肯於採納的。我們願以全力擁護它的實現，我們決以全力作政府的後盾。

二十六年二月五日。

平津教育界的風波不能再起了！

藹梧

八日的報端上看見了平津各大學教授登了一則啟事，其內容乃是將該教授等最近拍發由教育部轉呈三中全會的通電批露一下。電中有云：

「……華北處國防最前線……，同人等：……，感觸尤深，以爲救亡之道，應以國家民族之利益爲先，而一切閱墻之隙，黨派之爭，悉應消釋，更宜實行民主政治，保障人權自由……，此爲夙昔所主張，亦爲天下所共見，不幸仁智異見，猜忌因之，更肆譏許，時來謠諑，近據道路傳聞，至謂南來密令，某將被捕，某將被逐，似此風說，其關個人安全保障事小，影響所及，將使庠序絃歌之地，變爲戈矛相斫之場；華北危難之時，更增離析分崩之象，疑慮叢生，荊棘遍地，此非獨教育界之羞，恐亦非國家之福也。……謹請大部代呈三中全會，明示國難期間之教育方針，對內澈底和平，對外一致禦侮，人民權利予以保障，言論思想予以自由，列爲訓條，重申明令，如是則國是大定，薄海同心，教育無分裂之虞，師生有合作之望，流言不闢而自息，糾紛不解而自消，其關於救亡抗敵之前途，裨益非淺也。……」

如上面電文內所云，言之鑿鑿，當然不是空穴來風之詞，並且我們還可以將日前（七日）世界日報教育欄所登載的消息，拿來對照，益見該電並非無的放矢而發。

果爾，則我們以學生一份子的資格，要爲最高教育當局進一言：

教育的功用是在啟迪和感化學生，使他們恂恂向善，樹立這種人格教育，尤其是國難嚴重期間，最重要的一部分工作，而且誠信兩個字，不獨是昔聖先賢所留下的教訓，也是蔣委員長發起的新生活運動信條之一。我最高教育當局且如何遵守不渝，行事光明磊落，以爲菁莪學子之楷模？若捨此勿用，而只算暗算陰謀，排除異己，驅至庠序絃歌之地，成爲戈矛相斫之場，則上將何以對國家負托之重；下將何以臨示望沾化雨之諸生？我們並不袒護任何個人，果所謂南來密令中之欲捕與欲逐之教授，行爲果有乖謬，不能爲人師表的地方，或是反動有據，則我們不獨主張將他們逐之捕之，而且還要繩之以國法，但這是應該以光明正大依合法的手段出之，不能够捕風捉影，作出鬼鬼祟祟的陰謀。這是我們貢獻意見的第一點。

其次，我們要嚴重的指出：現在我們所恃的惟一力量，頼有一批愛國教授與學生，不顧身家性命，奔走呼號，始自虎口中將其奪回耳。今者，在敵人凌辱下危局粗安，主權隳替，而不思風雨同舟，共抒國難，反欲於此時從事內鬨，其與綏遠之匪偽軍進攻母國屠戮自己同胞何以異乎？愛國自由，人人不得而侵犯之，果當局欲捕欲逐之教授，僅因參加或同情愛國運動之故，而致獲咎，則我們認爲有誓死反對之必要。在此華北危難，風雨飄搖之時，一定要將僅存的一點元氣斷喪，使更增離析分崩之象，致令親痛仇快，我想當局大概不會出此下策的。

最後，我們從學生的本身講，我們認爲學生界的風波，剛才平息，夙以制止學潮爲自任的教育當局，當然沒有自己躬自製造學潮的道理，從這一點上講，也是不應有所更張，更增糾紛的。要之，國內逐漸統一的今日，正應該集中精力去對外，却不應該自造分裂，更釀成紛亂的局面，自取滅亡！這裏我要引證世界日報記者在八日社論裡所說的幾句話，來作參證：「平市學生，兩月來幾乎不爲着意見的紛岐，思想的衝突，彼此互相糾纏，但在最近，大家却爭着向一個認爲可以擔負救亡責任的領袖，獻旗獻劍。……這些集團的思想與行助之所以總出殊途同歸的趨向，一定是受了一個共同律的支配。這共同律是什麼？說簡單點，就是一致禦侮！說詳細點，就是大家都澈底看清了：鬧意見不是救亡的辦法，唯有彼此忍耐，彼此犧牲成見，在一個更廣泛的基礎上，彼此團結，才是救亡的正道。」我們願以這一番話獻諸最高教育當局。

關於救濟陝省旅平同學

却酬

在未談到本題以前，我有幾句話須預先聲明：我本非在此向人訴苦申怨，搖尾乞憐，想憑着自己的淚眼，去打動人家的「慈心」「天良」，以期從已裝進人家荷包裏的二十塊法幣裡分些餘潤，使自己多活幾天，而是要來檢討檢討（不敢說質問）這件事的本體，是否合法而適當，並且這裏的話並不敢代表本省全體旅平同學，亦非代表某一團體，僅係以個人直覺所感到的，隨意寫出。

陝省偏處西北，地瘠民貧，當爲社會人士所熟知，加以陝變以來，延時頗久，迄今猶未解決，經濟民生益趨破產，所有本省旅外同學，頓感經濟失源，生活者苦萬分，近聞本省京滬同學有呼籲救濟之舉，且已領得救濟金，（是全體的）接着亦有同樣動作，但獲得的救濟金却是僅限於大學生——事後始知此次請求救濟，係以旅平大學生同學會所費力，無怪人家獨得獨享。

但令人生疑的是大學生應該救濟，害怕「瘦了身體」，而中學生豈能不怕「餓死」？或者有人說：人家是進了大學，知識經驗豐富，當予以特別看待，中學生總較差點，但這是「人命問題」，似乎亦不當如此，不過假使這種救濟辦法，是出之於救濟者，那問題又當別論，也許另有道理，但今出之於被救濟者大學生之口，這可就够離奇的了。

也許畢竟是大學生，人家心眼兒多，想的周到，以爲團體愈大，事愈難辦，且假如做到成功，所得亦是無幾，倒不如獨辦獨享來得簡當，但總不想想：中學生是誠心依頼於知識經驗宏富的大學生來領導，今不料反被人家棄諸污溝，置若罔聞，賢明的大學生總該想想：事可一而不可再，你們趕早得救濟，後來的中學生的請求，恐怕就不易辦了，大學生同學會雖未形諸言語，但對中學生好似在說：「死，死你們的吧！」。

本人是一個中學生，並不是爲了自己未曾得到二十塊法幣的救濟金，或者「餓得不能開交」，來向人刺刺不休，有所企圖，而實覺此種現象，不應見於知識豐富的大學生之羣，不過事實已經如此，現在惟有五體投地，敬服賢明而已。

飛仙電影院　今天三場　三點　五點半　九點

首次來平　仍不加價

春節第二部大貢獻

明星影片公司最新光榮巨構

全國歡迎的人明星代表作　胡蝶

徐莘園　王獻齋　龔稼農　舒繡文　龔秋霞　謝俊　王吉亭　謝雲卿　十餘大明星合演

永遠的微笑

秦淮河邊月夜　紫金山下笙歌

渴望已久　一旦實現

執照月字四〇八號

場場滿座　駕臨請早

注意　春節早場　今天王人美主演 好漢　明天 生死同心　後天 夜會　一角　二角

眞光　即將公演

國產人道巨片　天倫之王作者　鍾石根原著

全部有聲倫理巨片

靈肉之門

主演者：林楚楚　蕭英　葛佐治　黎鏗

眞光電影劇場

今天開演三場　日場三點五點半夜場九點一刻

月色迷離，花影參差，羅襦半解，春透酥胸，渾如夢僅一夜，銜動的滿足，留小孽根，終身恨？白主有玷，東風多情，盟無望，塊肉苦心，發宏額替萬千被蹂躝的女性，作獅子吼，不平鳴！

銀壇奇蹟！藝林絕響！

凱絲琳　海萍

表演遠勝「女王殉國」，哀艷超過「小婦人」之偉大成績

風流小生　馬旭爾　助演

翠刻哀艷文藝不朽作

叛逆的女性

大無畏的愛的發揮　無限度的靈的磨折

撕破舊禮教的假面具！爭還新女性的眞自由！

全世界電影雜誌一致推崇！

優待券祇五點半場有效

平安電影院　今天三場　日場三點　五點半　夜場九點一刻

香艷滑稽痴狂熱烈鉅片

風騷透頂狐媚入骨

第一流紅星

瓊白朗黛

糊塗聖人　何勃德　香艷狐精　法蕾兒　合演

美女競賽

◇任你是柳下惠也要入目動心！

◇任你是魯男子也得筋酥骨軟！

引男子入迷魂陣，如姜太公釣魚——自願上鈎。

撈法幣於譃浪間，如餌子裏捉鱉——手到擒來。

【執照美字三十七號】

競選的手段，愈出愈奇。賽美的劇烈，如狂如醉。

好漢子歡迎來看！沒根的請勿參加！

我們不信還有比這更好的滑稽片！有人不信儘管請來試試貨色如何！

注意　今天隨票奉贈精美月份牌，每票一份，贈完爲止，敬希各界注意。

福祿壽　三星照臨平安　三大鉅星聯合主演

精忠報國

畫聖情癡　本年當選十大鉅片之一　賈利勞頓最成功作

樂園思凡　全部天然色彩　瑪琳黛瑞茜主演

本院謹以三十年光榮歷史擔保如此陣容爲十三年來所僅見

中央電影院　今天三場　日場三點　五點半　夜場九點

藝華公司出品　全部有聲對白　空前國產笑片

岳楓　馬陋芬　周璇　（三大明星空前合演）

囍臨門

執照月字三〇〇號

囍臨門　是笑料大本營！是藝術結晶品！

牙床堅固不怕笑落者，肚皮堅韌不怕笑破者，請來一看此片！

首次來平　票價照常

春節特選　囍臨門　是一部深入民間的大喜劇！有滿片不可思議的好笑料！

◎妙人妙事，妙絕千古，五花八門，笑料豐富，打倒一切外國笑片，笑倒天下萬萬人！

下期換演

聯美公司出品　神秘偉大巨片

柯爾門　洛麗泰揚　合演　第一流偵探艷情巨片

霧夜飛屍案

有屍具，條然一見，有女知人去向，莫知旅館房間，化爲一鳥子彈有，不翼而飛，……

同時加演　五彩滑稽炭畫（一）露宿（二）白鵝

康年醫院廉價戒煙

本院採用最科學方法並新製解毒專門戒除各種毒品無論癮之大小均限期斷根毫無痛苦一年以來凡經治療者無不著手成春有口皆碑茲適週年紀念並爲救濟困苦同胞起見特設平民廉價部無論癮之大小准保忌淨並有包戒辦法機會無多請勿觀望在家住院走忌均可西交民巷四十八號電南九九零號

院長黃康坦

光陸電影院　最末三場　三點　五點半　九點一刻

注意演期

米高梅一九三七特種巨片　攝製二年！

泰山出險

韋斯摩勒壓倒「泰山情侶」「人猿泰山」新奇緊張驚險無敵大貢獻！

萬獸之王「泰山」現已出險不日安抵北平大家準備迎駕！

泰山一聲長嘯　非洲叢林　羣雄前來朝拜！

明天換演

橫財人人想　但如何才發得快，請來一看！

華納公司　滑稽鉅片

快發財

閣下看此片　包你新春中頭彩！

怒髮衝冠！壯懷激烈！

最後一天！幸勿錯過！

遙望敵人營，睚眦熱血沸，奮勇向前殺，馳驅死亡谷，不懂怕和死，祇知戰與討！鎗斷揮拳擊，臂斷用牙咬！大炮三面攻，草木成焦土，肉體當盾牌，巨彈逐屍舞！寶刀光耀日，怒吼聲聞天，飲血沙場上，馬革裹屍歸！

華納公司與本院合作第一部空前偉大蓋世無雙歷史戰事壯烈激昂慘酷香豔熱情特級鉅片

英烈傳

姦人妻，殺人兒，慘無天日！剜賊心，飲賊血，死不甘休！

執照夏字二七八號

國泰電影院　今日三場　三點　五點半　九點

華北影業權威大電影公司創辦　西城西線胡同口　電話南局九六八號

開幕鉅砲第二響特殊貢獻

歌舞影片年年有！新奇如斯千古無！

這裏有：「韃韃獨舞」「華班戈舞」「響鈴舞」「勃羅胡旋舞」「間延舞」「嘉拉貝舞」種種新奇歌舞開銀幕之新奇跡

歌舞雙絕大藝人　卻爾柯林史德裴杜娜　美艷歌后

幽默大師　佛蘭毛根　全力合演

風月海盜

少女春情　動宛轉還　媚力相攜　方傾心演　劍忽奮驕

執照夏字一五四號

加演名貴新聞短片時代的進展

三原色立體五彩音樂歌舞鉅製　一年只有一部，此片不看，終身抱憾！

教育

平津教界呈中樞 請定國難教育方針
響應十九教授七日提案

平津各大學教授十九人，本月七日代電教部，請轉呈中樞，提請明定國難教育方針。此電發表後，昨日又有平津各大學教授張東蓀等六十一人，復呈中樞，表示響應，原呈覓錄如下：（銜略）鈞鑒，頃閱報載，平津各大學十九教授七日以快郵代電，由教育部轉呈中樞一文。懇請「明定國難期間教育方針，對內澈底和平，對外一致禦侮，人民權利予以保障，言論思想予以自由，列爲訓條，重申明令，」等因。竊謂當茲外患日深，國亡無日，非上下團結，勿由禦侮，非一致對外，不足救亡。而欲收禦侮救亡之效，端在對內和平統一，集合全國人力，財力，物力以赴之，發展民族禦侮思想，保障人民一切愛國之自由。平津爲文化重心，師生安全，尤爲中外觀瞻所繫，萬不可聽取流言，自亂步武，予敵人以分化之機，而陷國家於危難之地，冒昧陳詞，伏乞鈞鑒，謹呈（銜略）。張東蓀，王之相，左宗綸，梁實秋，楊宗瀚等六十一人謹呈。

和平促進會代表已南下

國內和平促進會推派請願團楊集賢等赴京向中樞請願一節，茲聞該代表等已於前日（十三日）下午離平南下，到站者數十人。預定在京勾留一週，除向中樞請願外，並擬向各方聯絡形成大規模之和平運動。

東大問題 將有新開展
張學良仍任校長 留校生昨開游藝會

【本報特訊】東北大學改組問題，日內將有新開展，傳仍由張學良任校長，由教部委任，並改爲國立，周鯨文去職，秘書主任一職，以王卓然及劉風竹呼聲最高。在汴學生決在河南大學借讀，並於二十五日開課，離校學生今晚最後一批離平赴汴，該校寒假留校學生，於昨晚舉行一盛大遊藝會，茲誌各情於後：

東大問題 日內解決

東北大學改組問題，雖經該校秘書主任周鯨文於日前在津與東北名流商得在該校校長張學良未能恢復公權以前，暫由該校大學委員會執行委員劉哲，王樹翰，王克敏等三人負責維持現狀之初步解決辦法。各方對此僵局，均力謀打開，務期在不損教部威信，及顧慮東大事實兩原則下，尋一妥善辦法。劉哲會派王卓然及田雨時等二人，於前晚赴京與教部接洽。據關係方面談：東大問題，日內將有新開展，因陝甘局勢和平解決，三中全會順利開幕，而張學良公權之恢復已爲既定事實。據一般推測，教部及東大當局均不欲走向極端，致使數百流亡東北青年失學，當在兩全辦法下，力謀解決。聞該辦法爲仍由張學良任校長，惟須接受國立原則。校長一職則由教部委任，而東大秘書主任亦將易人，繼任人選，以東大前秘書長王卓然，及東大前校長劉風竹呼聲最高。國立東大代理校長臧啟芳，日前曾派代表赴陝接收西安東大工院。惟因西安行營主任顧祝同恐因接收東大，而引起意外，主張暫緩接收。

在汴學生 借讀河大

又該校贊成改組學生抵汴者，據統計約一百七十餘人，此外尚有留平之離校學生四十餘人，今晚最後一批赴汴，在平之辦事處即結束。至在汴學生之讀書問題，因校舍尚有問題，故決在河南大學借讀，惟因河大無邊政系及女子家政專修科之設，故對該系科學生之讀書問題尚未籌出妥善辦法。河南大學於本月廿五日正式上課，國立東大至二十日開學，二十一二兩日辦理註冊手續，二十五日起正式在河大借讀。

留校學生 開遊藝會

該校寒假留校學生爲慶祝春節，聯絡感情起見，特於昨日（十四日）晚六時，在西直門本校大禮堂舉行春節遊藝大會。到該校學生及來賓千餘人，節目甚多，除由該校學生演話劇「戰友」「桃花殘了的時候」，「烙痕」，沙輪劇團演「漢奸的子孫」，民校演歌劇六種。並有新安旅行劇團參加唱「不作亡國奴」，「誰說我們年紀小」，「自由神」，「打回老家去」。並映電影「小五義」，「民族痛史」，「抵抗」，「淞滬戰爭」等五影片，至夜十二時許始散會。又周鯨文日前赴津公幹，茲已公畢於昨晨六時二十分，搭乘平榆車返平。（常）歸

平大法商學院 今日開學
十八日正式上課

【本報特訊】國立北平大學法商學院，於上月二十七日學期考試完竣，二十八日開始放寒假，現屆期滿，今日第二學期開學，不舉行儀式。自今日起至十七日止，各生分別在一二兩院註冊，逾期概不通融，十八日正式上課。學期試驗不及格者，定於開學後二星期內舉行補考，近日謠傳該院解聘教授消息，在未證實前，全院空氣甚形沉靜云。（浦）頭

平市學生 向宋獻旗
電祝三中全會開幕

【本報特訊】北平學生團體，以冀察政委會委員長宋哲元，年來保衛華北，未失一寸國土，並對國內和平盡最大之努力，爲表示欽敬之意，特製錦旗一面，上書「國家干城」，獻贈宋委員長。該錦旗早經製就，因宋在津未獻延遲，特於昨日（十四日）晨八時派代表二人由平赴津，向宋委員長獻旗，並向宋報告學生界現狀，及請呼籲國內和平，保衛國土。

【又訊】平學生赴京獻旗團，昨日曾有快函致平學生聯合團體。內云：一行代表二十五人，已於十三日抵浦口，京市警憲，均到碼頭歡迎，並備專輪藉備渡江。該團代表定十四日招待新聞界，報告一行赴京獻旗及請願之意義。該代表等定十五日即正式獻旗。（常）八

學生獻宋委員長錦旗，長五尺，寬二尺六寸，爲緞製，紅地，白字藍邊。張佐華攝

法提琴家馬烈沙 來平演奏
後日在北京飯店

關於世界著名之法國大提琴師馬烈沙君，來平獻技一事，本報前曾登載。茲探悉馬君乃係於月之十六日晚九時半，在北京飯店奏琴。按馬君以其絕技曾遊歷歐美各國，到處極受熱烈之歡迎。今將馬君在各國博得之良好批評，略述如次：倫敦日日電報載稱：馬烈沙君在其初奏之樂中，已能立即向吾人表示其所以享有大名之理由。吾人得一聆若是之大提琴奏樂何如之然，馬君在其樂中所表示之心靈力與技術之成熟，二者尚不能代表馬君之一切優點也，而其音調富有感人之熱力，而變化無窮響徹雲霄。又美國芝加哥之批評稱：今幸Symphony音樂會之力，吾人得再聆馬烈沙君之絕調，世上豈有更高於馬君之大提琴乎，吾人固未之聞也。據此則可知馬君當爲大提琴師中之第一人無疑，今幸來平，得聆其技真可謂天假之緣。聞十六日晚在北京飯店所演節目多係舒曼Schumann，拉衛洛Ravel及碧溪Bussy之名曲。

平學生 獻劍團 昨晨赴京

北平學生獻劍團，昨晨六時在志成中學集合，計有二十學校代表三十人，由團長清華學生率領所獻之劍，搭乘八時離平之平浦車赴京。團旗爲黃綾地上鑲藕色北平市學生獻劍團字樣，團員皆着藏青制服，行列整齊。各校學生代表往站歡送者，極爲踴躍。又平市學生聯合團體前日（十三日）召開第九次執委常會。討論事項如下：一，「本會對當前幾個問題的認識」一文已草就，請審查通過以便印發案。議決：推定師大，法商，蒙藏等三執委負責審查，審查後即印發。二，「本會對當前幾個問題的認識」一文應刊登報端以廣宣傳案。議決：通過，交總務部酌辦。三，交際部，宣傳部審查本會劃匪守土將士後援會簡章完竣，提請通過案。議決：照審查意見通過。四，聘請劃匪守土將士後援會負責學校案，議決：保留至下次會議討論。五，確定下次代表大會會址案。議決：定於三月七日舉行。

學校教職員 養老金及卹金條例
中央公佈修正第九條條文 政委會轉令所屬知照

冀察政委會奉行政院訓令，以學校職教員養老金及卹金條例，曾經明令公布，茲將該條例第九條條文，酌加修正，通飭施行一案。該會當即轉令所屬各處會暨冀察平津兩省市府飭屬一體知照，該條新舊條文分誌於左：【舊條文】「服務年數之計算以連續在一校者爲限，但當轉任他校時，係經主管教育行政機關調用，或經原校長許可，並專案呈准者不在此例。」【修正條文】「服務年數之計算，以連續在國立或省市立或市縣區立學校者爲限」。

志成中學 在京設分校

【本報特訊】私立志成中學校長吳葆三，爲接洽設立南京志成分校事宜，於昨日（十四日）上午八時搭平浦通車赴京，週後即行北返。（芳）雨

胡適 病已愈
今明日可出院

【本報特訊】北京大學文學院長胡適，前入協和醫院根治疝氣。由該院外科主任婁克司主治，經數次施用手術，經過均頗良好。現已靜養多日，胡以北大開課在即，文學院院務不宜久懸，決於今明日出院。（芳）頭

亢廬講學 昨行相見禮
到學生四十餘人

江亢虎自美返國後，在平守制，經各方友好及冀察當局之敦促，組織私人講學機關，業經籌備就緒。於昨日（十四日）上午十一時，在前外煤市街三十九號亢廬舉行相見禮。諸生謁師時，個別執贄，行三鞠躬禮。學生到者四十餘人，導師到者有吳北江，瞿宣穎，周肇祥，王幼枕，孫著聲等十餘人。行禮後，江及各導師分別訓話，十二時許始攝影散會。江約各導師在擷英菜館聚餐，聞講學重在自由研究，隨時指導，此後仍可陸續報名。

兩大學學生 耐寒旅行
在大鐘寺表演戲劇

【本報特訊】北平師範大學及北京大學學生二百餘人，爲鍛鍊體格並與農民聯絡感情起見，特於昨日聯合舉行西郊耐寒旅行，並在大鐘寺演國難戲劇，與農民作各別談話。（常）樓

交大唐山工院 擬建築體育館

【南京十四日中央社電】交大唐山工程學院，擬以節餘款三萬五千元，擬充建築體育館及擴充圖書館用，特編具二十五年度支出臨時概算，業轉經中政會核定。頃由國府令政院轉飭財鐵兩部遵照。

中華職教社 在滬舉行專家會議
到顧蔭亭等六十餘人 組職業補習教育推行委會

【上海航信】中華職業教育社，於昨日上午九時，在陸家浜中華職業學校大禮堂，召開第十一屆專家及本年度春季評議員聯席會議，上午舉行開會儀式，及報告該社社務，中午在職校午餐，飯後並參觀第三補習學校成績展覽會。下午二時起，討論提案，至五時許散會。六時三十分由江問漁楊衛玉兩君，在功德林蔬食處設宴招待出席各專家，茲誌其詳情如下：

到會專家

到會專家有教育部司長顧蔭亭，國立中央工業職業學校籌備主任魏元光，江西省教育廳長程時煃，及俞慶棠，劉湛恩，黃任之，江問漁，陶百川，楊衛玉，杜佐周，翁之龍，（唐哲代），歐元懷，林美衍，何清儒，薛明劍，方液仙，黃覺民，潘仰堯，楊崇皋，高士元，沈九成，陸叔昂，鄭西谷，熊子谷，姚惠泉，賈佛如，張鳳山，溫崇祿等六十餘人。

開會情形

公推程柏廬，劉湛恩，陶百川，俞慶棠，魏元光等五人爲主席團，行禮如儀，首由程柏廬致開會詞，次由該社主任江問漁報告社務，略謂：本社於民國六年五月，由全國教育家，實業家，共同發起組織成立，當時發起之動機，是認定吾國最重要問題，無過於生計，根本解決，惟有從事教育下手，進而謀職業之改善。故（一）推廣及改良職業教育，（二）改良普通教育，俾爲適於生活之準備，（三）輔導職業之改進爲目標，二十年來，本此主旨，竭力研究試驗，鼓吹推行，未敢稍懈，至上月底止，已有社員一萬九千七百餘人，附屬機關三十八處云。末由何清儒報告研究，鄭文漢報告編輯，潘仰堯報告職業指導，姚惠泉報告農村改進，賈佛如報告補習教育，謝向元報告職業學校，薛明劍報告勞工自治區等工作概況，報告畢。即由顧蔭亭司長致詞，略謂教育部年來極力提倡職業教育，尤特別注重職業補習教育，各省市職業學校辦理設施完善，成績優良者，均予以補助獎勵云。

討論提案

由該社辦事部提案，根據事業云，固有基礎，現在環境，並認明國家社會實際需要，除原有事業照常進行外，復特別側重職業補習教育一點，擬定本社整個的活動的，連鎖的職業訓練案。由程柏廬，鄭西谷，江問漁，杜佐周，熊子谷等發表意見。議決（一）職業補習教育爲該社中心工作，（二）以上海市爲實施區域，（三）聯絡江西教育廳以江西省爲合作區域，（四）組織職業補習教育推行委員會。（十四日）

陝西省教育廳長周學昌家人鳴謝伍伯年

家主學昌就職西安事變發生。家人等彷徨無主。乃經友人介紹往中央飯店求教於伍伯年相士。據詳查命理。斷云：八字主星高健。二十天內。定能平安出險。又代問蔣委員長流年如何。據云。前十年委員長在廣東黃埔軍校時。已經查過八字。此次事變。決保脫險等語。不料其言果驗。故特登報鳴謝。先生卜課四角相金一元有翻譯

國醫馬慶勛先生

爲當代國手凡理脈辨症施術用藥均臻化境即積年沉痾亦數劑霍然令病者速愈而省費尤爲可貴而難能醫術之精世鮮其匹前因東省事變從龕故都同人等敬佩之餘願力任曹邱藉利病者 醫寓西單大木倉一號電西一〇六四

介紹人 于之相 田雨時 白世昌 石志洪 朱毅琛 李西山 吳寶謙 金錫如 周天放 周鯨文 郁士元 梁[illegible] 梁文壇 姜紹祖 陳克孚 耿仙洲 秦燭桑 馬龍圖 姬金聲 張式綸 張仿良 賀翊新 楊漢章 趙明高 蔡禮 劉不凡 齊世英 [illegible]輔德 蘇世安 羅慶山 龐作屏 謹啟

皮膚專科

主治 雀斑 瘊子 汙子 黑斑 疙疸 腋臭 腋汗 白斑

一切臉面不凈之皮膚病 詳章函索即寄

地址＝北平西單闢才胡同南半壁街一號 電話西局三七九號

哲學 預言家楊半仙

相法如神 如釘入木

指定軍政學商何界人格。能知流年吉凶。已往成敗。求謀得失目下進退方針。詳查妻妾幾房。有子無子。將來幾子送終。以及求財偏正。婚緣善惡。女命配夫。一生富貴貧賤。課金暫收一元 寓西單舍飯寺花園飯店十九號房

同愛醫院負責忌烟

減收半價 輕者七日重者半月保無痛苦負責忌癮

院長 滿洲醫科大學醫學士 盧茂川

院址：香廠萬明路電話南局二九零六號

吳新昌茶莊 重張啟事

自遷移商場北路東重張以來承諸公惠顧榮幸無極小號惟有力求精良各貨提高副光顧諸公之雅愛並將應用禮品花茶龍井等均已運到以備選購務請駕臨無任歡迎 電西一六零八號

北平市內城汽車行全體聲明

敬啟者現因油價及車用各種零件飛漲同業勢不能支經全體議決自二月十一日起在內城租用汽車每一小時一律收價一元三角以資補救用特全體登報聲明敬希各界鑒查爲幸

益世保胎膏

經中央衛生試驗所化驗專冊天津衛生局化驗濟南展覽會鐵路展覽會均得優等獎憑專治婦人小產滑胎一症靈效異常百發百中凡婦人受孕後欲防胎安保臨盆順利者不可不亟貼之 洵養麟育夙之妙品也每貼三角四貼一元寄費二角 天津西馬路峻芝堂啟

北平電話局緊要通告

本局近奉交通部令凡用戶未繳保證金（即押費）者統應一律照章補繳再關於裝設電話者應簽訂電話設備租用合約二份由用戶及話局各執一份以資信守嗣後如有移機添機更名過戶改種換機等事應將原訂合約送局添註各等因本局自應遵照辦理除新裝用戶由本年三月一日起實行簽訂合約外其舊有電話各戶統限於本年四月底以前來局照章補訂其未繳保證金者並應同時照章補繳特此合併通告幸祈注意

老太和藥店

西單牌樓迤北大街東

新開張 大減價 三星期

現已開幕

凡廣東馳名丸散膏丹藥油藥酒及最著名參茸衛生丸烏雞白鳳丸小兒保嬰丹六神丸玉樹油眞馮了性并代理御製舒肝丸本號各藥一律七折代售各藥一律八扣

總售處東安市場正街濟善堂晉記 藥店同時減價七扣二十一天

嗎類斷癮

鴉片·嗎啡 海洛因 等其他一切麻醉藥癮迅速戒除 斷癮的新藥

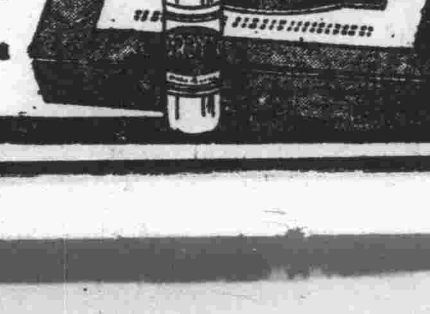
嗎類斷癮（嗎魯達因）モルダイン

品質最精良、奏効最神妙、價錢最廉賤。

嗎類斷癮者乃係集合中西種々藥物之精華。以精微奧妙獨特之化學方法、配合創製而成之名品。既有卓著優越的治咳、止痛、鎮靜之作用。復俱迅速完全的戒除鴉片嗎啡類癮之神功。故凡染上記等癮若使用「嗎類斷癮」能使癮者毫無痛苦的於不知不覺間漸次消除病癮於無形且於使用期間照常工作、百病不犯、不受絲毫之痛苦絕無發癮難受之流弊。又用之飲食倍增、恢復健康。神清氣爽精神愉快、萬試萬靈、洵乃空前未有戒除鴉片、嗎啡、海洛因等癮特効的治咳止痛鎮靜之神品也

（用法）一日在皮下注射一筒依癮之輕重一日注射數筒 亦無任何害毒也

包裝 注射液（一、一c.c裝一〇筒。一、一c.c裝五〇筒。二〇c.c裝一瓶。五〇c.c裝一瓶、一〇〇c.c裝一瓶。） 藥片 三〇片。五〇片、一〇〇片、二〇〇片



各地有名大藥房代售

製造元 京城南大門通 植村製藥所

發賣元 藤澤友吉商店 大連・奉天・上海

總代理店 東洋大藥房 天津日租界旭街

鳴謝淋濁除根

商人在美以美會任事奉命去青島辦事因得閑暇訪友作北里遊即得淋濁重症痛苦異常非局外人所知也屢經中西醫注射雖然見效終未斷根便中代絲代白症氣腰腿酸軟六年之久危險達於極點後與友人段夢莊相遇談及鄙人淋症段君之北平和平門外南新華街會賢堂之淋藥最有特效遂購來清血搜毒丸三付淋濁除根丸一料淋濁水兩瓶將藥服完果然全愈除根是此無以爲報特登報端以鳴謝忱 梯子胡同四十號年岳川 長蓉上四條段夢莊

北京花柳病院

淋菌培養試驗溫度在攝氏表三十四度至三十七度之間發育繁殖三十八度至四十度以上完全死滅根此原則乃有電療之發明本院最近由外國購來其器專供給治療急慢性淋病多年不治之老淋亦可於短期間完全解除凡來診治者莫不著手成春誠近世治淋病之最好方法也淋病之難治盡人皆知然自此器出世則淋病一科迎刃而解矣諸君凡患者倘祈注意是幸 西長安街東頭路南電話西局三六三二

公易商行

營業廣告 西長安街

門市部出售西式木器硬木傢具上等沙發

拍賣部崇承各界委託拍賣謹便克己

南開醫院 烟敵戒煙

開幕紀念特別優待住院戒煙每日一元一切醫藥膳宿均在內不另收費 包戒三十元

東四北船板胡同西口 電話東局三三五七

桐谷醫院

南池子五十七號 電話東局一三一二號

統治 設備 包治 時間

花柳科 內科 婦科 性病科 小兒科 眼科 皮膚科 耳鼻喉科 泌尿科 美容科 外科 電理科 整形科 戒烟科 各科有專門大夫擔任

太陽燈 愛克斯光線 紫外線 其他光線 電浴機 長短波 按摩 電熱器等

性病花柳科梅毒淋病，急性慢性淋病定期包治，採用學理療法新穎，並用由四日至二星期短期奏效，及化學藥品絕對保愈等毒，隨輕重，定期包戒以內，保能戒除，不誤公事，及旅行

（新法戒烟）鴉片，嗎啡，白面（海洛英）由七小時戒療間毫無痛苦。

（普通門診）自上午至下午六時 （優待軍學門診半價）下午一時至三時 （出診）下午一時至四時 （施診）上午八時至九時 （急症）隨請隨到

（無論公休及星期日照常診治）

（本院簡章函索即寄）

京國體校友籃球隊 十九日啟程北上
過津先比賽數次
抵平約在二十七日左右

南京市中央國體專校籃球隊，自興師以來，盤據江南一帶，所向披靡，連握京市籃球王位，去歲曾遠征南洋羣島，在新加坡，菲律濱，檳榔嶼等地抗戰，先後不下四十餘次，結果奏凱班師返國。近在滬市復組業餘籃球隊出征，又克服滬市籃球霸主海賊籃球隊，聲譽日見高漲，現該軍爲北上，特改組爲國體校友籃球隊北上，十九日由京啟程北上，二十二日起即在津市與新學校友，義工部局，北寧，美海軍等隊對抗，在津市戰畢，即整軍來平，與中聯，北青，師大，輔仁，美兵等軍，作友誼比賽，抵平之期，約在本月二十七，二十八日左右，戰畢即行搭車返京。昨日國體隊指導唐寶森，特搭平浦車來平，與本市體育記者協進會接洽在平約隊比賽，及借場址對抗等事，經數度商議，體育記者協進會允諾，代爲約本市勁旅，假西內美兵營體育舘或藝文中學場抗戰，並議定售門票，以資限制觀衆，所得之欵，除提一部分補助該隊川資宿膳費及必要開銷外，所餘之欵充賑災之用，大致已行商妥，至比賽隊程序，尚在詳議中。茲將該隊遠征來平人員名單誌下：領隊：龐玉森，指導：唐寶森，總幹事：瑞格得，幹事：劉振庭，隊長：唐寶璧，隊員：張景實，李震中，劉振元，尹鴻祥，高長明，王志信，廖蔚棠。（彬）

平漢隊明日戰北華
全軍今午由津返平

平漢足球隊，自征平後，共計出征二次，結果一勝一負，成績尚佳。其在津市對抗，首戰與北寧隊戰成和局，結果三比三，二次與北寧隊合作即以四比二勝西聯，昨日該隊原定參加津市埠際試賽，後因隊員多已疲乏，故告中止，該隊全軍定今日返平。明日下午三時，即在平做最末次友誼賽，與北華隊在消防場角逐云。（彬）

平津美兵
籃球及冰球比賽 第三戰今晚開始

平津美兵籃球，冰球埠際賽，每年應於日前開始對抗，本年度原定不舉辦，不料日前津市與平市兩地美兵籃球隊爲消磨春假期間起見，特又舉辦籃球對抗，於本月八九兩日在津市舉行第一，第二兩次對抗，結果平隊均行失利，津隊告捷。其第三次比賽，定於今晚七時開始，在北平美兵營體育舘舉行。綜計全部對抗，先後共七次，即告結束，戰表已經平津兩地美兵營體育部負責者商洽完畢。於昨日公佈。茲列如下：

賽次	日期	地點
第三次	今日	北平
第四次	十九日	天津
第五次	二十日	天津
第六次	廿二日	北平
第七次	廿三日	北平

開始時間：均於下午七時

地點：在美兵營（彬）

將北征
滬東華足球隊 擬下月初起程

滬市足球名旅東華隊，在華南出征，所向披靡，聲勢洶洶，該隊原定出國對抗，茲因故中止此行，特改變目標，轉來北上，赴南京，天津，北平，漢口等地作友誼比賽，下月初旬即行起程，首赴南京，再行北上，至比賽隊，在南京擬與軍校，業餘，在天津與北寧，西商，埠際隊在北平與輔友，北華，英兵關閉夏，在漢口與公安，平漢等軍作戰，其與賽隊程序日期，現正由體協會函與賽各省市球隊，商約比賽中云。（彬）

港滬埠際賽
滬隊：兩戰俱捷
首次—四對三　二次—四比一

【中央香港路透十三日電】上海與香港埠際足球隊，今日再作二次友誼賽，結果上海隊以四比一再度獲勝。上海隊自始至終均佔上風，上半時成績爲三比一，港隊守衛動作頗爲粗野，下半時滬隊再踢入一球，造成四比一之大勝利云。

【中央香港十二日電】港滬埠際足球賽，十一日下午三時半，在海軍球場舉行。上半時港隊左鋒威爾遜表演失色，李惠堂等屢攻不下，左衛大告山奴，亦失常態，滬隊首由羅勃司托夫打開紀錄，鮑休脫，福恩相繼建功，滬隊遂以三比零佔先：下半時港隊猛烈反攻，李惠堂打進一只，威爾遜亦建一功，成二比三後，又大告失守，福恩再射入一球，未幾李惠堂主踢十二碼罰球，一蹴成功，三比一完結下半時，結果四比三滬隊勝。

◇　◇　◇

台杯歐洲帶
中國對紐西蘭 四月十三日舉行
許承基在法勝許羅德

【巴黎十三日中央社海洋電】台杯歐洲帶第一循環賽，中國對紐西蘭之戰，定四月十三日至五月二日，在此間舉行，優勝者將遇南菲對荷蘭之優勝者，中國台杯選手許承基，最近在法國南部，曾以六比〇，六比四之比數，擊敗歐洲室內網球最佳選手，瑞典代表許羅德氏云。

市立體專
===定廿二日開課===

市立體育專科學校，自選調校長後，諸事已辦理完竣。該校現已定於本月二十二日開始上課，內部職員，多行更動，教員方面仍照原定者，未行變更，課程方，面僅將國術鐘點減少，體育設施方面，除修理已備者外，對於體育舘建設，現正在計劃中云。（彬）

青年會舉行 化裝溜冰
今晚開籌備會

青年會冰場，現因冬季將過，冰球運動行將完結，藉資聯歡，故特發起化裝溜冰賽，本月二十日下午九時，在青青年會冰場舉行。其籌備委員定於今日下午七時半，在青年會體育部開首次籌備會協商一切云。（彬）

黑隊征津
空走一遭

本市冰球勁旅青年會黑隊，因應津市體育界之約，於十三日去津參加賑災比賽，不料黑隊全軍抵津後，與賽者竟未商洽妥當，故該軍在津竟無隊比賽，全軍乘興而去，敗興而返，已於昨日返平云。（彬）

練習田徑賽 所必要的補助運動
跳躍之部（廿六）
==高田通著== ==張應龍譯==

空中動作

當踢到上面的腿，達到了最高點，就應該越過橫竿。在越過橫竿的瞬間，接續着就得把起跳腿也邁過去，這樣的要求，是很不容易作完全的。在腿越過橫竿時候，腰坐落下來的人很多，所以空中的動作，無形中就是腰對於橫竿的問題。故正面跳，西部型，拉魯蒸（laruen）等姿勢，他們的起跳要領，可說全一樣，就是在腰部對於橫竿的動作上，分出許多姿勢的名目來。

正面跳是將上體作三分之一的廻轉，將身體捻轉向前方，西部型是由上體的伸展，作一直角的廻轉，拉魯蒸型是用正面跳的姿勢，在中途把腰作伸展的姿勢。所以跳高在空中身體形狀的變化，是很難作的完美無缺。

由上所述，我們可以知道腰部的柔軟性，是多麼重要了，特別是正面跳，其動作尤爲複雜，故腰部諸筋肉與關節，應十分認眞的去訓練。

補助運動

（一）屈膝臂立膝屈伸（二）腿左右分開體前下屈，這兩個動作在上面的賽跑欄裡也講過了。

（三）開腿體側轉

準備動作是在地上橫臥，把跳高的起跳腳，放在下面，把那一隻腳擱在後面，兩腿前後分開。其動作是將上體向地面的方向捻轉，這種動作，和跳高的空中動作一樣。

（四）開腿體前下屈

先作成開腿直立的姿式，把上體向前下方深深的彎屈，然後再以兩手抱腿，用力拉上體，使之更進一層的彎屈，以致頭部完全夾在兩腿之下。等上體作到完全的下屈，即用力很快的恢復到直立的姿式，如此反複行之。此種運動的運動量，有相當的強度，所以不必作的太多。同時還須注意，在動作中兩膝不可屈曲。

（五）空中動作的補助運動（A）

準備姿式是坐在地上，兩腿伸直的分開約九十度，左手放於右膝的外邊，右手放於右腰側的後方，因此兩肩即作成向右扭轉的姿式，同時更在右腰的外側，放上一塊手帕。然後再從這個姿式，把兩臂屈曲，將身體向右側方，腰向上翹，使兩肩努力接近手帕，顏面則接觸於手帕之上，等上體完全着地之後，復回到原來姿式，如此反複行之。但必須注意在動作中不要改變兩腿的位置，同時兩膝也不可屈曲。

（六）空中動作的補助運動（B）

這是比第五個運動，更强烈的一個運動，新記錄的產生，常常是生於一瞬之中，因此身體在橫竿之上時，應儘量的將腰的位置高抬。

準備姿式和第五運動一樣，但手帕的位置，應靠近腰一點。然後用兩手與兩腿，支持身體，而成橫屈的姿式，使腰儘量離地向上。其次再屈臂低頭，以鼻子去接觸手帕。以後再伸臂抬頭，將腰放下回到準備姿式。

以上的第五第六兩個運動，是左右兩方面交互的去作。

（七）空中動作的補助運動（C）

先將體重放在左腳上，兩手自然的放下成直立姿式。再從這個姿式把右膝舉向左胸，將上體作成反對方向的向右捻轉，使頭部努力向右腰下低。這時候左膝宜完全伸直，足腕伸開以腳尖立地，腰部儘力往高處抬舉。然後再力到直立姿式。這個運動的目的，是在空中把起跳腳越過橫竿的練習。

（八）空中動作的補助運動（D）

這個運動，也是上踢的腳的動作。同時也是腰部的柔軟運動。練習者先站立在椅子，或與腰同高之台子旁邊，以身體的左側向着椅子，再將右腿交义過左腿上舉，放在椅子上面，這時候兩腿的膝蓋宜完全伸直。再從這個姿式將腹筋收縮，把上體向前下方彎，兩手以致到能接觸地面，然而頭頸向前下方彎屈後，要能看見右腿才好。以後再將身體抬起稍作休息。如此左右兩腿交互行之，要作同樣多的次數。等全作完了之後，可作踏腳或體後屈的調合運動。

（九）向上跳的練習

跳躍力，這種補助運動可養成起跳的動作，同時還能練習，在室內或室外全可以練習。

先擺好跳高架子，將橫竿儘量的架高，在橫竿前跑兩三步作起跳，往上踢的腳不可遠離身體的去接近橫竿，但是起跳的腿不必向上抬，踏地之後，離開地面就可以了，但最好伸直，同時要注意腰不可坐落下來。

（十）向上跳的練習（跳躍力的練習）

先將跳箱放好，上面一層一層的放上紙盒或木頭，這樣用相當的助跑跳過去，如此一層層的加高。但最好有幾個人，一塊用比賽方式去練習，以增加興趣。

（十一）高踢腿

往高處踢腿的姿式很多，如鉄踢，兩足踢，兩足後踢，兩足前跳踢，單足跳片足後踢，跳片足踢，立踢等，其目的全是練習腿上踢的能力，跳躍力，及跳高落地的姿式，其踢的目標，可用皮製或布製的砂袋豆袋，及手帕等，依自已的能力，懸掛在適宜的高度去練習。

撐竿跳的方法及補助運動

撐竿跳助跑的速度支配和其他跳躍一樣，助跑的距離及步法，和跳遠一樣，但撐竿跳因爲是拿着竿子跑，身體容易失掉均衡及自由，所以持竿的助跑，總得設法練習。（未完）

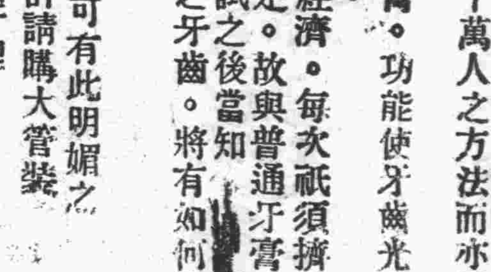
回頭一笑百媚生

能使黃汚暗淡之牙齒
恢復其天然之白亮
用科學方法潔齒防腐。
已使千萬仕女之牙齒新麗動人

牙齒切勿聽其暗淡。否則交際辦公。皆受影響。請照千萬人之方法而亦用牙醫所推荐之固齡玉消毒牙膏。功能使牙齒光亮潔白。口腔涼爽。而且固齡玉極經濟。每次祇須擠出寸在乾牙刷上已足。故與普通牙膏比經用一倍。一試之後當知固齡玉對於君之牙齒。將有如何之貢獻也。

君用固齡玉亦可有此明媚之笑態。爲經濟計請購大管裝

美商 同益洋行 中國經理



固齡玉牙膏

無敵牌牙粉空袋蝶霜牙膏空盒
第一期贈獎券得主姓名

一等獎 得主 由上海天主堂街廣昌號贈出 林添相君 現服務於上海新開河公和祥皮絲號
獨得 上海銀行禮券國幣一千元

二等獎 得主 由無錫北門布行弄大同公司贈出 尚未來領 姓名容後露佈
獨得 上海銀行禮券國幣一百元

林君肖像及收據

三等獎（計分三個）
得主 一，由蘇州曹家巷家庭工業社蘇琴經理處贈出 褚蘭亭君 現服務于江蘇高等法院看守所
得主 二，由崧慶大街老順記贈出 朱開泉君 現住崧慶下湖頭
得主 三，由泰州坡子街春州國貨營業所贈出 唐淦賓君 現住泰州西浦
以上三個各得上海銀行禮券國幣五十元

四等獎（計分五個）
得主 一，由蘇州曹家巷家庭工業社蘇琴經理處贈出 丁寶華女士 現住蘇州景德路
得主 二，由上海大統路戴春林祥記贈出 章芝青君 服務于上海太陽廟路勞成綢廠
得主 三，由上海浙江路倫雞橋工商號贈出 朱明銓君 服務于上海靜安寺路國際照相館
得主 四，由上海唐家灣藍維靄路方鴻泰號贈出 陸桂生君 現住上海自來火街瑞福星五十號
得主 五，由上海唐家灣藍維靄路方鴻泰號贈出 陸桂生君 按陸君獨得兩獎喜出望外
以上五個各得上海銀行禮券國幣三十元
尚有一等獎末四字三字及末二字相同者均有獎限于篇幅不克備載

第二期獎券業已開始掉換凡持本牌各種牙粉空袋或蝶霜牙膏空盒均得向當地無敵牌經售處掉換定于三月三十一日拈號揭曉欲得意外機會趕請掉換

家庭工業社謹啓

盛錫福帽莊
帽業第一
中外暢銷
天津盛錫福自製 註冊 商標 三帽 國貨
SHENG HSI FOO HAT CO. TIENTSIN.

盛錫福的毡帽有五大特色
一，式樣新穎
二，永不走樣
三，不賤管退
四，包管修理
五，機器洗帽

本莊茲因發展實業 便利遠方顧客起見特在漢口中山路 總商會對面設立發行所已於元月廿二日開幕天津總號及各處分號同時舉行各帽一律
大減價 三星期
歡迎惠顧

總號法租界天增里南
（天津）第一分銷處天祥市場 第二分銷處梨棧大街
（南京）南京發行所太平路 第一支店新街口 第二支店昇州路
漢口發行所中山路

北平分銷處 西單北大街 電西五一八零
代銷處前門潤記國貨行

張一元茶莊
各種新貨到齊各貨提高
賽賣備有專送汽車電話要貨不悞隨時可以送到
開設 前門外大柵欄路南 電話南局三七三四
前門外觀音寺路北 電話南局三五七五

游藝

第十七號

元旦戲之種種（上）

白屏

舊曆元旦這天，因其是一年之始，於是發生許多迷信和忌諱。梨園界也是一樣，因之在這天裡，他們也有種種的規矩。其中一部份，是爲一般人所熟知，或是可以臆測的：例如必演吉祥戲是。另外一部份，又是一般人所不知的。我對於這些規矩，從前會聽內行人說過一些；近三年來，爲實地考察起見，又連着聽了三回元旦戲，添上些實際上的知識；合起來，東鱗西爪地，總算有一知半解。現在，我就見聞所及的，條分縷析，聯綴成篇，貢獻給讀者，自己以爲這樣寫出來，比較零憶零述，或者能夠稍微得體一些。

在下面分六點來敘述：（一）演戲的時間。（二）財神座兒。（三）喜份兒。（四）打台。（五）五靈官，掃台童，和跳加官。（六）元旦日所演的吉祥戲。

（一）演戲的時間

——元旦日演戲的時間，與平日不同。而元旦這天，大班和科班，演戲的時間又不同：大班兒總是上午九點多鐘開戲，下午三點多鐘打住；科班兒總是上午十點半至十一點開戲，下午五點打住，其所以都是早晨開戲者，總不外本乎「一日之計在於晨」，無非是「愼始」之意。其所以在日落以前打住戲者，無非是一種忌諱；因爲由「日落」，可以聯想到「沒落」，「黑暗」，「消滅」……等等不祥之意，所以就把散戲的時間提早，來避免牠，（注）其所以科班兒散戲比大班兒稍晚者，因爲大班兒演員，早早地完了事，還可以回到家裡去過年，而科班學生，並不能自由外出，若是早早地就散了戲，徒然使其心散；因此，元旦這天，科班兒演劇的時間，總要比大班兒晚一些。

【註】北方各地風俗，新婚夫婦，次日同回新婦母家，謂之「回門」，筵罷之後，即須辭去，不許「落太陽回家」，與此同屬一理。

（二）財神座兒

——這一點，是前台的一種習慣。就是在廢曆元旦這天，第一個進館子聽戲的人，謂之「財神座兒」，看座的人，把他讓到最好的地方，落了坐，然後由前台重要人員，親自出面招待，謙遜異常。不但如此，並且還不收受票價。有一年，我有一位朋友，當過澀「財神座兒」；據他說，前台執事人等對於他那種謙恭和藹的樣子，使他倒促不安起來。這話是一點也不假的，我們設身處地地替他想，當一個「財神座兒」，倒是沒有什麼意思。至於戲館方面，爲什麼要特別款待這「財神座兒」呢？仍然不外是「愼始」的意思。在別的營業中，也能夠找出許多類似的例子來。（注）

【註】例如「當行」，就有類似的例子：廢曆元旦這天，第一個進當舖的人，祇要是在情理之中，絕不會被駁價的。

（三）喜份兒

——「喜份兒」，就是廢曆元旦這天，梨園界人所掙的工薪。梨園的工薪，叫做「份兒」；元旦這天，所以在「份兒」上，還冠以「喜」字者，除了取吉利之意外，還用以區別「喜份兒」與「份兒」之不同。據我所知，「喜份兒」有兩種特色，在下面分別地說明一下：

（a）無論大小角色，一律平等。——工薪當然要爲地位之大小而決定，因之，掛頭牌的名角，工薪多至幾百元，反而言之，效力的生徒，少到二三十枚銅元，這當然是不平等，並且在道理上講，也不能平等。唯獨在廢曆元旦這一天，無論大小角色，武行，龍套，以至拉場面，交通各行人等，所掙的工薪，完全是一樣的，但是僅限於這一天，第二天就照例開份，因之這得算是一種特色。

（b）爲數極微——上面所述，平日的工薪，名角有多至數百元者，到了廢曆元旦這天，大小角色，完全平等。平等的結果，這天的工薪，爲數極微，化制錢的時代，無可稽考，民初時代，不過銅元一吊，到了現在，也不過是銅元四吊至六吊而已。因其爲數極微，所以發生了一種習慣，就是喜份拿到家裡，並不化用，繫以紅繩，供在祖師像前，以取吉利。這一點，也不能不說是一種特色。

「喜份兒」這種習慣，何由發生？說法並未一致。已故的莊蔭棠先生，有一篇文章，刊載於他的遺著「戲場閒話」中，有段話說：

「……即以喜份一事而論，其中包含着聯絡感情，上下平等。當老板的成年辛苦，角兒們大家，必須有此一舉，各位犧牲有限，而一人所收不貲。喜份開銷之外，其餘全歸老板，而人無間言，實屬光明正大。較比老板過不去，請角兒們唱搭桌，實在好看的多。」

他這段話，雖然也有片面的道理，我是不敢完全贊同。我以爲年前祭神一舉，純由老板墊款，大家集資，爲什麼要讓一個人來花錢？因之纔發生「喜份兒」的制度，把廢曆元旦的盈餘，送給老板，以補年前祭神的費用，絕不是公議給老板做人情的意思。（注）

【註】參看拙作「談祭神」一文，載見二月七日，八日本刊。（未完）

性感女明星「梅蕙絲」生活剪影

＝本公＝

以擅長肉感表演而享盛名的影星，在現在荷萊塢的影圈裡，這頭把交椅，無疑的；是叫梅蕙絲 Mae West 佔據了，自她於一九三二年踏進這影業稱雄的巴拉蒙公司門檻，她的芳名更使這全世界的觀衆腦際對她更有了深刻的印像？因此以熱情見稱之妙女郎克萊寶先自悄悄的離開水銀燈下，最近；神秘女郎嘉波又有了隱匿退休的消息，這樣更予梅蕙絲一個良好發展的機會呀！你們別她在銀幕上，像似一個二十多歲的少女？可是她實在已四十四歲的人了，在一九二六年以前，她本是某一個著名歌舞團的演員，那時她常以表演肉感過火，而爲官方拘捕，後來於一九三二年方踏進這影圈裡，歸到了巴拉蒙公司的旗幟下，因之她的芳名更大燥起來！她不僅會表演肉感動作和情調，她並能以流利的筆鋒描寫出各種深刻的情緒，登在紐約的各雜誌發表，最近她在韓瑞，哈芝衛 Henry Hathaway 導演的銀星醜史『Go West, Young Man』，這劇本的故事及對話，完全出自她自己的手筆編撰而成，她日常的生活是，早早起來便跑到曠野裡去散步吸收些新鮮的空氣，他即不吸烟亦不飲酒，她唯一的嗜好是寫作些有關電影的文章，她常喜歡吃的食物是牛肉排和馬鈴薯，新鮮的菜蔬與雞卵也是每頓飯裡常見的東西。現在的體重是一百二十六磅，身高是五尺四寸，白金髮，紺色眼球，無論誰要是看她，心裡全有些那個，他的丈夫至今仍不知是那一位？影圈裡的人全說梯猛尼律師是她的丈夫，而不知梯猛尼確是幫助她管理產業及保護她的法律顧問，最近她常常對朋友說：明年我就要結婚了，究其實也不知誰是她的理想丈夫？

介紹湘劇種種（一）

羅怡

劇中角名，統爲四大類：則生旦淨丑是也。以湘劇論：生則有大靠，二靠，青鬚，小生。旦則有婆旦，小旦，踹子，背搭，搖旦。淨則有大花，二花，紫臉。丑則有醜丑，袍帶。等分別。非若平劇之名目繁多。茲就湘劇各行作藝本身討論，舉簡要之點，分述之於下：

湘劇之「生」

大靠一角，非富有劇藝及演劇最久者，不能勝任。故多出二靠步升而上。大靠資格，須身法穩重，道白蒼勁沉縝，行腔老而不澀，表情恰當不酸等項，缺一不可，故大靠人才，極爲難得，在平劇中尚不乏人。在湘劇現則已成廣陵散矣。

大靠多飾關岳及相貂白鬚等劇，故鬚生中有能去青鬚而不能去白鬚者。例如孔明與魯肅等劇，觀者祇覺魯肅爲重，不知孔明多以大靠去之，蓋孔明身分非爐火純青，身法沉穩者，不克當此。凡去魯肅者：俗稱短鬚戲，因劇中每形容一腦筋簡單之人，演者過火不得於做，故多歸二靠飾之。至九龍山之岳飛與楊再興，必以大靠去岳，而二靠去楊。救主之公孫忤白與程嬰，又必以大靠去公孫，二靠去程者，蓋別其輕重也。但二靠戲有時比大靠受人歡迎，惟須唱做雙美，始可，否則，必變爲貼角矣。

鬚生有專去唱工者，則稱之爲唱工鬚生。如捉放曹之陳宮，珠簾寨之程敬思，轅門斬子之楊延昭，等是。此種唱工鬚生，絕少盔胄之戲，雖不重武靠，但做工表情，皆須完備，否則非全材也。

小生亦爲生類之一。在平劇則有長靠，短打，雉尾，扇子等不少名稱。在湘劇則僅有文武，它帽，爛布之分別，其無疵可尋。具全材者，俗有文不俗，武不火，窮不酸之語，如飾褶子戲，則宜溫文雅馴。去爛布戲，則須窮不酸歸。去它帽等戲，則宜武把穩緊，出手自然，能如此，始足堪稱名角。環顧今日湘劇中，靡不拖小生人材之缺乏。（未完）

國劇之特點（一）

齊如山

國劇專家齊如山先生，上月間南遊首都，會應中央廣播電台之約，廣播講演「國劇之特點」，闡述簡要，極饜全國聽衆之渴望。日前返平，特出講稿示余，囑登本版，以貢獻於未聆廣播者，敬祈注意。

編者

我們國裡的政界和學界，幾百年來對於中國的戲劇是鄙視不大注意的，現在可應該注意了！

現在的中國劇，已經爲各國所承認，在世界已經有了他的地位。各國努力研究中國戲劇的人士，已經很多。在這個時候，我們自己更不容不研究了！因爲從前大家都瞧不起他，不肯入手提倡整理，所以闊的劇本和技術都日見退步。常有人說國劇封建思想太深，戲詞更是俗陋的不成東西，這話自然不能完全否認。但是何以弄到這個地步，應該誰負責任呢？鄙人常說誰發表這種議論，誰就應該負這個負任。戲界雖然能演能唱，可是大多數都是不學無術，是負不起這個責任來的！

學界中的人，既明知這種情形，便應該負起責任來提倡牠，整理牠纔是。若祗站在旁邊說便宜話，這是不對的。再說戲劇本是一種民歌，古來的學者和民間都是合作的，不會分開的。請看古人對於當時民間的歌唱文字，都是極注意的，在周朝孔子刪詩，不注重唐虞夏商的民歌，而注重當時的國風。兩漢人士除研究詩經外，兼創了各種辭賦。唐朝的文人除研究詩經漢辭之外，又創了一種唐詩。宋又有宋詞。元又有元曲。以上這些種，都是各朝當時流行的民歌。所有的作品，也就是當時學者好甚腔調提倡編製，以供人民歌唱的東西。這足見古來的學者與民間合作的精神了。

本來學者倘若離開民間，那就任憑他多好的學說，也不會有多大效果的。照這樣說，現在中國的學者應該研究什麼，提倡什麼呢？自然是崑腔，皮黃，梆子最流行的幾種民歌了。可是自從明朝到現在，學者對於元明的曲子還肯稍稍注意，像梆子皮黃等等就沒有人管他了。任憑學者怎樣的瞧不起他，民間是人人歡迎的，勢力是普遍全國的。但是因爲文人不理他，所以弄的一天比一天壞，這豈不是學者的錯處麼？所以說現在學者現在應該負起責任來提倡牠，整理牠，萬不可再作旁觀者了？倘以後學界仍然不注意牠，以後更要弄的糟不可言。現在不過是加雜些壞的思想淫詞浪態，以後比這個還糟的東西，還不知出來多少，往後一想，眞是可怕！

以上是關於本國的情形。再說外國人士入手研究中國戲的已經很多。倘乎本國的學界不能加以指示領導，那外國人士恐怕要走了差路入了魔道，還不但於國劇有損，且於吾國名譽有關。這豈不是很重的責任麼？但是國人對於國劇大多數還沒有注意，更沒有切實的認識。怎麼能夠導領別人呢？所以本國的學者現在非極力研究不可！

唯一國藥

虎標萬金油

（各中西藥房百貨店香煙舖貨舖均有代售）

冬令的先決問題

——速備萬金油——

是預防冬瘟立愈凍瘡的無上妙劑！

是避解煤毒專治受風的最效靈油！

（招請鄉村縣鎮代售舖章函索即寄）

虎標永安堂津行　天津法租界二十六號路門牌九號電話三局四二三三

【北平總代理】華成商行　東華門八面槽路街　電話東局一一〇四

耳聽好消息

眼看眞包裝

二片袋裝

阿司匹靈

減低售價

無論何人均可以極低之代價購服二片裝阿司匹靈迅治頭痛傷風及風濕等症以勿再購買單片阿司匹靈以免購得冒牌貨品不佳溶解遲緩有害無益藥味不眞正阿司匹靈一時比較便知眞正阿司匹靈二片裝如上圖所列每片上均有拜耳十字商標

BAYER

拜耳十字商標爲良藥之明證

天津謙信洋行　北平飛利洋行　平津各大藥房均有代售

皖省茶商積極改良茶業
實行貸款注重外銷
擬在滬籌設茶市場

【上海航訊】華茶爲我國外銷品中之主要出產，近年以茶種之不求改良，產量減少，以致素稱獨霸之海外茶市，竟受印日諸邦之壯茶競奪，銷路一落千丈，實業部國際貿易局，有鑒及此，曾於前年起數度召集全國茶商會議，討論改善茶種之播種，燻製之新法，並確定扶植國內茶商之計劃，最近安徽茶區富源之太平縣，自去年採用新法播種，收穫異常豐稔，現爲求增加生產以及推廣銷路起見，特派代表來滬，向國際貿易局，及中華國貨維持會等處請願，除請求政府加以經濟援助將該縣劃爲「標準種茶區域」外，尚籌備在滬設立「上海茶市場」記者昨趨中華國貨維持會，探悉詳情，爰爲撮紀如次：

茶品 關於太平縣所產之茶葉品種，以淡茶即（綠茶）爲佳，安徽綠茶，本以婺源出品最爲有名，其貴在味濃色淸，採摘居多爲乳葉，（一種嫩芽）今之（太綠）不僅效諸婺源之採法，尤注重於燻製，加之施肥，播種又屬取於新法，是以其出產，已遠過婺源之上，此外太平之茶梗粗葉、茶片）經久耐泡，味實不亞於黃山之雲霧，但紅茶之播種，因地質關係，產量似不見豐耳。

銷路 以蘇晉爲大宗，閩贛則較次，民國十九年間於上海蓬萊市場曾闢有總經銷處，其時茶種雖稍遜惟亦深得滬地品茶者之贊美，惜以運輸之週轉爲難，成本加高，遂難獲利，不得已於次年結束，該經銷處之負責人即爲日前來滬之該縣商代表孫馥仙氏，該縣每年之茶葉

產量 約僅七八百擔，各地茶商均於茶季在該縣臨時收買，極少定貨，而收買茶葉之時尤有以貨易貨之風，該地民氣純良，僅依此數百擔茶葉，原不足溫飽，是故少壯之男丁，平時均散於外省，經營副業，據悉去年之產量，已超歷年來數倍，苟有相當之經濟接濟，則尙有荒僻之山田，堪以開闢，共出產自更有可觀，目下該縣一般茶商欲於今年推廣

洋莊 之銷售，然對國際間茶葉需要之情形甚爲隔閡，未知「太綠」是否合度，乃推代表孫馥仙氏，並携樣茶數式，經該局檢驗，認爲品種尙優，決爲介紹於國際該代表爲求增加生產，請由政府於該縣劃爲「標準茶葉區域」已得該局准予轉呈政府請示中華國貨維持會，因體恤該縣茶商困苦，經與農民銀行接洽，準備在該縣設立辦事處，實行◎

農貸 補助該縣茶商之經濟，今孫代表，以結果圓滿，任務終了，業於昨日起程返皖，定於短期內，擬運大批茶葉再行來滬，寄往海外，先注重於南洋新加坡，爪哇，泗水，檳榔嶼，仰光等一帶，尤以該縣茶葉在滬以往銷路頗好，確有重行推銷之必要，將與農行合作，籌備

組織 市場專銷該縣茶葉，此項市場由該代表在滬時與各方商洽就緒，目的僅在推廣國產，對滬上之茶商毫無影響，又據國貨維持會負責人語記者，該茶葉市場之設立，何日實現，目下尙未有確定，因此事均爲該代表所進行，是否有無問題發生，亦不得而知，但深悉國際貿易局方面，極予該縣茶商以推銷之便利，蓋爲該局樞員，提倡國產外銷之至意也。（十一日寄）

湘省財政狀況漸次步入常軌
實行統支統收劃一系統
償舊欠除積弊編訂預算

【長沙特約通訊】湘省財政，因歷年天災匪禍，收入方面，固形減少，支出方面，亦不確守預算制度，漫無限制，故度支情況，倍形困窘，現任財政廳長何浩若，於二十四年八月接任，經一年餘之整理第一爲財政系統，已達到統收統支之目的，本省財政，過去收支系統，極形紊亂，省金庫既失其效用各機關亦多自行提解截留，何氏接手後，即頒布統收統支實施辦法，全省收入，均解省金庫，再由金庫發放，完全達到統一目的，各種政費亦能按月發給，第二爲積欠之淸償，截至二十五年十二月底止，所有前任虧欠及最近爲償還舊欠所欠之新債總額，共爲八百八十七萬餘元，已償還之本息總額，共爲六百六十餘萬元，今後待還者，已僅二百六十餘萬元，現預算二十六年年底，可以完全籌還。第三爲稅源之整理，本省賦稅以田賦產銷稅契稅，屠宰，牙帖等稅爲大宗，經年來改良徵收辦法，剔除徵收積弊，稅收均有增加，據財廳報告，去年十二月份及本年一月份稅收，超過預算共六千餘元，第四爲預算之編訂，本省二十四年預算，原列一千七百餘萬元，而編訂後一個月中，即動用預備費二百餘萬元，合共一千九百餘萬元，收入方面，最多不過一千三百餘萬元，故不敷五百餘萬元，嗣經委員長行營核減及何氏厲行緊縮，至二十五年一月，適合預算開支，迨編製二十五年預算時，根據歷年收入平均數，歲入門僅能列一千三百九十六萬餘元，而支出總額，仍超過一千五百九十餘萬元，不敷之數，約二百餘萬元，故執行時頗感困難，此乃由新增事業費之多，及環境事實之遷就，有此現象，目下二十五年度將終，開始籌編二十六年度預算，財廳昨已擬具計劃，擬厲行更有效之預算制度，幷嚴格限制動用預算費，以謀控制支出云。（二月七日被）

曲周整頓村政
縣長印發告鄉長書

【曲周通訊】本縣縣長梅智民，對於縣政，極力整頓，近爲謀村治之發展，維地方安寧計，特印製告鄉長副書，飭警發給各鄉長，令其遵照所列各條，認眞辦理，不得瞻徇顧忌，庶期逐漸進步日益刷新，茲將各條例錄下：一，鄉長副辦事要公正，二，淸匪防共要認眞去辦，三，打更下道要認眞辦理，四，認眞調解以息訟爭，五，勸禁賭博，六，勸導剪髮放足，七，勸導鄉民交納倉谷，八，出入欵項要公佈，九，黑地要入糧升科，十，遠年近日白契，一律勸導報稅，十一，提倡造林，十二，保護公路電線，十三，督勸兒童入學，十四，勸募學欵云。（五）

豫西各公路現已全部通車
每月收入約四千餘

【開封通訊】頃據洛陽來人談：豫西諸路長途汽車，自建廳派趙靜濤於該縣成立長途汽車駐洛辦事處以來，各路業經先後通車，豫西各縣，計有洛（陽）潼（關）公路之洛長（水）段，又洛博（愛）公路之洛孟（津）段，洛韶公路之洛寶段，三路共有汽車七部，除洛孟段係每日由洛陽由洛開往，來回各售票一次外，洛長及洛寶二段，則均係每日對開一次，總計三路每月收入，約共四千二百餘元云。（二，九，）（曼）

湘第二農場設棉蟲研究室
研究防治方法

【湖南通訊】湘省棉蟲種類繁多，爲害甚烈，研究與防治，急不容緩，第二農場在濱湖各縣辦理棉作推廣，鑒於損失嚴重，對於解決方法，尤感迫切，爰於本年添設棉蟲研究室，已籌備就緒，因人力關係，暫注重防治法之研究云。

豫行雜感
原景信

趁報館放春假，回故鄉—開封—住了兩天。

× × ×

開封在外表上誠然是變新了，許多不到兩丈寬的長巷，現在成大柏油馬路，從前不易看見的洋式門面，現在也一座座聳立在柏油馬路的兩邊。但實際上，市面卻似乎比從前蕭條了，只在那柏油馬路兩旁的洋式門面底下，我就不知看見過多少店夥，都袖着手，縮着脖子，伏櫃台子上，很無聊賴的在瀏覽着殘年的街景。不過，這也用不着驚異，在不景氣普襲着中國各個角落的時候，開封自然也不能例外！

× × ×

開封的娛樂場所，雖然也不算少，但能號召一部分人的，却只有一個土戲園和一個大陸電影院。土戲園的台柱是一個名叫「狗妞」的姑娘，她幾乎迷倒了開封全城的男女，連教育廳，河南大學，都組織有「捧狗團」，看她的戲，須前三天去訂座，據說一年來，那個戲園子沒有一天不是實滿座，那「紅勁」，眞不在梅蘭芳，程硯秋之下。

大陸電影院也有一點特色，可以介紹給北平的朋友，就是在放映影片之前，必先放映黨國旗和蔣委員長像，當黨國旗及蔣委員長像一出現在銀幕上，所有的觀衆，便馬上都肅立起來，深沉地表示着敬意，由這一點，我們也可以看出開封民衆，愛國家，愛領袖到什麼程度。

× × ×

開封有萬餘有組織的民衆，廢年元旦淸晨五時，在公共體育場開會，當時狂風怒號，天氣奇寒，爲開封數年來所僅見，而萬餘民衆竟仍能抱定無畏精神，紛紛於黑暗中向公共體育場前進，據說，不但無人缺席，且少有遲到，若全用這樣的民衆，來做復興民族的工作，我們相信中華民族必能有復興的一日！

× × ×

河南的政治，從和各方面的談話中看來，好像已漸漸走上軌道，不過貪汚的官吏，仍然沒有根絕，土匪還是很猖獗。河南教育界先進傅佩青先生的母親，日前逝世，傅先生因恐土匪搶劫，竟不得不實行「偷葬」，葬地在蘭封，距開封不過百里，就有這樣的慘象，眞令人有點寒心！負有綏靖地方責任的人聽了，更不知該作何感想。

◎ ◎ ◎

先施牙膏
潔白牙齒
不傷牙磁
膏沫甘芳
有如甘露
先施化粧品公司出品
第一廠廣州鹽亭街
第二廠香港西環
第三廠上海馬崎路
北平分行 兼售日用百貨 地址前門外觀音寺西口路南

奇異老牌燈泡
同是燈泡惟燈光能多出二三成
電費又省
母牛乳量多、就是合算、乳量少、就要吃虧、燈泡也是同樣的須仔細計算、因爲燈泡發光有多少、電費也有上下、如果購買奇異老牌燈泡、則發光能多出二成、而且電費又省、若貪圖價錢畧爲便宜、誤購雜牌燈泡、那末發光不亮、而且費電、易壞、最不合算、
購時認明奇異老牌商標勿聽店家用雜牌燈泡混售
中和燈泡公司總批發
GE-2-37